

ACC 10000/146/676 091.4991 GENERAL FILE - ASCOLI PROVINCE - LABOR OFFICE

JULY - OCT. 1944

PERCULI PROVINCE - LABOR OFFICE

OUT. 1944

AE/LAB/106
22/10/1944

OGGETTO: Antenucci Ada.

Al : Provveditorato Agli Studi.

Dall' : Ufficiale Provinciale del Lavoro.

1. Con riferimento alla Vostra comunicazione del 20 ottobre 44.
Il Vostro interessamento per la Sig.ra Antenucci Ada in merito
alla sua nomina nel Comune di Maltignano, è stato appreso.-

In Accoglienza

Cap. LIONEL H. BAILEY
Ufficiale Prov.le del Lavoro

1303

R. PROVVEDITORATO AGLI UFFICI
ASCOLI PICENO

L. R. PROVVEDITORE

In Ascoli P. 20/10/944

CAPITANO A.R. LEIBURY
Servizio del Lavoro

ASCOLI PICENO

OGGETTO: Insegnante Antonucci Ada.-

Ho il piacere di comunicare alla S.V.
che mi è stato possibile nominare per un in-
carico provvisorio la Signorina Antonucci A-
da di cui Ella si interessa.-

Giusto i di lei desideri, l'ho desti-
nata a Maltignano capoluogo.-

Distinti ossequi

Dr. Mezzetti

Capt Bailey?

1302

Cap. Bailey

RECEIVED OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

RECEIVED OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

2) COMMUNICATIONS:

1. Provincial Office.

Permanent employees n. 28
Temporary employees n. 17
Employees employed for the last
30 days n. 28
Total employees n. 73
Vacancy "key" position (Vice Di-
rector, General Consultant's aid)
Total n. 2

Work done by any group of the of-
fice:

A. INTERVIEW: A final notation must
have been provided to receive the final
report. From the archive, located
at the same office, the file has been
sent to the said archive. A file
is kept and then transferred to the
archive. That has to be paid by the
archive now described. There is an
admission of about 1.155.000 for the
solved unions. Any unions have been
furnished with written materials. From
1 to 10 October wages paid to the
personnel for the client amount

1. 151.185,65
for miscellaneous work
Total n. 1.155.000,00

REMARKS: That considerable num-
ber of notes regarding the Social Total
range have been discussed and have
to be liquidated.

REMARKS: The office has interested itself
in the provincial office as to obtain of-
ficial for the records, also for notes
which the office is interested in.

3) COMMUNICATIONS:

1. Ufficio provinciale.

Employees permanent n. 28
Employees temporary n. 17
Employees employed for the last
30 days n. 28
Total employees n. 73
Vacancy "key" position (Vice Di-
rector, General Consultant's aid)
Total n. 2

Work done by any group of the of-
fice:

A. INTERVIEW: A final notation must
have been provided to receive the final
report. From the archive, located
at the same office, the file has been
sent to the said archive. A file
is kept and then transferred to the
archive. That has to be paid by the
archive now described. There is an
admission of about 1.155.000 for the
solved unions. Any unions have been
furnished with written materials. From
1 to 10 October wages paid to the
personnel for the client amount

1. 151.185,65
for miscellaneous work
Total n. 1.155.000,00

REMARKS: That considerable num-
ber of notes regarding the Social Total
range have been discussed and have
to be liquidated.

REMARKS: The office has interested itself
in the provincial office as to obtain of-
ficial for the records, also for notes
which the office is interested in.

Temporary employees 17
 Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Temporary employees 17
 Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

Employees employed for the last
 30 days 74
 Total employees 91
 Missing "copy" master (from el-
 ector, Central command's aid)
 Total n. 2

2 1301

consigliatore di forte del Consiglio
Vicepresidente dell'azienda.

[illegible]

La loro funzione è di ricevere le informazioni e di trasmetterle al cervello. Sono i neuroni che costituiscono il sistema nervoso. I neuroni sono cellule specializzate che comunicano tra loro e con le altre cellule del corpo. La loro funzione è di ricevere le informazioni e di trasmetterle al cervello. Sono i neuroni che costituiscono il sistema nervoso. I neuroni sono cellule specializzate che comunicano tra loro e con le altre cellule del corpo.

Il 12.12.1944, l'Ufficio di Stato Civile di Roma, ha ricevuto una comunicazione dalla Prefettura di Roma, in data 10.12.1944, concernente la richiesta di informazioni relative alla persona di GIULIO ROSSI, nato il 15.12.1914 a Roma, figlio di GIULIO e GIULIA, entrambi nati a Roma, e della sua famiglia. La Prefettura di Roma ha richiesto informazioni relative alla persona di GIULIO ROSSI, nato il 15.12.1914 a Roma, figlio di GIULIO e GIULIA, entrambi nati a Roma, e della sua famiglia. L'Ufficio di Stato Civile di Roma ha risposto alla Prefettura di Roma, in data 12.12.1944, comunicando che la persona di GIULIO ROSSI, nato il 15.12.1914 a Roma, figlio di GIULIO e GIULIA, entrambi nati a Roma, e della sua famiglia, non risulta registrata negli atti di Stato Civile di Roma.

1. The subject has
 been taken up by the
 subject in the past
 and it was found that
 the subject was not
 in the position to
 be able to do so.

[illegible][illegible]

MEMO B. 1ATTACHED B. 1

THE ATTACHMENT OF THE INFORMATION TO THE OFFICE FROM

12/9 to 30/3/1944

DISSEMINATE THE USE ALL INFORMATION IN ATTACHED MEMO FOR PERIOD 12/9

15/9/ at 30/3/1944

Total
TotalsOpen
TimeSan
TeresaCategory
Subcategory26/02/02
Expenses

10

10

Government, military
Expenditure, military

1

1

Book, paper and printing
Libro, carta e stampa

1

1

Shirts
Camisa

3

3

Building
Edificio

25

25

Shirts
Camisa

1

1

Shirts
Camisa

1

1

Total
Totals

79

79

79

MEMO B. 1 AT THE TIME THE PERIOD 15/3/1944 TO 30/3/1944
 WAS NOT A PERIOD OF DISSEMINATION OF INFORMATION - 15/3/14-1944

Category
SubcategorySan
TeresaOpen
TimeTotal
TotalsClothing and accessories
Ropa y accesorios

1

1

Shirts
Camisa

1

1

Shirts
Camisa

1

1

Category	Item	Quantity	Unit Price	Total
Construction	Reinforcing Steel	10	1.50	15.00
Construction	Concrete	10	1.50	15.00
Construction	Brick	10	1.50	15.00
Construction	Plaster	10	1.50	15.00
Construction	Paint	10	1.50	15.00
Construction	Roofing	10	1.50	15.00
Construction	Insulation	10	1.50	15.00
Construction	Windows	10	1.50	15.00
Construction	Doors	10	1.50	15.00
Construction	Handrails	10	1.50	15.00
Construction	Stairs	10	1.50	15.00
Construction	Lighting	10	1.50	15.00
Construction	Heating	10	1.50	15.00
Construction	Cooling	10	1.50	15.00
Construction	Plumbing	10	1.50	15.00
Construction	Electrical	10	1.50	15.00
Construction	Telephones	10	1.50	15.00
Construction	Security	10	1.50	15.00
Construction	Signage	10	1.50	15.00
Construction	Furniture	10	1.50	15.00
Construction	Equipment	10	1.50	15.00
Construction	Materials	10	1.50	15.00
Construction	Labor	10	1.50	15.00
Construction	Permits	10	1.50	15.00
Construction	Insurance	10	1.50	15.00
Construction	Other	10	1.50	15.00
Construction	Total	10	1.50	15.00

REINFORCING STEEL AT 10% DISCOUNT 15/3/1964 TO 30/3/1964
 OFFICE OF THE SECRETARY OF DEFENSE II 15/3/1964 16/3/1964-500A

Category	Item	Quantity	Unit Price	Total
Construction	Reinforcing Steel	10	1.50	15.00
Construction	Concrete	10	1.50	15.00
Construction	Brick	10	1.50	15.00
Construction	Plaster	10	1.50	15.00
Construction	Paint	10	1.50	15.00
Construction	Roofing	10	1.50	15.00
Construction	Insulation	10	1.50	15.00
Construction	Windows	10	1.50	15.00
Construction	Doors	10	1.50	15.00
Construction	Handrails	10	1.50	15.00
Construction	Stairs	10	1.50	15.00
Construction	Lighting	10	1.50	15.00
Construction	Heating	10	1.50	15.00
Construction	Cooling	10	1.50	15.00
Construction	Plumbing	10	1.50	15.00
Construction	Electrical	10	1.50	15.00
Construction	Telephones	10	1.50	15.00
Construction	Security	10	1.50	15.00
Construction	Signage	10	1.50	15.00
Construction	Furniture	10	1.50	15.00
Construction	Equipment	10	1.50	15.00
Construction	Materials	10	1.50	15.00
Construction	Labor	10	1.50	15.00
Construction	Permits	10	1.50	15.00
Construction	Insurance	10	1.50	15.00
Construction	Other	10	1.50	15.00
Construction	Total	10	1.50	15.00

12356

0170

L. G. DUBOVAYA

100

10/1/71 In reference to the report of the Special Representative to the Secretary-General, dated 10/1/71, regarding the situation in the Middle East, the following information is being provided:

Category	Item	Value	Unit	Notes
Transportation	1000000	1000000	USD	
Food	1000000	1000000	USD	
Medical	1000000	1000000	USD	
Education	1000000	1000000	USD	
Other	1000000	1000000	USD	
Total	5000000	5000000	USD	

10/1/71

AS/LAB/107.

13 October 1944.

Subject: Printers Association.
To: Director of Labour, Ascoli.
From: Provincial Labour Officer.

1. Please advise the writers of the attached letter that the proposal they make cannot be approved by the Provincial Labour Office. Also write the Prefect sending him a copy of the letter of the Camera del Lavoro, and advise him that the proposal should not receive his approval, as no person should have their property taken away from them, even for the benefit of the working people.

At Ascoli Piceno. 2 1234

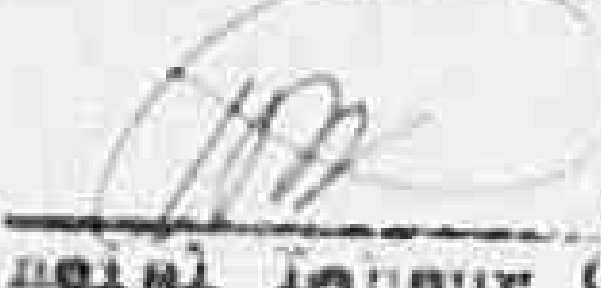
 Captain.
Provincial Labour Officer.

Subject: Daily Indemnity.
To: Director of Labour.
From: Provincial Labour Officer.

AS/TAB/107.
13 October 1944.

1. Reference the attached letter from the Previdenza Societa, you should advise them to follow the decree of the Prefect which requires the discontinuance of these payments as of 9 August 1944.

At Ascoli Piceno.

 Captain.
Provincial Labour Officer.

2 1293

Subject: Servizio Comunistico.
To: Director of Labour.
From: Provincial Labour Officer.

AS/IAE/107.
13 October 1944.

1. Reference the attached letter, you should talk to the Prefect and ask him to settle this matter at once. It is a disgrace to allow this condition to continue. Impress on the Prefect the necessity for immediate action.

At Ascoli Piceno. 1292

 Captain.
Provincial Labour Officer.

LAB/107.

13 October 1944.

Subject: Request from Camera del Lavoro.
To: Director of Labour, Ascoli Piceno.
From: Provincial Labour Officer.

1. Please advise the writers of the attached letter that all matters of the working man are of interest to the Provincial Labour Office, and that this office is the only Labour Office in the Province of Ascoli Piceno that is authorized to represent the working people.
2. The requests of the Camera del Lavoro cannot be considered or granted as the Temporary Wage Adjustment Order is a matter that can only be considered by AOC.

At Ascoli Piceno.

1291

AB Captain.
Provincial Labour Officer.

Subject: Request for Typewriters.

**MA/LAB/106.
11 October 1944.**

To: Director of Labour, Teramo.

From: Provincial Labour Officer.

1. Attached is a letter received from The Prefect requesting typewriters from our offices for use in the communes of Pineto and Valle Castellana.
2. If you find you have sufficient typewriters for the Provincial Office and all of your communal offices, you may loan the Prefect two machines, subject to being returned when you need them.
3. If you find it impossible to loan any machines, you might suggest to the Prefect he secure machines from the Liberation Committee, or the offices of the other political organisations, also find out what happened to the typewriters formerly in the Fascist Headquarters.

At Ascoli Piceno.

H. T. Kelly Captain.
Provincial Labour Officer.

UFFICIO PROV. DEL LAVORO DI FOGGIA

N. di invio 16920
Ricevuto a 16920/12
Data 6 07 1944
Lugera, 28/9/1944
Sig. Dott. LUIGI AMBROGI
TERAMO

Prego comunicare al Cap. Bailey che io non mi sono ancora potuto recare ad Ascoli, perchè il Col. Temperley ritiene che il mio trasferimento debba essere disposto dall'A. C.G. di Roma.-

In ogni caso, occorrerà inviare qui un automezzo, perchè l'automobile di questo Ufficio è priva di pneumatici.-

Grazie.-

IL DIRETTORE
8 11258 (Mogno Rus)

3/LAB/103.

11 October 1944.

Subject: Appointment of Regional
Labour Director.

To: Regional Labour Officer.

From: Provincial Labour Officer.

1. Alfonsio Rue, selected to be the new Regional Director of Labour has not arrived in Ascoli Piceno. A communication dated 28/9/44 was received late yesterday advising: (a) Col. Tamponi required AGC approval before allowing him to come to Ascoli; (b) It would be necessary to provide transport for him as the Foggia Provincial Labour Office automobile has tires that are too bad to make the trip to this point.
2. It is recommended that AGC be requested to give the necessary approval as soon as possible as it is felt that the organization of the Regional Office at an early date is imperative.
3. It is possible to arrange with HQ Region V for transport for Rue his wife and daughter, and baggage from Lucera to Ascoli Piceno?
4. Considerable pressure is being exerted to release the rooms that have been reserved for Rue as living quarters. Please advise if they should be released, if Rue does not arrive by the 21st of October 1944.

At Ascoli Piceno.

 Captain.
Provincial Labour Officer.

1288

Subject: Re: of Work,
Provincial Office and all
Communal Colleagues offices.
AS/LAB/103.
10 October 1944.

To: The Director of Labour, Ascoli Piceno.
From: Provincial Labour Officer.

1. Effective today the hours of the Provincial Labour Office
and all Communal Labour Offices shall be as follows:-

Monday through Friday: 8:00 to 12:30 - 4 1/2
2:00 to 5:00
Saturday.....: 8:00 to 12:30 - 4 1/2
4 1/2

This schedule shall continue until 30 April 1945.

2. It is noticed that a number of Provincial Office employees
are late for work. This MUST STOP AT ONCE. Employees who
continue to come late will be dismissed, unless their ex-
cuse is accepted by Captain Bailey. Reductions in salary
must be made for those coming late.

At Ascoli Piceno. By Order of:
Provincial Labour Officer. Captain.

traduzione
OGGETTO: Ore di lavoro dell'Ufficio
Provinciale e di tutti gli
Uffici Comunali e Colloca-
menti.
AS/LAB/103
10 ottobre 1944

al: Direttore dell'Ufficio del Lavoro
di Ascoli Piceno
dall' Ufficiale Provinciale del Lavoro.

1. Da oggi l'orario effettivo dell'Ufficio Provinciale del Lavoro e di
tutti gli Uffici Comunali del Lavoro, è il seguente:

da lunedì a venerdì: 8,00 - 12,30
14, - 17, -
sabato: 8,00 - 12,30

Questo orario dovrà continuare fino al 30 aprile 1945.

2. Si notifica che alcuni impiegati dell'Ufficio Provinciale si sono
presentati in ritardo al lavoro. Questo deve terminare immediatamente.

1. Effective today the hours of the Provincial Labour Office and all Communal Labour Offices shall be as follows:-

Monday through Friday: 8:00 to 12:30
2:00 to 5:00

Saturday: 8:00 to 12:30

This schedule shall continue until 30 April 1945.

2. It is noticed that a number of Provincial Office employees are late for work. This MUST STOP AT ONCE. Employees who continue to come late will be dismissed, unless their excuse is accepted by Captain Bailey. Reductions in salary must be made for those coming late.

At Ascoli Piceno.

By ORDER of:

Lionel H. Bailey
Provincial Labour Officer. Captain.

traduzione

OGGETTO: Ore di lavoro dell'Ufficio Provinciale e di tutti gli Uffici Comunali e Collocazioni.

AS/LAB/103
10 ottobre 1944

al: Direttore dell'Ufficio del Lavoro di Ascoli Piceno

all' Ufficio Provinciale del Lavoro.

1. Da oggi l'orario effettivo dell'Ufficio Provinciale del Lavoro e di tutti gli Uffici Comunali del Lavoro, è il seguente:

da lunedì a venerdì: 8,30 - 12,30
13,30 - 17,30

sabato: 8,00 - 12,30
Questo orario dovrà continuare fino al 30 aprile 1945.

2. Si notifica che alcuni impiegati dell'Ufficio Provinciale si sono presentati in ritardo al lavoro. Questo deve terminare immediatamente. Gli impiegati che continueranno a venire in ritardo saranno licenziati, a meno che il loro ritardo sia giustificato dal Cap. Bailey. Al ritardo senza giustificazione sarà ridotto lo stipendio.

Ad Ascoli Piceno

Per ordine del 1287

Cap. Lionel H. Bailey
Ufficiale Prov. del Lavoro

Subject: Request for typewriters.

To: Director of Labour, Teramo.

From: Provincial Labour Officer.

MA/LAR/106.
11 October 1944.

1. Attached is a letter received from The Prefect requesting typewriters from our offices for use in the communes of Pineto and Valle Castellana.
2. If you find you have sufficient typewriters for the Provincial Office and all of your communal offices, you may loan the Prefect two machines, subject to being returned when you need them.
3. If you find it impossible to loan any machines, you might suggest to the Prefect he secure machines from the Liberation Committee, or the offices of the other political organisations, also find out what happened to the typewriters formerly in the Fascist Headquarters.

At Ascoli Picena. 5 1256

H. Duce Captain.
Provincial Labour Officer.

Blanco de

Feliciano Ernesto

(107)

Corso Humberto I #268

gave 7 ft. to the house last Oct.
 was going to leave but didn't.
 Contract year up end of Oct.
 Oscar has new farm who
 want to go in on farm about 1 Nov
 '45

the farm is no. 81 six K. from Arcos (left side of road)
 entrance at 6K 1285 on road.

Disposition del agriturismo
 4

AS/LAB/106.

13 October 1944.

Subject: Collection of Sindacali Contributions
due prior to arrival of AMG in Ascoli.

To: Provincial Commissioner.

From: Provincial Labour Officer.

1. Reference attached, collection of back payments would be of assistance if money collected could be diverted to social assistance benefit accounts. If this is not possible under AMG or AGO regulations, then no attempt should be made to collect money of these accounts. The Finance Officer can advise whether collections are permitted.

At Ascoli Picena. 1284

 Captain.
Provincial Labour Officer.

Subject: Work Steppage.
To: Major Jackson, Public Safety.
From: Provincial Labour Officer.

AS/ B/106.
13 October 1944.

1. Please hand the bearer a copy of the report sent to your office yesterday of the work steppage in the neighborhood of Amadela.

Thanks. 1283

 Captain.
Prov. Labour Officer.

AS/ BZ106.

13 October 1944.

Subject: Proposed new rooms for Cassa
Mutua .

To: Provincial Director of Labour; Ascoli.

From: Provincial Labour Officer.

1. There are attached two (2) sketches of rooms in Via Cesi N. 7, showing proposed new arrangement of rooms for the Cassa Mutua. In the proposed arrangement the use of the rooms now reserved for the Regional Labour Office were to be given to the Cassa Mutua in exchange for the rooms now occupied by the Alimentazioni.
2. You are advised that the rooms reserved for the Regional Labour Office MUST be retained for that use and cannot be exchanged for other rooms. Please advise all persons interested in the proposed changes that the Alimentazioni rooms should be used by the Cassa Mutua.

1282

At Ascoli Piceno.


Provincial Labour Officer. Captain.

AS/LAP/107.

13 October 1944.

Subject: Proposed increases for
workers of the Electric Company.
To: Director of Labour.
From: Provincial Labour Officer.

1. Attached is a copy of a letter from the Director of Labour, Macerata protesting certain increases proposed by the Unione Eserciti Elettrici, Roma; for workers in Ascoli Piceno and in Macerata Provinces.
2. If you agree with the Macerat Director you should write to the company here in Ascoli and Protest.

Ascoli Piceno. # 1251

 Captain.
Provincial Labour Officer.

12-10-1944

Segreteria

Insegnamento.

SIGNORINA ANTONUCCI ADA

ASCOLI PICENO
Cesare Trevisani

Vogliate presentarvi presso questo Ufficio al
più presto possibile per comunicazioni urgenti ineren-
ti al vostro insegnamento.

P. IL DIRETTORE
(AVV. Buro Clementi)

Captain Bailey = insegnamento a Valipiano

Insegnamento.

SIGNORINA ANTONUCCI ADA

ASCOLI PIOENO
Castel Frosino

Vogliate presentarvi presso questo Ufficio al
più presto possibile per comunicazioni urgenti inerenti
al vostro insegnamento.

P. IL DIRETTORE
(AVV. EUGO CLEMENTI)

Captain Bailey = insegnamento a Valpurga

3 1280

785021

La capisco meglio quando mi parlate voi
che non la traduzione in Inglese dell'interprete.

Cash 6K 6 Kilo Mon

[Faint handwritten notes:]

Linnæus
Charitumice
Arkel
Nr 1

1279000 = NO

Antonacci Mattia
Castellorosso.
Provincia di Crotone
Italy

Pr.

Vida Antonucci

5-26

Telephone 1

AS/LAB/103.
26 September 1944.

Subject: Signa Antenucci Ada.

To: Provveditorato agli Studi
Ascoli Prev.

From: Provincial Labour Officer.

This will introduce Miss Ada Antenucci, of Castellresine, Province of Ascoli. She, I understand, is qualified as a teacher of the schools of the Province, and is anxious to secure a position in her own town. She has an application on file in your office.

It will be appreciated if you will do every thing in your power to assign her to the school in her own home town, as she is in great need of employment.

At Ascoli Piceno.

Wm. H. B. B. B. Captain.
Provincial Labour Officer.

not forget about this
 SETTEMBRE
 25
 LUNEDI

SETTEMBRE						
L	M	M	V	S	A	
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

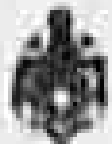
209 to Anatalone vescovo

automobile di un suo figlio che
 era in un'auto di un altro
 figlio (1977) at l'epoca
 di un'auto di un altro
 figlio (1977) at l'epoca
 di un'auto di un altro
 figlio (1977) at l'epoca

●

●

1277

 **R. PROVVEDITORATO AGLI STUDI**
ASCOLI PICENO

Protocollo N. 6044
D.N. F. Classe 3 pr
Ricevuto a nota N.
da

Allegati N.

Ascoli Piceno 27 Settembre 1944

Al Capitano BAILEY

Centro del Lavoro

ASCOLI PICENO

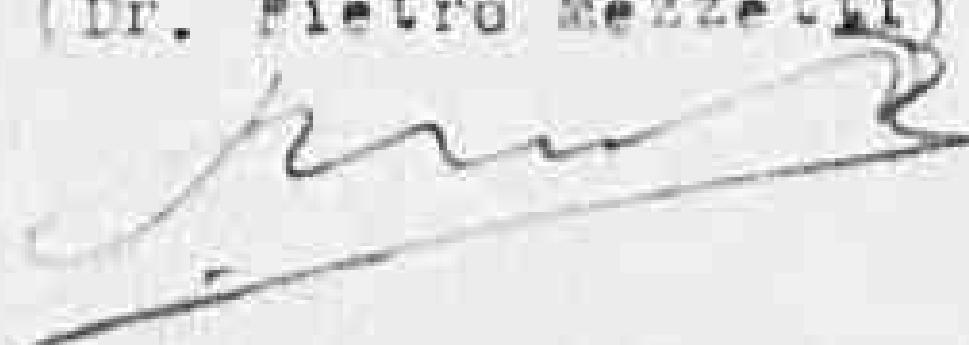
OGGETTO: Ins. ANTONUCCI Ada.

In esito al foglio AS/LAB/IOB del 26 c.m., comunico che fino ad ora non mi è stato possibile di affidare all'insegnante in oggetto un incarico provvisorio, occupando la medesima il 490° posto nella graduatoria.

La Sig.ra Antonucci è in possesso di un diploma di abilitazione con il minimo dei voti e alla sua domanda non è unito alcun documento di attività patriottica.

Prenderò, ad ogni modo, in considerazione il vostro interessamento e il documento oggi prodotto comprovante la collaborazione patriottica della Antonucci e sarò lieto se potrò assegnarle un incarico di supplenza, quando prima.

1276
IL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI
(Dr. Pietro Mezzetti)



Provveditorato Agli Studi
No. 6044

Tit. N. CLASSE 3 PR

Subject: Antonucci Ada.....

Ascoli Piceno 27/9/1944

To Captain Bailey

Provincial Labour Office A. P.

In exite of your letter AS/LAB/103 on the date 26/9/1944, I communicate that until now to me it was not possibile to intrust to the teacher in object a provisional charge, to occupy the 490^a place in the list of the classed creditors.

THE Miss Antonucci Ada is in posses of a diploma of abilitation with the least of the votes and at her demand is not joined nothing of ducument of activity patriotic.

I am taking in every way, in consideration of your interest and the document to day produced to prove the colleberation Patriotic of Miss Antonucci Ada and I am very glad if I can assign a place of substitution first as I can do it.....

IL R. PROVVEDITORE AGLI STUDI
(DR. PIETRO MEZZETTI)

- Camera Confederale del Lavoro -
- di Ancoli Riccio -

Ancoli R. 11 26/8

Prot. n°

3/2

S. S. S.

ALL'ONOREV. PRES. DEL TRIBUNALE
ALL'AMMINISTRAZIONE DEL TRIBUNALE
ED AL TRIBUNALE DI LEGGE. ROMA.

di Ancoli R.
" Ancoli R.
" Ancoli R.

Oggetto: Circolazione lavoratori nell'industria.

Alla presente si trasmette l'ultima istanza pervenuta a questa Camera Confederale del Lavoro dalla Commissione di Fabbrica della Lega Elettronica - stabilimento di Ancoli Riccio - .
L'interessi interpreti e le norme dei lavoratori di tale industria, i dirigenti di questa Camera Confederale, pregano le locali autorità di provvedere a che questi lavoratori siano presi nella dovuta considerazione. -

Per l'accertamento di quanto dichiarato nell'acclusa domanda, ci permettiamo proporre la nomina di una Commissione per le indagini del caso. -

per la Democrazia Cristiana
Socialisti
Comunisti

Distinti saluti

I SEGRETARI

L. Alf.
Speyer
Proff. Giacomo

Ascoli Piceno 27/9/44

SPETT. CAMERA DEL LAVORO

- ASCOLI PICENO -

I sottoscritti lavoratori della Società Italiana dei Forni Elettrici e dell'Elottrocarbonium giornalieri testimoni della diminuzione delle scorte di carbone, materia prima indispensabile per la prossima rimessa in marcia dello stabilimento, causata dai continui buoni di prelievo rilasciati dal locale Consiglio dell'Economia, facciamo presente alle autorità competenti quanto segue:

- 1°)- se questi prelievi dovessero continuare sarà problematica la rimessa in funzione dello stabilimento.
- 2°)- che queste qualità di carbone sono uniche ed essenziali per i prodotti fabbricati nello stabilimento e che l'assenza anche di un solo tipo di questo carbone impedirebbe la composizione delle varie miscele speciali per la produzione degli elettrodi; nel tempo stesso manifestiamo i nostri dubbi su quanto potremo riavere questo speciale carbone sia dall'Inghilterra, America quanto dalla Germania.
- 3°)- che è più chiaro e logico, che consegnati tutti questi quantitativi di un carbone, la Ditta, non avendo più le possibilità di andare in marcia con la fabbrica, dovrà procedere al licenziamento anche del poco personale che ancora ha in forza anziché assumerne altro.
- 4°)- che tale diminuzione di scorte di materiale primo renderebbe vano il nostro diuturno sforzo per rimettere prossimamente a punto un impianto che possa sostituire magari in parte la grande pressa trasferita in deposito a Romagnano Sesia (Novara) dai tedeschi.
- 5°)- che questo impianto, se non ci si presenteranno innanzi degli ostacoli insormontabili potrebbe andare in funzione in un tempo molto prossimo, epoca in cui ci verrà fornita energia sicuramente o dalla Società Terni o dall'Unes, mettendo in tal modo la Ditta in condizione di assumere altri operai e venendo così ad alleviare la forte disoccupazione che si profila in un tempo non lontano, quando cioè i disagi provocati dalle distruzioni dei tedeschi saranno in parte sanate. Facciamo pure notare che durante la stagione invernale i lavoratori stradali dovranno essere sospesi o ridotti per le intemperie.
- 6°)- che siamo in grado di sapere che le richieste del nostro prodotto sono già arrivate dalla Soc. Terni, dalla Soc. Ind. Carburio di Ascoli e dalla Soc. Italiana Navalmeccanica di Napoli, i cui stabilimenti non potranno andare in marcia o continuare la lavorazione se non forniremo loro i nostri elettrodi che rappresentano la parte vitale dei forni elettrici. Di conseguenza ne deriva che non potranno essere assunti al lavoro migliaia di operai. Inoltre, dato che i nostri maggiori clienti sono in alta Italia (e facciamo voti che presto venga liberata e questa regione e siamo sicuri che la perspicacia dei settentrionali riuscirà a salvare la maggior parte degli impianti del nostro ramo che sono la vita dell'industria), siamo certi che altri ordinazioni ci perverranno dall'Italia del Nord.
- 7°)- Che il nostro Stabilimento è stato inserito nella pianificazione della ricostruzione industriale italiana di conseguenza ci consideriamo orgogliosamente un ingranaggio di questo grande movimento nazionale che non ha altro scopo che di far riprendere cammino all'anima di questa ricostruzione, che non può essere che l'industria.
- 8°)- che il carbone che viene prelevato dalla Società da cui dipendiamo è adoperato per forgie le quali possono benissimo essere fornite con carbone di

2°

di legno castagno, che molti simili forgiatori già si procurano, e per riscaldamento per la produzione del quale si può benissimo adoperare la legna o la lignite della provincia di Rieti e Terni ottimi per tali usi: -

- Gli automezzi per i trasporti siamo certi che ci sono. Dopo quanto sopra esposto noi, nutriamo speranza che autorità competenti si persuadano in quale errore morale (disoccupazione) e materiale (ripresa industriale) incorrerebbero nel continuare a prelevare tale materia prima che è la vita dello stabilimento e quindi della nostra e di tanti altri operai che potranno essere assunti tanto dalla Soc. Elettrocarbonium quanto in quelli sopra menzionati.

- Quindi si prega caldamente e si chiede alle Autorità competenti di sospendere finalmente e definitivamente questo prelievo anche per i futuri riscaldamenti degli edifici pubblici che possono benissimo essere riscaldati a legna o a lignite sopra accennata.

Distinti saluti

P/ro	Ass. Tecnico	Nardini Giuseppe
	fabbro	Stizza Luigi
	Elettr.	Bizzi Nazzeno
	Meccanico	Paci Ivo.

*S. C. C. Rappresentanti le Camere Confederali del Lavoro
 per la Provincia di Terni: R. L. L. L.
 di il Partito Comunista: Prossimo Giacomo
 in il Partito Socialista: D. P.*

CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
ASCOLI PICENO

To: Provincial labour office
To: His excellency the Prefect
To: Liberation committee

Subject: Application of elettro carbonium workmen

Here inclosed it is the application of elettro carbonium workmen.

Ascoli Piceno

We understand the necessities of these workmen and we beg the local authority to take in consideration their requests.

For the ascertainment of what declared in the inclosed application we beg that a commission be nominated

Many Regards

The Secretaries

For Democratic christians

For The Socialists

For The Comunisti

5 1272

C'ERA DEL LAVORO

ASCOLI PICENO

The undersigned, workers of elettrocarbonium firms, daily witnesses of the diminution of the coal, indispensable for this firm, caused by the continued withdraws authorized by "Consiglio dell'Economia" exposed what follow to the local authority.

- 1) If this withdraws continues, the beginning of functioning in this will be very difficult.
- 2) These various quality of coal are necessary to produce of these quality; we think impossible to receive these special coal from America or England or Germany.
- 3) With the absence of coal the firm shall be obliged to dismiss all workmen instead of employ new persons.
- 4) Owing to the absence of the coal all our daily to repair the machines are without practical result.
- 5) This firm, will, as soon as can get the electric energy from "Terni Society" or ones" assume many workmen this is every important point to help all the riparation of the destructions made by German troops and interrupted the reconstruction on the way owing to the winter.
- 6) We have yet received some ordinations of our products from various firms in which the deficiences of these products and the consequent impossibility to continue to work will cause the dismissings of many workmen. After the liberation of north Italy these ordinations will increase too.
- 7) Our firm is indispensable for the industrial revival of Italy, and we are very glad to collaborate for with the goal of reconstruction the industry.
- 8) The coal with draw from our stores is used for "forgie" in which it is possible to use other coal too. The same for the heating; (carbon from Terni & Rieti, the truck are, we are sure). Owing to what over exposed & considered the great importance both individual and National of this firm, we ask that this withdraws be stopped and other quality of coal be used for heating.

TECHNICAL ASSISTENT.....
SMITH.....
ELECTRIC MAN.....
MECHANIC.....

THE REPRESENTANTS OF "CAMERA DEL LAVORO"
FOR DEMOCRATIC CHRISTIAN.....
FOR THE SOCIALISTS.....
FOR THE COMUNISTS.....

8.1630
27.9.44

CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO

ASCOLI PICENO Corso Umberto 96

Ascoli P. 27/9/44

prot. n. 1/R

c. p. s.

DIREZIONE UFFICIO DEL LAVORO

All'Es. Il Prefetto

ASCOLI PICENO

I sottoscritti rappresentanti di massa in seno alla Camera Confede-
rale del lavoro di Ascoli Piceno, facendosi interpreti del malcontento della massa la-
voratrice (anche se provvisorio) delle paghe in base al manifesto in data 15 settem-
bre 1944, constatato che il rapporto fra il costo della vita di 1 settembre 1943-1 set-
tembre 1944 è il molto superiore a quanto ad essi si concede

CHIEDONO:

- 1° Che ai datori di lavoro sia imposto concedere gli aumenti
- 2° Che il massimo delle paghe stabilito dal citato manifesto sia considerato come minimo
- 3° Che gli aumenti familiari ricorrono come del passato.

Convinti che il COMITATO AZIENDATO voglia subito prendere in considerazione quanto sopra
esposto. AREE

Ossequioso

I segretari della Camera Confederale del Lavoro

Dr. Democrazia Cristiana
Socialisti
Comunisti

Antonio Spina
Francesco Liavino

subject: Temporary wage adjustment.

To : H.E. THE PREFECT

ASCOLI PICENO

From: AGO - PROVINCIAL LABOUR OFFICER : DALL'A.M.G. - UFFICIO DEL LAVORO - :

1. Pending the issuance of wage and salary adjustment Order, as approved by Labour sub-Commission, AGO., the following schedule shall be adopted for wages and salaries of workers in this Province who are not included in the State & Parastatal groups.

2(a) Private employers are permitted to grant increases in both wages and salaries, which shall not exceed the percentages described below. Such increases shall be calculated upon the wages and salaries which were in effect upon the 1st. day of September 1943. The increases shall not be applied to the ASSEGNI FAMILIARI.

(b) On 1st. £.1000- per month (or fraction thereof), ... 70%
On 2nd. £.1000- per month (or fraction thereof), ... 60%
On 3rd. £.1000- per month (or fraction thereof), ... 30%
On 4th. £.1000- per month (or fraction thereof), ... 20%
On 5th. £.1000- per month (or fraction thereof), ... 10%

(c) There shall be one maximum indemnity of £.1900- per month for salaries or wages which exceed £.5000- per month.

3(a) The rates of wages for manual workers shall not exceed the following:

For men common labourers 19-55 years of age.....£.65- a day.
For men common labourers 55-65 years of age.....£.55- a day.
For men common labourers over 65 years of age.....£. 50-a day.

Oggetto: Ord. aumento provvisorio delle
paghe.

A S.E. IL PREFETTO

ASCOLI PICENO

DALL'A.M.G. - UFFICIO DEL LAVORO - :

1. Nella corrispondenza delle paghe e dei salari giuste come approvate dallo Ordine dell'AGO - Sotto-Commissione del Lavoro - dovrà essere adottato per le paghe ed i salari ai lavoratori di questa Provincia che non sono inclusi nelle categorie dei lavoratori statali e parastatali, il seguente prospetto:

2(a) I datori di lavoro privati possono concedere aumenti, in entrambi i casi, nelle paghe e nei salari, che non eccedano la percentuale sottoindicata. Tale aumento sarà calcolato sopra le paghe ed i salari che erano in vigore al primo giorno del mese di settembre 1943.

(b) Sulle prime £.1000- o frazione che siano, al mese 70%
Sulle seconde £.1000- o frazione che siano, al mese 60%
Sulle terze £.1000- o frazione che siano, al mese 30%
Sulle quarte £.1000- o frazione che siano, al mese 20%
Sulle quinte £.1000- o frazione che siano, al mese 10%

(c) Per i salari e paghe che eccedono le £.5000- mensili la massima indennità corrisposta dovrà essere di £.1900- al mese.

3(a) Le aliquote per le paghe per i lavoratori manuali non debbono eccedere le seguenti:

Per i lavoratori maschi non qualificati dai 19 ai 55 anni, al giorno.....£.65-
Per i lavoratori maschi non qualificati dai 55 ai 65 anni, al giorno.....£.55-
Per i lavoratori maschi non qualificati oltre i 65 anni, al giorno.....£.50-

boys - labourer 14-15 years of age.....£.45- a day.
 For boys - labourers 16-18 years of age.....£.55- a day.
 For women - labourers 14-18 years of age.....£.50- a day.
 For women - labourers 19-35 years of age.....£.55- a day.
 For skilled workers
 (in trades) £.75- a day.
 For specialised-skilled workers
 (in trades) £.80- a day.

4(a) A work day shall consist of 8 hours. For all hours in excess of 8 hours a day to a maximum 4 hours a day, the above rates shall be increased 50%.

(b) The existing 10% wage increase shall cease when increases under this Order become effective. Rates in 2(b) above apply to all clerical and non-manual employees. Rates in 2(a) above are base rates and include all indemnities including assigned familiari, and are applicable to all manual workers.

5(a) Increases granted under this Order must become effective as of the 1st day of July 1944.

6(a) The temporary Wage Adjustment Order of 11 August 1944 for State and Para-State employees is amended by changing the dates in Article 1(a) and (b) from "1 September 1942" to read "1 September 1943".

E.C.V. Rutter Lt. Colonel
 Provincial Commissioner

- Captain

Provincial Labour Officer
 Ascoli Piceno 15 September 1944

Per i ragazzi non qualificati dai 14 ai 15 anni, al giorno.....£.45-
 Per i ragazzi non qualificati dai 16 ai 18 anni, al giorno.....£.55-
 Per le donne non qualificate dai 14 ai 18 anni, al giorno.....£.50-
 Per le donne non qualificate dai 19 ai 35 anni, al giorno.....£.55-
 Per i lavoratori qualificati al giorno.....£.75-
 Per i lavoratori specializzati al giorno.....£.80-

4(a) La giornata lavorativa è di otto ore. Per ogni ora di lavoro continuativo in più fino al massimo di quattro la retribuzione normale dovrà essere maggiorata del 50%.

(b) L'attuale aumento del 10% delle paghe e dei salari dovrà cessare allora quando gli aumenti di questo ordine verranno effettuati. Le aliquote del punto 2(b) suddette sono applicabili a tutti gli impiegati ed ai lavoratori non manuali. Le aliquote del punto 2(a) suddette sono aliquote base con incluse ogni indennità ed assegni familiari e sono applicabili a tutti i lavoratori manuali.

5(a) Gli aumenti concessi con questo ordine diverranno così esecutivi dal primo giorno di luglio 1944.

6(a) La data "1° settembre 1942" di cui al punto 1(a) e (b) dell'ordine 11 agosto 1944 riguardante la sistemazione temporanea delle paghe per gli impiegati statali e para-statali deve essere corretta col cambiare tale data, scrivendo: "1° settembre 1943" (mil- lenovecentoquarantatre').

E.C.V. Rutter - Tenente Colonnello
 Commissario Provinciale

1268

Ufficio Provinciale Lavoro
 Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

To the Propriet of Aroch P. - 27-1-1944
to the Provincial Labour Office

The undersigned representatives of the
Labour Room, in Aroch P. wishing to
express the dissatisfaction of all the
worksters of the Temporary Wage adjust-
ment of 15 September 1944,

The increases in prices since September 1943
is such that these rates of pay are not
sufficient.

and we ask:

1 That ~~the~~ all employers be required
to grant the increases to wages and
salaries

2 that the maximum wages fixed by
The

Labour Room, in Arochi P. wishing to express the dissatisfaction of all the workers of the Temporary Wage adjustment of 15 September 1944.

The increases in prices since September 1943 is such that these rates of pay are not sufficient.

and we ask:

- 1 That ~~the~~ all employers be required to grant the increases to wages and salaries
- 2 that the maximum wages fixed by the above mentioned, order be considered as minimum.
3. That the family allowance be continued as the past,

1267

We are sure the the A.M. J. will turn
into consideration the request, that
we have asked above,

3/LAB/106.
26 September 1944.

Subject: Premie d'operosità e rendimento.
To: H.E.The Prefect.
From: Provincial Labour Officer.

1. Reference your letter 21 September 1944 No. 3298, on the subject matter.

2. The request cannot be granted as it is not permitted by Section 5a which reads in Italian as follows:-

"a. PREMI PERIODICI DI OPEROSITA' E RENDIMENTO. Con questo termine si intende comprendere qualsiasi premio comunque denominato, pagato normalmente in modo periodico e regolare (trimestralmente, semestralmente o annualmente) agli impiegati che si sono distinti per meriti. Le quote individuali la somma totale stanziata alle scope ed i sistemi di valutazione del merito degli impiegati, saranno determinati dagli organi amministrativi investiti all'uopo dalla legge, purchè tuttavia in nessun caso le quote individuali e la relativa somma totale stanziata siano superiori a quelle relative all'ultima premie periodico delle stesse genere pagate nel 1943.

3. From the above it can be seen that the underlined words do not permit the payment of higher amounts.

At Ascoli Piceno.

Luigi T. T. T.
Provincial Labour Officer. Captain.

subject matter.

- 2; The request cannot be granted as it is not permitted by Section 5a which reads in Italian as follows:-

"A. PREMI PERIODICI DI OPEROSITA' E RENDIMENTO. Con queste termine si intende comprendere qualsiasi premio comunque denominato, pagato normalmente in modo periodico e regolare (trimestralmente, semestralmente o annualmente) agli impiegati che si sono distinti per merite. Le quote individuali la somma totale stanziata alle scope ed i sistemi di valutazione del merito degli impiegati, saranno determinati dagli organi amministrativi investiti all'uopo dalla legge, purchè tuttavia in nessun caso le quote individuali e la relativa somma totale stanziata siano superiori a quelle relative all'ultimo premio periodico dello stesso genere pagato nel 1943.

3. From the above it can be seen that the underlined words do not permit the payment of higher amounts.

At Ascoli Piceno.

Luigi Tully Captain.
Provincial Labour Officer.

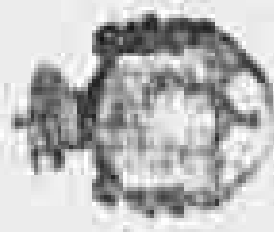
A 1266

Gift Bailey
Labour

The attached is
I think, one of your
"headaches"!

Thyron, Rep
P.F.O.

24 Sept 40
S. 1285 40



R. Prefettura di Ascoli Piceno

G A B I N E T T O

N. 3298

Ascoli Piceno 21 Settembre 1944

Risposta a nota

Oggetto. Premio d'operosità e rendimento.-

Allegato

Al Governo Militare Allentato
Ufficio Finanziario

- Ascoli Piceno -

Con circolare dall'oggetto "sistemazione degli stipendi e salari dei pubblici impiegati e salariati, coldesto Comando tratta all'Art. 5 "lettera a" le norme riguardanti i premi di operosità e rendimento disponendo che in nessun caso le quote individuali e la relativa somma totale siano superiori a quelle relative all'ultimo premio periodico dello stesso genere pagato nel 1943.-

Poiché nel detto anno gli impiegati e funzionari dipendenti da questa Prefettura, i quali beneficiavano del premio, erano in numero di 24, mentre attualmente, a seguito i trasferimenti da altre sedi e rientro in servizio sono 31; ne consegue che, ove non fosse autorizzato con spesa proporzionalmente superiore, sarei costretto a ridurre ad una cifra veramente irrisoria, le quote individuali, in momenti particolarmente difficili per la classe impiegatizia, tanto più che nel primo semestre del c.a. lo stanziamento che era nel 1943 di Lire 10.200 trimestrali, in vista delle ragioni dianzi prospettate, fu portato dal Superiore Ministero a L. 18.600 trimestrali.

Allegato
Cognome Premio d'operosità e rendimento.-

Al Governo Militare Alleato
Ufficio Finanziario

- Ascoli Piceno -

Con circolare dall'oggetto "sistemazione degli stipendi e salari dei pubblici impiegati e salariati, codesto Comando tratta all'Art. 5 "lettera a" le norme riguardanti i premi di operosità e rendimento disponendo che in nessun caso le quote individuali e la relativa somma totale siano superiori a quelle relative all'ultimo premio periodico dello stesso genere pagate nel 1943.-

Poiché nel detto anno gli impiegati e funzionari dipendenti da questa Prefettura, i quali beneficiavano del premio, erano in numero di 24, mentre attualmente, a seguito i trasferimenti da altre sedi e rientro in servizio sono 33, ne consegue che, ove non fosse autorizzato con spesa proporzionalmente superiore, sarei costretto a ridurre ad una cifra veramente irrisoria, le quote individuali, in momenti particolarmente difficili per la classe impiegatizia, tanto più che nel primo semestre del c.a. lo stanziamento che era nel 1943 di Lire 10.200 trimestrali, in vista delle ragioni dianzi prospettate, fu portato dal Superiore Ministero a L.18.600 trimestrali.-

Pertanto, prego, compiacersi affinché venga mantenuto anche per il trimestre in corso almeno lo stanziamento già concesso per il primo semestre del c.a. e cioè L.18.600.-

Resto in attesa delle Sue determinazioni al riguardo.-

1264

Il *Allegato*

Encl. - Report

Ascoli Piceno 21/9/1944

subject. N: 3298 - Activity Prize and redaction
To the Allied Military Government

Finance Office
March Piceno

With the circular of the subject "arranging of the stipend and salaries of the public employers and salaried, this Command about the article 5 "letter a" the rules the regards about the prize of activity + redaction discover that in no case the quote individual and the relative total comes to his superior at them relative at the last prize periodical of the same kind period on the date 1943,

In the same year the employers and functioning dependents from this Prefecture, and they beneficiaries of the prize, was in the number of 144, then now and after the transformation from other Branch and is going in services per 31, I conceived that, where does not authorized with expense proportionally superior, I am forced to reduce at one cypher veritably. The quote individual, in particular time difficulty for the class employers, On the first half year of the same year the assignment that was on the year 1943 of Lire 10.200 quarterly, in the view of the delay in front present was not

With the circumspect of the subject "arranging of the stipend and salaries of the public employees and salaries, this Command about the article 5 "letter a" the reader the regards about the prize of activity + reduction. I propose that in no case the grant individual and the relative total from has to be superior of them relative at the last prize periodical of the same kind paid on the date 1943, -

In the same year the employees and functioning dependents from this Prefecture, and they beneficiaries of the prize, was in the number of 124, then now, and after the transference from other Branch and is going in service in 31, I conceived that, where does not authorized with expense proportionally superior, I am forced to reduce at one cipher veritably. The quote individual, in particular time difficulty for the class employees, on the first half year of the same year the assignment that was on the year 1943 of lire 10.200 quarterly, in the rest of the delay in front prospect, was subtracted from the Superior Minister at lire 18.600 quarterly. Now I pray to take pleasure until 1283 maintained the same for the quarterly in course at least the assignment that was conceded for the first half year of the same year and is L. 18.600. I am stamp in advent of your determination the regard.

AS/LAB/107.

2 September 1944.

Subject: O.N.P.M. e I.
To: H.E. The Prefect.
From: Provincial Labour Officer.

1. There is attached correspondence from the subject association regarding salary and wage adjustments.
2. Please advise the O.N.P.M.I. that decrees published for liberated Italy do not apply in this Province unless authorized by ACC or AMG? AND any salary adjustments granted will be in accordance with the wage orders issued in this Province.
3. The O.N.P.M.I. must obey these wage orders and comply with the effective dates of these orders.

At Ascoli Piceno.

1262

[Signature] Captain.
Provincial Labour Officer.

Subject: - O.N.M.I. - Salaries
+C

To: Capt Bailey, Labor Officer
From: P.F.O

1 The above body evidently
wants to be put on the same basis
as other state, para-state employees
+C

2 The question of principle
involved seems to be one for
our decision.

Thompson Major
P.F.O.

1261 . 22 Sep. 44

Leah Pierson 12/9/1944
 To the President
 and to the United States Congress
 Leah Pierson

N 2306

subject. Personal of the C. H. M. T. Improvement economy.

With the ideas published in the Official Gazette of the 11 December 1943, was disposed, with effect from the name of the 1st December an increase about the 30% of the stipend or salaries, about the supplement of the active services, of the allowance temporary of the war and the adjustment of family in favour of the dependents of the Administration of the State, of roll and not of roll. With the article 4 of the decree, the Provinces, the Congress, the Public Administration of the assistance and beneficence, the national work and the other Public Administration was authorized to extend to the personal dependent in activity of services, medium deliberation of the competent organic, the increase was said, with the faculty to contain the concession with the measure inferior at that of the 30%.

With the Provincial order N^o 5 of the 11 August 1945. The Allied Military Government has reported one advisory systemation about the depend and salaries, to apply and starting from 1 July this year, that its substantial at the moment.

subject. Personnel of the C. N. M. 1. Improvement economies

With the decree published on the Official Gazette of the 11 December 1943, was disposed, with effect from the same of the 1st December, an increase about the 30 % of the stipend or salaries, about the replacement of the active services, of the allowance temporary of the war and the adjustment of family in favour of the dependents of the Administration of the State, of rank and not of rank. With the article 4 of the decree, the Provision, the Commission, the Published edition of the assistance and beneficence, the national service and the other Publicanti was authorized to extend to the personal dependents in activity of services, medium deliberation of the competent organics, the increase was said, with the faculty to contain the concession with the measure inferior at that of the 30 %

With the Provincial order N^o 5 of the 11 August 1945. The Allied Military Government had signed one provision systemation about the stipend and salaries, to apply and starting from 1 July this year, that to substantiated at the application with that date and when provided and agreed in the R. D. L. 6 December 1943 N^o 16/B

OFFICE OF THE PROVINCIAL LABOUR OFFICE

OFFICE OF THE PROVINCIAL LABOUR OFFICE

This Provincial Labour Office, that is, the Office of the Provincial Labour Office, has now in its 2nd month activity has started to work in the area of the activities, and to function in all its branches and to work in the area of the activities, and to function in all its branches and to work in the area of the activities.

This office has begun to settle the various Provincial Labour Office, that is, the Office of the Provincial Labour Office, has now in its 2nd month activity has started to work in the area of the activities, and to function in all its branches and to work in the area of the activities.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the Provincial Labour Office constituted in the 8 Groups.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this project:

1st Group: Sketching on the environment.
2nd Group: demographic development and sanitary conditions. 3rd Group: Commercial organization.
4th Group: Public Services. 5th Group: Various firms especially those of local character. 6th Group: Consumption of importation industrial goods.
7th Group: Industrial transformation of local agriculture products; 8th Group: wages and salaries.

The last of the above mentioned group involves:

1) all the studies that can establish reports regarding kind and amount

This Provincial Labour Office, that is, the Office of the Provincial Labour Office, has now in its 2nd month activity has started to work in the area of the activities, and to function in all its branches and to work in the area of the activities.

This office has begun to settle the various Provincial Labour Office, that is, the Office of the Provincial Labour Office, has now in its 2nd month activity has started to work in the area of the activities, and to function in all its branches and to work in the area of the activities.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the Provincial Labour Office constituted in the 8 Groups.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this project:

1st Group: Sketching on the environment.
2nd Group: demographic development and sanitary conditions. 3rd Group: Commercial organization.
4th Group: Public Services. 5th Group: Various firms especially those of local character. 6th Group: Consumption of importation industrial goods.
7th Group: Industrial transformation of local agriculture products; 8th Group: wages and salaries.

The last of the above mentioned group involves:

1) all the studies that can establish reports regarding kind and amount

This office has begun to settle the various reports of the various Communal Offices: Perno and San Benedetto del Tronto have yet been communal but the important communal del visited by the Director, who has given the communal Office the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 8 Communes.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office in this province:

- 1. Group: Sketching on the subject.
- 2. Group: demography development and sanitary conditions. 3. Group: 1. Group: Commercial organization
- 4. Group: Public Services. 5. Group: Various firms especially those at local character.
- 6. Group: Consumption of importation industrial goods
- 7. Group: industrial transformation of local agriculture products; 8. Group: wages and salaries.
- 9. Group: The last of the above mentioned group involves:
- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount between wages and salaries;
- 2) To examine all the

Collected into the same sheet, or at least in the first of the entrance at the present seeing that we have reconstructed the relations present in each of the eight principal communal and destined.

The activity evolved in the period of the last relation from the preceding relation and in present, can be considered as follows:

OFFICE STATISTICAL

The Office Statistical of the province is 6 imposed the following programme of statistical variations:

- 1. Group: Rilevazioni Ambientali -
- 2. Group: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3. Group: Industrie
- 4. Group: Organizzazioni Commerciali -
- 5. Group: Servizi Pubblici - 6. Group: Industrie varie e particolarmente di carattere locale - 7. Group: Consumo di prodotti industriali e agricoli locali -
- 8. Group: Retribuzioni.
- 9. Group: Nell'ultimo gruppo fra quelli precedenti elencati, hanno compresi:
- 1) tutti gli studi che possono valere a creare rapporti quantitativi e qualitativi tra i salari e gli stipendi;
- 2) esaminare l'andamento delle pratiche di conciliazione al fine di conoscere, attraverso tale esame se i contratti collettivi vigenti abbiano effetti reali o no rispondenti alla rispettiva situazione del settore di lavoro e del personale nel tempo vivo e presente (el-

2) particularly if it is opportune a largesocialization of some firms, especially those at regional characterizations and if it is opportune to fix the cooperativism as basilarly element for the revival of the nation.

Being this a general program it is not definitive because it is possible that some statistical elements have more importance than we can suppose now. This elements that hide at a first examination, shall be seriously examined by statistical office in a future time.

della vita nazionale, 2a) particolare ente se sia opportuno lo sviluppo della razionalizzazione di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale; nonché se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e sommarlo quale elemento basilare per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enumerazione di un programma che per forma di cose deve mantenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che oggi potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITY'S

This office has a normal activity after the posting of the manifest that resigned to all firms that both for workmen and clerks the employment must be done through this office and the discharging of personnel must be notified to this office within 5 days. All firms address to collocamento office for these matters.

After agreements with "Genio Civile" we have sent a circular to all firms that work for "Genio Civile" to remember the aforementioned law.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCA. ENTE

Con l'affissione del manifesto sul quale si è rammentato tutte le aziende che l'assunzione sia d'operai che d'impiantisti deve avvenire tramite l'ufficio di collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al preciso ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'Ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito al sovrali presso il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno l'appalto i lavoratori di manutenzione ed altre una circolare sulla quale sono state trascritte le disposizioni relative al Collocamento non l'invito di attenersi scrupolosamente

ento basiliare per affrettare la rina-
solita nazionale.

Il programma già annunciato non deve
ritenerai definitivo in quanto alcuni
elementi statistici potranno prendere
in seguito una importanza maggiore di
quella che oggi non risulta della enun-
ciazione di un programma che pre forza
di cose deve antenental con carattere
generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo
esame, affioreranno sicuramente per
l'avvenire ed anche su essi che oggi
potranno essere ritenuti elementi di
difficoltà, l'ufficio statistico intan-
de portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO

Con l'affissione del manifesto col qua-
le si rammentato tutte le aziende che
l'assunzione sia d'operai che d'impiega-
ti deve avvenire tramite l'ufficio di
Collocamento, come pure ogni licenzia-
mento deve essere notificato al pres-
sante ufficio entro cinque giorni dalla
cessazione del rapporto di lavoro,
l'ufficio ha ripreso la sua attività
normale. Infatti tutte le aziende in
osservanza alle disposizioni di cui so-
pra si rivolgono all'ufficio per tutti
i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi il Genio
Civile ha inviato a tutte le imprese
che hanno i appalti i lavoratori di rila-
sciazione al fine di una circolare sulla
quale sono state trascritte le dispo-
sizioni relative al Collocamento con
l'inviato di attenersi scrupolosamente
alle stesse.

Da parte dell'investigatore sono state
ispezionate le seguenti aziende e non
per accertare le evasioni alla legge

4 1235

Cooperativa di collocamento
Cooperativa fra operai arte edile, Società
An. Siderine; Nicola Genti Orfeo; Titta
Ernesto Rusetti; Impresa Edilizia P.
Tavolatti S.C.

Being, this a general program it is
not definitive because it is possible
that some statistical elements have
more importance than we can suppose
now. This elements that hide at a
first examination, shall be seriously
examined by statistical office
in a future time.

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITY'S

This office has a normal activity
after the posting of the manifest
that remained to all firms that both
for workmen and clerks the employment
must be done through this office and
the discharging of personnel must be
notified to this office within 5 days
All firms address to collocamento
office for these matters.

After agreements with "Genio Civile"
we have sent a circular to all firms
that work for "Genio Civile" to
register the submentioned law.

The investigator has inspected the
following firms to control if all
dispositions are observed:

Cooperative of building workmen;
Id. Co. Siderine; Genti Orfeo firm;
Ernesto Rusetti firm; Tavolatti S.C.

The same investigator has given instructions to permit all unemployed workmen to get a job; dismission of all workmen more than 41 years old, and of those workmen that are actually peasant too.

Instructions has been given to discontinue all the workmen of the other provinces now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for an other kind of work, the commune must before delivering the "work book" take detailed informations and then stamp on the work book "agriculture worker".

It have been necessary to issue this order owing to the fact that many agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering so the interest of the other workmen. The employees assumed have been paid until 31 August. The models for the accountant book, for the order of payment and coupons have been printed.

Administration Office

The work of accountant of the money existent near "Banco Nazionale del Lavoro" and "Cassa di Risparmio" have continued and the with drawing of baille della Cassa di Risparmio, nonché il

On the contrary al numeroi disoccupati iscritti una più sollecita possibilità di occupazione, da parte dell'investitore, la osservanza al provvedimento da adottare per tenere la disoccupazione sono state impartite disposizioni alle aziende lavoranti al provvedere allo immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il mese di lavoro anno al età, come pure ai tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro e che risultino essere agricoltori. Istruzioni sono state impartite per il licenziamento di provincia limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli la iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono prese ai accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro si accertata la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno abbia dire invece in questi ultimi tempi solo ai lavoratori lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendo così a ledere l'interesse delle altre masse lavoratrici.

Ufficio di Amministrazione

È stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

È stato provveduto alla stampa dei moduli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

È continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Cassa di Risparmio, nonché il

Instructions have been given to discontinue all the workmen of the other Province now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for any other kind of work, the commands must before delivering the "work book" take detailed information and then stamp on the same book "agriculture worker".

It has been necessary to issue this order owing to the fact that many agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering so the interests of the other workmen.

Administration Office

The employees concerned have been paid until 31 August.

The model for the account book, for the order of payment and coupons have been printed.

The work of accounting of the money existent near "Banco Nazionale del Lavoro" and "Ricevitoria Postale" have continued and the with drawing of bills deposited too.

Referring to the last we have near postal office in Ascoli the total amount (24100) of the old bills deposited at postal office to provincial labour office, delivering only concept oncept 2248,25

immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantennio di età, come pure di tutti i lavoratori sopravvissuti di diritto di lavoro e che risultino essere agricoltori.

licenziamento sono state impartite per il

licenziamento di provincia illustrare che

lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli di l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono prese

le misure di controllo con la Comune affinché prima di rilasciare il libretto di lavoro

si sia accertata la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno per dire poiché in questi ultimi tempi molti

dei lavoratori lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categorie diverse da quella agricola, venendoli così a ledere gli interessi delle altre zone lavoratrici.

UNIONE AGRICOLA

È stato provveduto al pagamento degli stipendi a lavoro del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

È stato provveduto alla stampa dei moduli per il registro contabile e per i mandati di pagamento a buoni di prelevamento.

È continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Prov. di Ascoli.

Relativamente ai vari depositi nazionali relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso la R.P.P. della somma complessiva di L. 4.100 nei vecchi conti depositati presso la prefetta posta all'Ufficio Prov. in

1237

del lavoro versando solamente a debi-
to n. 848, 95. E nel contempo con la
prestita somma di L.4.100 sono stati
aperti due conti: uno per l'affranca-
mento abbonamenti e l'altro per la cor-
rispondenza ordinaria.

3. In corso la compilazione di un primo
prospetto degli impegni delle discolte
organizzazioni sindacali da pagare e
dalle somme da recuperare.

3. stato provveduto alla sistemazione
del mobilio, macchine per scrivere
duplicatori cartacci cancelleria e
stampati allegati, presso la Union del
all'ufficio, lavoratori del Com-
mercio, Professionisti, Attività Industriali
e.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dal
l'ufficio Assistenza dall'apertura del
nuovo ufficio del lavoro ad oggi.
Ultimate l'indispensabile riorganizzazione
zione dei vari servizi, in base alle
nuove direttive, ed è subito passato all'
la trattazione e definizione delle pra-
tiche pendenti e quelle di nuova assun-
zione.

Le diverse branche di competenza, i
diversi settori di assistenza, hanno
ricevuto e risolvendo, oltre la spen-
sive competenze in materia, un lavoro
preciso e metodico in modo da sincroniz-
zare la vigenti disposizioni di legge
con le necessità dei lavoratori e la
nostra azione assistenziale.

3. Giocché siamo in tema di legislazione
è necessario che appena le attuali con-
tingenze lo permetteranno, siano forma-
lati voti al competente ministero, per
l'aggiornamento di alcune disposizioni
di legge che sono in pieno contrasto
con le attuali esigenze di vita. Basti
citare, una per tutte, la vigente lega-
se infortuni agricoli che oltre a crea-
re una evidente sperequazione fra il la-

In the meantime with the mentioned
amount (21400) we have open two bills
one for an automatic stamp machine,
and the other for ordinary mills.

A general view of debts and credits
of ex fascist unions is about to be
done.

All the furniture, typewriter, dupli-
cator, files, stamped paper of agricul-
ture, commercial workers, profession-
nist and artists, industrial unions
have been recovered in a suitable
place.

ASSISTANCE OFFICE

The assistance office has had had a
large activity since from the day of
opening of new Labour Office.

As soon as this office has been orga-
nized, we have begun immediately, in
accordance with the new instructions the
evolution of pending cases and of new
cases.

The various branches of Assistance
Office have required and require now
besides a deep knowledge of the matter,
and exact and methodic work in accor-
dance with the new dispositions and the
welfare of workers.

We want to ask the Ministry the adfor-
ment of some laws for instance the one
regarding "Rural Misfortunes" that is
not compared with that of "Industrial
Misfortunes and trade the date of 1919
when the conditions of living are quite
te different then now.

All the furniture, typewriters, duplicators, files, stamped paper of agricultural, commercial workers, professional and artists, industrial unions have been recovered in a suitable place.

ASSISTANCE OFFICE

The assistance office has had a large activity since from the day of opening of new Labour Office. As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions the evasions of pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office have required and require now besides a deep knowledge of the matter, and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the welfare of workers.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not compared with that of "Industrial Misfortunes and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different than now.

There is a sketch of the activity in this first period

prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da riscuotere.

È stato provveduto alla sistemazione del solito, macchine per scrivere, duplicatori, carteggi cancelleria e stampati, carteggi, inviti, bolli del lavoro, professionisti, Attuali Industria

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo ufficio del lavoro ad oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova agenzia.

In diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro preciso e metodico in modo da armonizzare le vigenti disposizioni di legge con le necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

È necessario che appena le attuali condizioni si permettano, siano formulate i voti al competente ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoli che oltre a creare una evidente disparità fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di 1906, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali. Ecco in sintesi i risultati conseguiti in

1256

Misfortunes Section

Applications received n. 145
 finished n. 111

Amount paid L. 90369

Previdenza section

Applications received n. 359
 finished n. 308

Amount paid L. 49361

Total

L. 139732

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of Legal Matter. About 60 cases have had a debate, this office have resolved 25 cases and the other are still now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 3/VI/44 published on Official Newspaper on 24/6/44 n.36. According with this ordinance the expellee shall have place only in case of previous contractual inexecutions, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Prefecture of the Province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of

in questo breve periodo:

Settore infanzia

Pratiche aperte n. 145
 " finite n. 111

Importi liquidati L. 90369

Settore previdenza

Pratiche aperte n. 359
 " finite n. 308

Importi liquidati L. 49361

Totale

L. 139.732

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre n. n. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte in questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli espelli agricoli è stata disesa, essen- do pervenuta la comunicazione ufficiale del S. D. L. 3/VI-44 pubblicato nella G. U. del 24/6/44 n. 36 in base a questo gli espellimenti hanno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattua- le o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che sia- no congelati dal servizio militare, e dichiarino di coltivare direttamente il fondo. Questo ufficio ha inviato copia del decreto tutte le Prefetture della Provincia, le cui cancellerie sono quin- di in grado di dare notizia agli inter- essati senza che questi debbano recar- si al capoluogo. Si è notato

Previdenza section

Applications received.....n. 359
finished.....n. 308

Amount paid..... £ 19161

Total

£ 139732

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of Legal Matter. About 60 cases have had a debate. This office have resolved 25 cases and the other are till now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 3/VI/44 published on Official Newspaper on 24/6/44 n.36. According with this ordinance the parties shall have place only in case of grievous contractual inextrications, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Praeture of the Province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of the province. The behaviour of the persons, both alone or in contradiction has been good.

Settore previdenza

Pratiche aperte.....n. 359
" terminate....." 308

Importa liquidati..... £ 19161

Totale

£ 139.732

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre n. n. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli espropri agricoli è stata disessa, essendo appartenuta la comunicazione ufficiale del 3.VI. 3.VI-44 pubblicato nella G. U. del 24/6/44 n.36 in base a questo gli espropri hanno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattuale e se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che siano congelati nel servizio militare, e si richiedano di coltivare direttamente il fondo. Questo ufficio ha inviato copia del decreto a tutte le Preture della Provincia, le cui cancellerie sono quindi in grado di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al capoluogo. Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio. Disciplina nel senso di obbedienza agli inviti e contegno tenuto durante le udienze.

To conclude we can say that the
conciliator office is very useful
for the public, and the public
understand this utility.

Ascoli Piceno 15 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

In conclusione quanto si è sperimentato
finora dimostra che l'ufficio conciliatore
adesso si rende notevolmente utile al
pubblico e che il pubblico si rende
conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

Ascoli Piceno 15 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

£ 1254

2° RILEVATION

This Provincial Labour Office, that is now in its 2nd month activity has started to functionate in all its branches also between no many difficulties.

This office has begun to settle the various Communal Offices: Fermo and San Benedetto del Tronto have yet been visited by the Director, who has given the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 8 Comm.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follow:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this program:

- 1° Group: Sketching on the ambient.
- 2° Group: demography development and sanitary conditions. 3° Firms.
- 4° Group: Commercial organization
- 5° Group: Public Services. 6° Group: Various firms especially those at local character.
- 7° Group: Consumption of importation industrial goods
- 8° Group: industrial transformation of local agriculture products; 9° Group: wages and salaries.

The last of the above mentioned group involves:

- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount

Questo Ufficio Provinciale del Lavoro trovandosi nel 2° mese della sua attività, è per in mezzo a difficoltà di ogni genere facilmente immaginabili, ha incominciato a funzionare in ogni suo ramo.

Nei primi del mese si è anche iniziata la organizzazione delle rappresentanze comunali nei più importanti comuni della provincia, e allo scopo il personale di direzione ha già visitato Fermo e S. Benedetto del Tronto dando le prime indispensabili indicazioni in materia.

Cominciò entro il mese stesso, o al massimo nei primi dell'entrante si può presumere che saranno ricostruite le rappresentanze in ognuno degli otto principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tempo intercorso fra la precedente relazione e la presente, può essere così riassunta:

UFFICIO STATISTICO

L'Ufficio Statistico del Lavoro si è imposto il seguente programma di rilevazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni Ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3° Gruppo: Industrie
- 4° Gruppo: Organizzazioni Commerciali -
- 5° Gruppo: Servizi Pubblici - 6° Gruppo: Industrie varie e particolarmente di carattere locale - 7° Gruppo: Consumo di prodotti industriali e agricoli locali.
- 8° Gruppo: Retribuzioni.

Nell'ultimo gruppo fra quelli precedenti tenente elementi, saranno compresi:

- 1) tutti gli studi che possono valere a creare rapporti quantitativi e qualitativi tra i salari e gli stipendi;
- 2) esaminare l'andamento delle pratiche

This office has begun to settle the various Communal Offices: Fermo and 3 in Benedetto del Tronto have yet been visited by the Director, who has given the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 8 Communes.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this program:

- 1° Group: Sketching on the environment.
- 2° Group: demography development and sanitary conditions. 3° Firms.
- 4° Group: Commercial organization
- 5° Group: Public Services. 6° Group: Various firms especially those at local character.
- 7° Group: Consumption of importation industrial goods
- 8° Group: industrial transformation of local agriculture products; 9° Group: wages and salaries.

The last of the above mentioned group involves:

- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount between wages and salaries;
- 2) To examine all the

various prior del mese si è anche iniziata la organizzazione delle rappresentanze comunale nei più importanti comuni della provincia, e allo scopo il personale di direzione ha già visitato Fermo e 3. Benedetto del Tronto dando le prime indispensabili indicazioni in materia.

Cominciò entro il mese stesso, o al massimo nei primi dell'entrante si può prevedere che saranno ricostruite le rappresentanze in ognuno degli otto principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tempo intercorso fra la precedente relazione e la presente, può essere così riassunta:

UFFICIO STATISTICO:

L'Ufficio Statistica del lavoro si è imposto il seguente programma di rilevazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3° Gruppo: Industrie
- 4° Gruppo: Organizzazioni Commerciali -
- 5° Gruppo: Servizi Pubblici - 6° Gruppo: Industrie varie e particolarmente di carattere locale - 7° Gruppo: Consumo di prodotti industriali e agricoli locali -
- 8° Gruppo: Retribuzioni.

Nell'ultimo gruppo fra quelli precedenti, tenente elencati, saranno compresi:

- 1) tutti gli studi che possono valere a creare rapporti quantitativi e qualitativi tra i salari e gli stipendi;
- 2) esaminare l'andamento della pratica che di conciliazione al fine di conoscere, attraverso tale esame se i contratti collettivi vigenti debbono ritenersi o no rispondenti alla rispettiva situazione del settore di lavoro e del

1233

2) particularly if it is opportune to large socialization of some firms, especially those at regional character and if it is opportune to fix the cooperativism as auxiliary element for the revival of the nation.

Being this a general program it is not definitive because it is possible that some statistical elements have more importance than we can suppose now. This elements that hide at a first examination, shall be seriously examined by statistical office in a future time.

della vita nazionale, 2°) particolare- mente se sia opportuno lo sviluppo delle specializzazioni di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale; nonché se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e assumercelo quale elemento basilare per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enumerazione di un programma che per forza di cose deve mantenersi con carattere generale.

Quanti elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che oggi potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato a tutte le aziende che l'assunzione sia d'operai che d'impiegati dove avvenire tramite l'ufficio di Collocamento, come pure ogni licenzia- mento deve essere notificato al predetto ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno i appalti i lavoratori di rilevazione statale una circolare sulla quale sono state trascritte le disposizioni relative al Collocamento con invito di attenersi scrupolosamente

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITIES

This office has a normal activity after the posting of the manifest that reminded to all firms that both for workmen and clerks the employment must be done through this office and the discharging of persons must be notified to this office within 5 days. All firms address to collocamento office for these matters.

After agreements with "Genio Civile" we have sent a circular to all firms that work for "Genio Civile" to remember the submentioned law.

il cooperativismo e assumerlo quale elemento basilare per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi ne risulta dalla enumerazione di un programma che pre forma di cose deve astenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che oggi potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'affiducioso statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO

Con l'affissione del manifesto col quale le aziende sono state invitate a presentare i loro operai che d'impiegati si deve avvenire tramite l'ufficio di collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al prefetto ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno i appalti i lavoratori di rilevazione aziendale una circolare sulla quale sono state trascritte le disposizioni relative al collocamento con l'invito di attenersi scrupolosamente alle stesse.

Da parte dell'investigatore sono state reperite le seguenti aziende e ciò per accertare le eventuali alle disposizioni sul collocamento.

Cooperativa operai arte edile società
An. Tiberina; Atto Cauti Orfeo; Atto
Ernesto Musatti; Impresa Edilizia P.
& Co. Tavolatti & C.

Being this a general program it is not definitive because it is possible that some statistical elements have more importance than we can suppose now. This elements that hide at first examination, shall be seriously examined by statistical office in a future time.

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITIES

This office has a normal activity after the posting of the manifest that remained to all firms that both for workmen and release the employment must be done through this office and the discharging of personnel must be notified to this office within 5 days. All firms address to collocamento office for these matters.

After agreements with "Genio Civile" we have sent a circular to all firms that work for "Genio Civile" to remember the submentioned law.

The investigator has inspected the following firms to control if all dispositions are observed:

Cooperative of building workmen;
Id. Co. Tiberina; Cauti Orfeo firm;
Ernesto Musatti firm; Tavolatti
& Co. Tavolatti & C.

A more investigator has given instructions to permit all unemployed workers to get a job; admission of all workers more than 61 years old, and of these workers that are actually peasant too.

Instructions has been given to discharge all the workers of the other Provinces now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for an other kind of work, the commune must before delivering the "work book" take detailed informations and then stamp on the same book "agriculture worker".

It have been necessary to issue this order owing to the fact that many agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering so the interesees of the other workmen.

Administration office

The employees assumed have been paid until 31 August.
The models for the accountant book, for the order of payment and coupons have been printed.

The work of ascertainment of the money existent near "Banca Nazionale del Lavoro" and "Ricevitoria Postale" have

Once consentire ai numerosi disoccupati iscritti una più sollecita possibilità di occupazione, da parte dell'investitore, in osservanza ai provvedimenti da adottare per lenire la disoccupazione sono state impartite disposizioni alle aziende impiegate di provvedere allo immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro o che risultino essere agricoltori. Istruzioni sono state impartite per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli la iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno ribadire poiché in questi ultimi tempi molti lavoratori lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendo così a ledere gli interessi delle altre masse lavoratrici.

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

E' stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

E' stato provveduto alla stampa dei modelli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

E' continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Prov. dello Cassa di Risparmio, nonché il

Instruction has been given to discharge all the workmen of the other Provinces now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for an other kind of work, the commune must before delivering the "work book" take detailed informations and then stamp on the same book "agriculture worker".

It has been necessary to issue this order owing to the fact that many agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering so the interests of the other workmen.

Administration office

The employees assumed have been paid until 31 August.

The models for the accountant book, for the order of payment and coupons have been printed.

The work of ascertainment of the money existent near Banca Nazionale del Lavoro and Ricevitoria Postale have continued and the with drawing of baille deposits too.

Referring to the last we passed near Postal office in Ancoli the total amount (£4100) of the old bills deposited at postal office to provincial labour office, delivering only yesterday on deposit £248,85

immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro o che risultino essere agricoltori. Istruzioni sono state impartite per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli la iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno ribadire poiché in questi ultimi tempi molti lavoratori lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categorie diverse da quella agricola, venendoci così a ledere gli interessi delle altre masse lavoratrici.

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

È stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

È stato provveduto alla stampa dei moduli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

È continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Prov. rilevamento dei vari depositi cauzionali relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso le RR.PP. di Ancoli della somma complessiva di £. 4.100 nei vecchi conti depositati presso le predette poste all'uff. Prov. C.

In the meantime with the submentioned amount (L1400) we have open two bills one for an automatic stamp machine, and the other for ordinary mails.

A general view of debts and credits of ex fascist unions is about to be done.

All the furnitures, typewriters, duplicates, files, stamped paper of agricultural, commercial workers, professional and artists, industrial unions have been recovered in a suitable place.

ASSISTANCE OFFICE

The assistance office has had had a large activity since from the day of opening of new Labour Office.

As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions the evasions of pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office have required and require now besides a deep knowledge of the matter, rich and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the welfare of workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not compared with that of "Industrial Misfortunes" and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different then now.

del lavoro versando solamente a debito a L. 248,35. E nel contempo con la predetta somma di L. 4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affranca-trice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

E' in corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

E' stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere duplicatori, macchinette cancelleristiche stampati, ricevuti, pressop, le stampi degli agricoltori, lavoratori del commercio, professionisti, artisti industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo ufficio del lavoro ad oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari uffici, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro preciso e metodico in modo da assicurare le vigenti disposizioni di legge con la necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

E giacché siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali condizioni lo permetteranno, siano formulate i voti al competente ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoltori che oltre a creare

done.

All the furnitures, typewriters, duplicates, files, stamped paper of agriculturists, commercial workers, professional and artists, industrial unions have been recovered in a suitable place.

ASSISTENCE OFFICE

The assistance office has had a large activity since from the day of opening of new labour Office. As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions the evolutions of pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office have required and require new besides a deep knowledge of the matter, and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the wellfare of workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not compered with that of "Industrial Misfortunes and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different then now.

Here is a sketch of the activity in this first period

prospetto degli impegni delle organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

È stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere duplicatori carteggi cancelleria e stampi stencili, crepuscoli del Com. gli agili, lavoratori, lavoratori del Com. merco, professionisti, Artisti Industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo ufficio del lavoro ad oggi. Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro preciso e metodico in modo da sincronizzare le vigenti disposizioni di legge con la necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

Si giacché siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali condizioni lo permetteranno, siano formulate i voti al competente Ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoli che oltre a creare una evidente sperequazione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di massimali assicurati che rimonta al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali.

Ecco in sintesi i risultati conseguiti

- 5 -

Misfortunes Section

applications received n. 145
finished n. 111

Amount paid£ 90369

Previdence section

applications received n. 359
finished n. 308

Amount paid£ 49363

Total £ 139732

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of Legal Matter. About 60 cases have had a debate, this office have resolved 25 cases and the other are till now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 3/VI/44 published on Official Newspaper on 24/6/44 n.36. According with this ordinance the expelle shall have place only in case of gravious contractual inexcutions, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Province of the Province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of the province. The behaviour of the

in questo breve periodo:

Settore infortunati

Pratiche aperte n. 145
" definite n. 111

Importi liquidati£. 90369

Settore previdenza

Pratiche aperte n. 359
" definite n. 308

Importi liquidati£. 49363

Totale £. 139.732

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre u.s. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I periti dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione Intercomunale per gli esecutori agricoli è stata rinviata, essendo pervenuta la comunicazione ufficiale del R. D. 3/VI/44 pubblicato nella G. U. del 24/6/44 n.36 in base a questo gli esecutori avranno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattuale o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che siano congedati dal servizio militare, e dichiarino di coltivare direttamente il fondo. Questo ufficio ha invitato copia del decreto tutte le Preture della Provincia, le cui cancellerie sono quindi in grado di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al capoluogo. Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei

Previgence section

applications received.....n. 359
finished.....n. 308
Amount paid.....£ 49363

Total

£ 139732

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of Legal Matter. About 60 cases have had a debate, this office have resolved 25 cases and the other are till now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 3/VI/44 published on Official Newspaper on 24/6/44 n.36. According with this ordinance the expells shall have place only in case of gravious contractual inexcutions, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Prefecture of the province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of the province. The behaviour of the persons, both alone or in contradiction has been good.

Settore previgence

Pratiche aperte.....n. 359
" finite....." 308
Importi liquidati.....£.49363

Totale

£.139.732

UFFICIO CONCILIATORE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre u.s. si è applicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati ammontano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli escomuni agricoli è stata dimessa, essendo pervenuta la comunicazione ufficiale del R. D. L. 3/VI-44 pubblicato nella G. U. del 24/6/44 n.36 in base a questo gli escomuni avranno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattuale o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che siano congelati dal servizio militare, e disciplinarino di coltivare direttamente il fondo. Questo Ufficio ha inviato copia del decreto a tutte le Preture della provincia, le cui cancellerie sono quindi in grado di dare notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al capoluogo. Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio, disciplina nel senso di obbedienza agli inviti e contegno corretto durante le udienze.

To conclude we can say that the conciliator office is very useful for the public, and the public understand this utility.

Ascoli Piceno 15 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

In conclusione quanto si è sperimentato finora dimostra che l'ufficio conciliaz
zione si rende notevolmente utile al
pubblico e che il pubblico si rende
conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

Ascoli Piceno 15 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

His Provincial Labour Office, that is questo Ufficio Provinciale del Lavoro now in its 2nd month activity has star-troveni nel 2° mese della sua attività, ted to functionate in all its branches e four in mezzo a difficoltà di ogni genere facilmente immaginabili, he incol- alio between so many difficulties.

This office has begun to settle the variegati del mese si è ancora iniziato various Communal Offices: Fermo and in organizzazione delle rappresentanze San Benedetto del Tronto have yet been comunale nei più importanti comuni della visited by the Director, who has given la provincia, e allo scopo il personale the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 3 Comm.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this program:

- 1° Group: Sketching on the environment.
 - 2° Group: Demographic development and sanitary conditions. 3° Firms.
 - 4° Group: Commercial organization
 - 5° Group: Public Services. 6° Group: Various firms especially those at local character.
 - 7° Group: Consumption of importation industrial goods
 - 8° Group: Industrial transformation of local agriculture products; 9° Group: Wages and salaries.
- The last of the above mentioned group involves:
- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO
ACQUA RIPORE

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

L'Ufficio Statistica del Lavoro si è imposto il seguente programma di rilevazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni Ambientali -
 - 2° Gruppo: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3° Gruppo: Industrie
 - 4° Gruppo: Organizzazioni Commerciali -
 - 5° Gruppo: Servizi Pubblici - 6° Gruppo: Industria varia e particolarmente di carattere locale - 7° Gruppo: Consumo di prodotti industriali e agricoli locali -
 - 8° Gruppo: Distribuzioni.
 - 9° Gruppo: Ultimo gruppo fra quelli precedenti tenente elencati, saranno compresi:
- 1) tutti gli studi che possono valere a creare rapporti quantitativi e qualitativi tra i salari e gli stipendi;
 - 2) esaminare l'andamento delle pratiche di conciliazione al fine di conoscere

This office has begun to settle the various Communal Offices: Perno and Beneditto del Tronto have yet been visited by the Director, who has given the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 8 Comm.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this program:

- 1° Group: Sketching on the ambient.
 - 2° Group: demography development and sanitary conditions. 3° Firms.
 - 4° Group: Commercial organization
 - 5° Group: Public Services. 6° Group: Various firms especially those at local character.
 - 7° Group: Consumption of importation industrial goods
 - 8° Group: industrial transformation of local agriculture products; 9° Group: wages and salaries.
- The last of the above mentioned group involves:
- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount between wages and salaries;
 - 2) To examine all the

various Communal Offices: Perno and Beneditto del Tronto have yet been visited by the Director, who has given the necessary instructions.

So within this month or at least at the beginning of the other (October) we will have all the communal Offices constituted in the 8 Comm.

The activity of the period between the last relation and to-day can be resumed as follows:

STATISTICAL OFFICE

The statistical office has this program:

- 1° Group: Sketching on the ambient.
 - 2° Group: demography development and sanitary conditions. 3° Firms.
 - 4° Group: Commercial organization
 - 5° Group: Public Services. 6° Group: Various firms especially those at local character.
 - 7° Group: Consumption of importation industrial goods
 - 8° Group: industrial transformation of local agriculture products; 9° Group: wages and salaries.
- The last of the above mentioned group involves:
- 1) All the studies that can establish reports regarding kind and amount between wages and salaries;
 - 2) To examine all the

1) particularly if it is opportune to
 encourage the organization of some firms,
 especially those at regional character
 and if it is opportune to fix the
 cooperativism as a basic element
 for the revival of the nation.

Being this a general program it is
 not definitive because it is possible
 that some statistical elements have
 more importance than we can suppose
 now. This elements that hide at a
 first examination, shall be seriously
 examined by statistical office
 in a future time.

della vita nazionale, 2°) particolar-
 mente se sia opportuno lo sviluppo della
 specializzazione di alcune industrie con
 particolare riguardo a quelle a carat-
 tere provinciale; nonché se sia opportu-
 no spingere, fino al massimo possibile,
 il cooperativismo e assumerlo quale ele-
 mento basilare per affrettare la rinna-
 scita nazionale.

Il programma già annunciato non deve
 ritenersi definitivo in quanto alcuni
 elementi statistici potranno prendere
 in seguito una importanza maggiore di
 quella che oggi non risulta nelle enu-
 merazioni di un programma che pre forma
 di cose deve mantenersi con carattere
 generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo
 esame, affioreranno sicuramente per
 l'avvenire ed anche su essi che oggi
 potranno essere ritenuti elementi di
 rifacitura, l'ufficio statistico inten-
 de portare il suo più serio esame.

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITIES

This office has a normal activity
 after the posting of the manifest
 that remained to all firms that both
 for workmen and clerks the employment
 must be done through this office and
 the discharging of personnel must be
 notified to this office within 5 days
 All firms address to collocamento
 office for these matters.

After agreement with "Genio Civile"
 we have sent a circular to all firms
 that work for "Genio Civile" to
 remember the submentioned law.

ATTIVITA' DELL'UFFICIO DI COLLOCAMENTO

Con l'affissione del manifesto col qua-
 le si è rammentato tutte le aziende che
 l'assunzione sia d'operai che d'impiega-
 ti deve avvenire tramite l'ufficio di
 collocamento, come pure ogni licenzia-
 mento deve essere notificato al preside
 dell'ufficio entro cinque giorni dalla
 cessazione del rapporto di lavoro,
 l'ufficio ha ripreso la sua attività
 normale. Infatti tutte le aziende in
 osservanza alle disposizioni di cui so-
 pra si rivolgono all'ufficio per tutti
 i movimenti del lavoratore.

In seguito ai accordi presi il Genio
 Civile ha inviato a tutte le imprese
 che hanno i rapporti i lavoratori di ri-
 attivazione starale una circolare sulla
 quale sono state trascritte le dispo-
 sizioni relative al collocamento con
 l'inizio di attenersi scrupolosamente

Being this a general program it is not definitive because it is possible that some statistical elements have more importance than we can suppose now. This element that hide at a first examination, shall be seriously eliminated by statistical office in a future time.

COLLOCAMENTO OFFICE ACTIVITIES

This office has a normal activity after the posting of the manifest that remained to all firms that both for workmen and others the employment must be done through this office and the discharging of personnel must be notified to this office within 5 days. All firms addresses to collocamento office for these matters.

After agreements with "Genio Civile" we have sent a circular to all firms that work for "Genio Civile" to remember the submentioned law.

The investigator has inspected the following firms to control if all dispositions are observed:

Cooperative of building workmen;
Id. Co. Tiberina; Cauti Orfeo firm;
Ernesto Lunatti firm; Tarzoletti

Co.
Tarzoletti & C.

Il cooperativismo e assunzione quale elemento basilare per affrettare la ripresa economica nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enumerazione di un programma che per forza di cose deve mantenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che oggi potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato tutte le aziende che l'assunzione sia d'operai che d'impiegati deve avvenire tramite l'ufficio di collocamento, come pure ogni licenzia deve essere notificata al predetto ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno i rapporti i lavoratori di rimessione sterile una circolare sulla quale sono state trascritte le disposizioni relative al Collocamento con l'invito di attenersi scrupolosamente alle stesse.

Da parte dell'investigatore sono state ispezionate le seguenti aziende e ciò per accertare le eventuali alle disposizioni sul collocamento.

Cooperativa operai arte edile società An. Tiberina; Cauti Orfeo; itta Ernesto Lunatti; impresa Edilizia F. Tarzoletti & C.

The same investigator has given instructions to permit all unemployed workmen to get a job; dismission of all workmen more than 60 years old, and of those workmen that are actually present too.

Instructions have been given to discharge all the workmen of the other Provinces now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for an other kind of work, the commune must before delivering the "work book" take detailed informations and then stamp on the same book "agriculture worker".

It have been necessary to issue this order owing to the fact that many agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering so the interests of the other workmen.

Administration office

The employees concerned have been paid until 31 August. The models for the accountant book, for the order of payment and coupons have been printed.

The work of accertainment of the money existent near Banca Nazionale del lavoro" and "Ricevitoria Postale" have continued and the with drawing of baillie della Cassa di Risparmio, nonché il deposito too.

Once consentire al numerosi disoccupati iscritti una più collettiva possibilità di occupazione, da parte dell'inventiva loro, in osservanza al provvedimento da adottare per lenire la disoccupazione sono state impartite disposizioni alle aziende ispezionate di provvedere allo immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro o che risultino essere agricoltori. Istruzioni sono state impartite per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima di rilasciare il libretto di lavoro si accerta la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "lavoratore dell'agricoltura".

Tanto sopra si è reso opportuno ribadire poiché in questi ultimi tempi molti lavoratori lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendosi così a ledere gli interessi delle altre masse lavoratrici.

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

È stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

È stato provveduto alla stampa dei modelli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

È continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del lavoro e Ricevitoria Prov. continuando la Cassa di Risparmio, nonché il deposito too.

Instruction has been given to discharge all the workmen of the other Province now working in our zone.

In order to forbid to all peasants the inscription in a list for an other kind of work, the commune must before delivering the "work book" take detailed informations and then stamp on the same book "agriculture worker".

It have been necessary to issue this order owing to the fact that any agriculture workers have asked and obtained other kind of job interfering with the interest of the other workmen.

Administration office

The employees assumed have been paid until 31 August.
The models for the accountant book, for the order of payment and coupons have been printed.

The work of accertamento of the money existent near Banca Nazionale del Lavoro and Ricevitoria Postale have continued and the with drawing of bills deposited too.

Referring to the last we passed near postal office in Ascoli the total amount (£4100) of the old bills deposited at postal office to provincial labour office, delivering only undept 2248,85

siende immissione di provvedere allo immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantennio di età, come pure di tutti i lavoratori approvati di libretto di lavoro o che risultino essere agricoltori. Istruzioni sono state impartite per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima che ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno ribadire poiché in questi ultimi tempi molti lavoratori lavoratori dell'Agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendosi così a ledere gli interessi delle altre masse lavoratrici.

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

È stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

È stato provveduto alla stampa dei moduli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

È continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Prov. della Cassa di Risparmio, nonché il rilevamento dei vari depositi cauzionali. Relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso la R.R.F. di Ascoli della somma complessiva di L. 4.100 dei vecchi conti depositati presso le predette poste a c. c. Prov. di

In the meantime with the subventioned amount (21400) we have open two bills one for an automatic stamp machine, and the other for ordinary mail.

A general view of debts and credits of ex fascist unions is about to be done.

All the furnitures, typewriter, duplicates, files, stamped paper of agricultural, commercial workers, professional and artists, industrial unions have been recovered in a suitable place.

ASSISTENCE OFFICE

The assistance office has had had a large activity since from the day of opening of new labour Office. As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions the evasions of pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office have required and require now besides a deep knowledge of the matter, and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the welfare of workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not compered with that of "Industrial Misfortunes and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different then now.

del lavoro versando solamente a debito a L. 248,85. E nel contempo con la predetta somma di L. 4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affranca-trice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

5. In corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme a recuperare.

6. Stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere duplicatori carteggi cancelleria e stampi litografici. Presso le Unioni del commercio, professionisti, Artisti Industria

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo ufficio del lavoro ad oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro preciso e metodico in modo da assicurare le vigenti disposizioni di legge con le necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

Diacché siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali condizioni lo permetteranno, siano formulate i voti al competente ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge 66 infortuni agricoli che oltre a creare una evidente sperequazione fra il la-

of ex fascist unions is about to be done.

All the furnitures, typewriters, duplicators, files, stamped paper of agricultural, commercial workers, professional and artists, industrial unions have been recovered in a suitable place.

ASSISTANCE OFFICE

The assistance office has had had a large activity since from the day of opening of new Labour Office.

As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions the evasions of pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office have required and require now besides a deep knowledge of the matter, and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the welfare of workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not compered with that of "Industrial Misfortunes and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different then now.

Here is a sketch of the activity in this first period

prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali in pagare e delle somme a ricuperare.

È stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchina per scrivere duplicatori carteggi cancelleria e stampati giganti. Prendono le parti degli agricoltori, lavoratori del commercio, Professionisti Artisti Industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo ufficio del lavoro ad oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione del vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro preciso e metodico in modo da sincretizzare le vigenti disposizioni di legge con le necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

Il giacché siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali condizioni di legge lo permetteranno, siano formulate i voti al competente ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge per infortuni agricoli che oltre a creare una evidente sproporzione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di massimali assicurati che risale al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali. Ecco in sintesi i risultati conseguiti

1919

Misfortunes Section

Applications received n. 145
 finished n. 111

Amount paid£ 90369

Previdences section

Applications received n. 359
 finished n. 308

Amount paid£ 49361

Total

£ 139732

RECEIVED

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of Legal Matter. About 60 cases have had a debate, this office have resolved 25 cases and the other are till now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 1/VI/44 published on Official Newspaper on 24/6/44 n.36. According with this ordinance the expells shall have place only in case of grave contractual inexcutions, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Prefect of the Province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of the province. The behaviour of the

in questo breve periodo:

Settore infortuni

Pratiche aperte n. 145
 " definite n. 111

Importi liquidati£. 90369

Settore previdenza

Pratiche aperte n. 359
 " definite n. 308

Importi liquidati£. 49361

Totale

£. 139.732

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre u.s. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati ammontano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli espropri agricoli è stata disessa, essendo pervenuta la comunicazione ufficiale del G.O.I. del VI/44 pubblicato nella G. U. del 24/6/44 n.36 in base a questo gli espropri avranno luogo soltanto nei casi di grave incompienza o cattiva condotta o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che siano congelati dal servizio militare, e dovranno di coltivarlo direttamente il fondo. Questo Ufficio ha invitato copia del decreto attuato in Preture della Provincia, le cui cancellerie sono quindi in grado di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al capoluogo. Si è notata una discorde disciplina nella maggior parte dei

Previdenza section

Applications received.....n. 359
 finished.....n. 308
 Amount paid.....L. 49163

Total L. 139732

CONCILIATOR OFFICE

The consultation have been the principal matter of this office during August and September period. The opinions given are several hundred and many of these of legal matter. About 60 cases have had a debate, this office have resolved 29 cases and the other are till now pending.

The intercommunal commission for rural expelling has been dismissed after received the communication of "Royal Law Ordinance, 3/VI/44 published on Official Newspaper on 24/5/44 n.36. According with this ordinance the expells shall have place only in case of obvious contractual inexcutions, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the discharging from military service and declared to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Prefecture of the Province, so they can notice the same without the persons themselves come in the chief town of the province. The behaviour of the persons, both alone or in contradiction has been good.

Report liquidati.....L. 90369=
 Rettore previdenza
 Pratiche aperte.....n. 359
 " definite....." 308

Importi liquidati.....L. 49163

Totale L. 139.732

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'ufficio conciliazione nel periodo agosto-settembre u.s. si è replicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 29 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli espropri agricoli è stata disessa, essendo pervenuta la comunicazione ufficiale del 3.7.44. 3-VI-44 pubblicato nella G. U. del 24/5/44 n.36. In base a questo gli espropri avranno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattuale o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa che siano congelati dal servizio militare, e dichiarino di coltivare direttamente il fondo. Questo Ufficio ha inviato copia del decreto a tutte le Prefetture della Provincia, le cui cancellerie sono quindi in grado di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recare al capoluogo. Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio, disciplina nel senso di obbedienza agli inviti e contegno corretto durante le udienze.

di 1243

To conclude we can say that the
conciliator office is very useful
for the public, and the public
understand this utility.

Ascoli Piceno 15 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

In conclusione quanto si è sperimentato
finora dimostra che l'ufficio concilia-
tore si rende notevolmente utile al
pubblico e che il pubblico si rende
conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

Ancoli Piceno 13 September 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRECTOR OF PROVINCIAL LABOUR
OFFICE

Ancoli Piceno 13 Settembre 1944

(Avv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

1242

① 2nd monthly reunion

This Provincial Labour Office, who is now in its 1st month activity has ^{between} started to functionate in all its branches, also if there are many difficulties.

This Office has began to settle the various formal Officers: Formo and S. Benedetto del Grento have been yet visited by the Director.

So within this month or at least at the beginning of ~~the~~ October we will have all the formal Officers contacted.

The activity of the period between the last reunion and to-day can be resumed as follow.

Statistical Office

The Statistical Office have this program:

- 1° group Sketching on the ambients.
- 2° " Demography development and sanitary conditions.
- 3° " Farms
- 4° " Commercial Organization
- 5° " Public Service
- 6° " Various Farms especially those at local character
- 7° " Consumption of importation industrial goods
- 8° " Industrial transformation of local agriculture products
- 9° " Wages and salary

us overcomes, also if there are many difficulties. This Office has begun to settle the various nominal Offices: Farms and S. Benedetto del Grotto have been yet visited by the Director. So within this month or at least at the beginning of ~~the~~ October we will have all the nominal Offices constituted.

The activity of period between the last relation and to-day can be resumed as follow:

Statistical Office

The Statistical Office have this program:

- 1° group Sketching on the ambients
- 2° " Demography development and varying conditions.
- 3° " Farms
- 4° " Commercial Operations
- 5° " Public Service
- 6° " Various Farms especially those at local character
- 7° " Consumption of importation industrial goods
- 8° " Industrial transformation of local agriculture products
- 9° " Wages and salary.

The list of the above mentioned groups involves:

- 1) all the studies that can establish reports regarding and amount between ~~13~~ 12 groups and salary.

2) to examine all the applications regarding wages and salary and to settle if the contracts are suitable for the workmen and for the work tender in the life of the Nation. 3) Particular if it is opportune a socialization of some industry is possible at Regional character, and if it opportune to set the cooperation as being element for the revival of the nation.

This is not a definitive Program because being this a general Program it is not definitive because it is possible that some statistical elements have more importance than we can suppose now. This elements that hide at a first exam, will be seriously examined by statistical office in a future time.

Collocamento Office activity's

This office has a normal activity after the posting of the manifest that reminded to all firms that both for workmen and clerks the employment must be done through this office and the discharging of barrels must be notified to this office within 5 days.

opportunities of some kind, as such
 have a regional character, and if it is opportune
 to see the cooperation as being element
 for the record of the nation.

This is not a definitive program because being this
 a general program it is not definitive because
 it is possible that some statistical elements
 have more importance than we can suppose now.
 This elements that hide at a first exam, will
 be seriously examined by statistical office
 in a future time.

Colloquial Office activity's

This office has a normal activity after the
 parting of the manifest that is destined to all
 firms that both for workmen and clerks
 the employment must be done through
 this office and the discharge of travelers
 must be notified to this office within 5 days.
 All firms address to colloquial office
 for these matters.

15454

After agreements with "Yano Civil" - we were sent a "Circular" to all firms that work for "Yano Civil" to remember the submentioned law.

- The investigator has reported the following firms to ~~the~~ control if all dispositions are observed:
- 1) Cooperative of building workmen;
 - 2) L. d. Co. timber
 - 3) Ernesto Mundeth Firm;
 - 4) Santa Ofelia Firm;
 - 5) P. C. M. Co. Firm

The same investigator has given this instructions to permit to all unemployed workmen to get a job. Dismissal of all workmen more than 61 years old, and of these workmen that are actually present too.

Instructions has been given to discharge all the workmen of other provinces now working in our zone.

In order to forbid to all presents the inscription in ^{the list of} other kind of work the firms must before delivering the "Work-book" have detailed information add their stamp on the same book: "Agriculture Worker."

It was necessary to have the submentioned order

- 1) cooperative of building workmen; 2) L. d. Co. tire
 3) Ernesto Muriel's firm; 4) Santa Ordo firm;
 5) P. G. Muriel & Co. firm.

One same month later has given this instructions
 to permit to all unemployed workmen to get
 a fat. dismissal of all workmen more than
 61 years old, and of these workmen that are
 actually peasant too.

Instructions has been given to discharge all the
 workmen of other provinces now working in our
 zone.

An order to forbid to all peasants the inscription
 in ^{the list of} other kind of work. The commons must
 before delivering the "work-book" take detailed
 information and then stamp on the same
 book: "Agriculture Worker".

It was necessary to have the submentioned order
 owing to the fact that many agriculture
 workers have asked and obtained other
 kind of job.

Administration office

(4)

The employees assumed have been paid until 31 August.
The models for the accountant-book, for the order bill of payment and coupons have been printed. The work of accountant of the money existent near "Baute Nacional del Cero" and "Pionera Postal" have discontinued. And the with drawing of bills deposits to Referring to the rest we have passed near Postal Office in which the total amount (£ 4100) of the old bills deposited at Postal Office to Provincial Labour Office, delivering only on debit £ 24885

In the meantime with the submentioned amount (£ 1400 £) we have open two bills: one for an automatic stamp machine, and the other for ordinary mails. A general view of the debts and credits of the Harist Union is about to be done. All the forgeries, typewriters, duplicators, files, stamp proper of Agriculture, Commercial, Fisheries, and all other...

bill of payment and coupons have been printed.
 The work of ascertain of the money
 existent near "Banc Nacional del Comercio"
 and "Comercio Postal" have discontinued.
 And the with drawing of bills deposits to
 depositing to the bank we have found near
 Postal Office in which the total amount (£4100)
 of the old bills deposited at Postal Office to
 Provincial Labour Office, delivering only on debt.
 £ 248,85

In the meantime with the submentioned
 amount (£1400 £) we have open two bills
 one for an automatic Stamp machine,
 and the other for ordinary mails.
 A general view of the debts and credits of
 the Haricot Unions is about to be done.
 All the fornicities, typewriters, duplicators, files,
 it amped, paper of Agriculture, Commercial
 Workers, Government and Artists, Industrially
 Unions have been covered in a suitable
 place.

Assistance Office

⑤

The Assistance Office has had a large activity since from the day of opening of new labour office. It soon as this office has been opened, we have begun immediately, in accordance with the new instructions, the various of ^{short} pending cases and of new cases.

The various branches of Assistance Office ^{short} required and require now besides a deep knowledge of the matter and exact and methodic work in accordance with the new dispositions and the welfare of the workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some laws ~~and~~ ^{for instance the one} regarding "Rural Misfortunes" that is not compared with that of "Industrial Misfortunes" and Trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different than now. There is a sketch of the activity in this 1st period.

Misfortunes Section

Applications received... #145

finished... #114

Providence section

Application received 359

finished 309

As soon as this office has been organized, we have begun immediately, in accordance with the new instructions, the various of pending cases and of new cases. The various branches of Assistance Office ^{have} required and require now broader a deep knowledge of the matter and exact and methodical work in accordance with the new dispositions and the welfare of the workmen.

We want to ask the Ministry the adjournment of some hour ~~and there~~ for instance the one regarding "Rural Misfortunes" that is not

compared with that of "Industrial Misfortunes" and trade the date of 1919 when the conditions of living are quite different than now. There is a sketch of the activity in this 1st period.

Misfortunes Section

Applications received... #145
finished... #114

~~Total~~ amount paid £90369.

Providence Section

Applications received 359
finished 309

Amount paid £49363
1239

Total amount £139732,00

Communication Office

(6)

The Communication Office have been the principal matter of this office during August + September period. The opinions given are several hundred and many of these of legal matter.

About 60 cases have had a regular ~~clear~~ debate, this office have resolved 25 cases and the other are still now pending.

The International Commission for the Expelling has been dismissed after receiving the communication of "ROYAL LA ORDINANCE",

3-VI-'44 published on Official Newspaper on 24-6-44 N°36. According with this ordinance the Expells shall have place only in case of previous actual verifications, or in case of owners of small estates, or having a trial to obtain the his changing from military service and

delivered to cultivate personally their property. This office has sent a copy of this ordinance to each Prefecture of the Province, so they can notice this name without the persons of the + members come in the chief town of the

and many of these of legal matter.
About 60 cases have had a regular ~~case~~ debate,
this office has resolved 25 cases and the other
are still now pending.
The intercommunal commission for moral
appealing has been dismissed after received
the communication of "ROYAL LAKE ORDINANCE",
3-VI-44 published on Official Newspaper
on 24-6-44 N°36. According with this
ordinance the appeals shall have place
only in case of grievous with actual
injustices, or in case of owners of small
estates, or having a trial to oblige the
discharge from military service and
dedicated to cultivate personally their property.
This office has sent a copy of this ordinance
to each Prefecture of the Provinces, so they can
notice this same without the persons of the
Insuberes zone in the Chief town of the
Province.

The behavior of the persons, both alone or in contradiction has been good.

To conclude we can say the the Conciliator Office is very useful for the public, and the public understand this ability.

Provincia Labour Office's
Director

1238

(Luis Clemente Lewyer)

2° MONTHLY RELATION

This Labor Office that's finding it's self in the second month of it's activity, and even in between the difficulty of every kind, lastly imaginable, has started to function in all it's branch.

From the first days of the month it has even initiated the reorganization of the representing communities of the more important communities of the province, and at the object the person of the direction has already visited Perno and S. Benedetto del Tronto giving the first indispensable disposition in matter.

So for the enter of this month, or at the first days of the month that is coming in that they are going to be reconstitute the representing in every of these principal commons that is destined.

The activity turned in this period of time passed between the precedent regulation and the present that could be like this resumed.

STATISTICO OFFICE:

The Statistic Labour Office has imposed it self the following program of statistic relevation:

- 1° Group:
- 2° Working conditions on the plant - Living conditions - 3° Group: Industrial conditions - 3° Group: Industrial Group: commercial organization - 5° Group: public service - 6° Group: various industries particular those on local cascatutes - 7° Group: consumptions of industry protects - 8° Group - industrial transformations of local agriculture protects. - 9° Group - wages and salary.

2° RELAZIONE MENSILE

Questo Ufficio Provinciale del Lavoro trovasi nel 2° mese della sua attività, e pur in mezzo a difficoltà di ogni genere, facilmente immaginabili, ha incominciato a funzionare in ogni suo ramo.

Dai primi del mese si è anche iniziata la organizzazione delle rappresentanze comunali nei più importanti comuni della Provincia, e allo scopo il personale di direzione ha già visitato Perno e S. Benedetto del Tronto dando le prime indispensabili disposizioni in materia.

Cosicchè entro il mese stesso, o al massimo nei primi dell'entrante si può prevedere che saranno ricostituite le rappresentanze in ognuno degli otto principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tempo intercorso fra la precedente relazione e la presente, può essere così riassunta:

UFFICIO STATISTICA:

L'Ufficio Statistica del Lavoro si è imposto il seguente programma di rilevazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3° Gruppo: Industrie - 4° Gruppo: Organizzazioni commerciali - 5° Gruppo: Servizi pubblici - 6° Gruppo: Industrie varie particolarmente di carattere locale - 7° Gruppo: Consumo di prodotti industriali di importazione - 8° Gruppo: Trasformazione industriale di prodotti agricoli locali; 9° Gruppo: Retribuzioni.

colty of every kind, laasly imagine-
ble, has started to function in all
it's branch.

From the first days of the month

ithas even initiated the reorganiza-
tion of the representing communities
of the more important communities of
the Province, and at the object the
person of the direction has already
visited Perno and S. Benedetto del
Tronto giving the first indispensable
disposition in matter

So for the enter of this month, or
at the first days of the month that
is coming in that they are going to
be reconstitute the representing in
every of these principal commons that
is destined.

The activity turned in this period
of time passed between the precedent
regulation and the present that could
be like this resumed.

STATISTIC OFFICE:

The Statistic Labour Office has im-
posed it self the following program of
statistic relevation:

- 1° Group:
- 2° Working conditions on the plant -
- Living conditions - 3° Group: Industria;
- 4° Group: commercial organization - 5°
- Group: public service - 6° Group: veru
- at industries particolari those on lo-
- cal cacattuces - 7° Group: consumtions
- of industry protects - 8° Group - indu
- strial transformations of local agricol
- ture protects. - 9° Group - wages and m
- lary.

The last of the above mention group
involves: 1) all the studies that can
give you elements to istabillish rela
tions on the amount and kind of wages
and salaries - 2) to examine all the
consiliation statements in order to
now whether the actual collectiv bar

Del primi del mese si è anche inizia-
ta la organizzazione delle rappresentan-
ze comunali nei più importanti comuni
della Provincia, e allo scopo il perao
nale di direzione ha già visitato Ter-
mo e S. Benedetto del Tronto dando le
prime indispensabili disposizioni in
materia.

Cosicchè entro il mese stesso, o al
massimo nei primi dell'entrante si può
prevedere che saranno riconsituite le
rappresentanze in ognuno degli otto
principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tem-
po intercorso fra la precedente rela-
zione e la presente, può essere così
riassunta:

UFFICIO STATISTICA:

L'Ufficio Statistica del lavoro si
è imposto il seguente programma di ri-
levazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e con-
- dizioni igieniche - 3° Gruppo: Indu-
- stria - 4° Gruppo: Organizzazioni com-
- merciali - 5° Gruppo: Servizi pubbli-
- ci - 6° Gruppo: Industrie varie par-
- ticolamente di carattere locale -
- 7° Gruppo: Consumo di prodotti indu-
- striali di importazione - 8° Gruppo:
- Trasformazione industriale di prodot-
- ti agricoli locali; 9° Gruppo: Retri-
- buzioni.

Nell'ultimo gruppo fra quelli prece-
dentemente elencati, saranno compre-
si tutti gli studi che possono vale-
re a creare rapporti quantitativi e
qualitativi tra i salari e gli stipen-
di; 2) esaminare l'andamento delle
pratiche di conciliazione al fine di

- 2 -

gains are or are not in accordance with the real situation of the worker and the workers and all this relating to the living conditions of the nations, particularly if there is a socialization of some industries with particular regards to the provincial character ones. Even if it is necessary push, to the maximum possible, the co-operation and here it is in as a basilar element to hurry the national revival.

The program already announced does not have to be definit, as in some statistic element can get afterwards more importance than the ones that to-day results from the declared program that, for necessity of things, must maintain with general character.

On these elements that hides at first exam, can be seen surely later and even on themselves that, to-day can be retained as refined elements, the statistic office intends to put it's utmost serious exam.

EMPLOYMENT OFFICE ACTIVITY:

With the posting of the manifest with which it is reminded to all agencies that hire either workers or order must come through the Employment Office, as well as any discharging, the above cited Office must be notified within five days from the time of discharge or layoff, the Office has re-taken it's normal activity. In fact all agencies observing the above dispositions comes to the Office for all workers movements.

conoscere, attraverso tale esame, se i contratti collettivi vigenti debbono ritenersi o no rispondenti alla rispettiva situazione del datore di lavoro e del lavoratore nel quadro vivo e presente della vita nazionale, 2°) particolarmente se sia opportuno lo sviluppo della socializzazione di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale; nonché se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e assumerlo quale elemento basilare per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enunciazione di un programma che, per forza di cose, deve mantenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che, oggi, potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO:

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato a tutte le aziende che l'assunzione sia d'operai che d'impiegati deve avvenire tramite l'Ufficio di Collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al precitato ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'Ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'Ufficio per tutti i movimenti dei

cial character ones. Even if it is necessary push, to the maximum possible, the co-operation and have it in as a basilar element to hurry the national revival.

The program already announced does not have to be definit, as in some statistic element can get afterwards more importance than the ones that to-day results from the declared program that, for necessity of things, must maintain with general character.

On these elements that hides at first exam, can be seen surely later and even on themselves that, to-day can be retained as refined elements, the statistic office intends to put it's utmost serious exam.

EMPLOYMENT OFFICE ACTIVITY:

With the posting of the manifest with which it is reminded to all agencies that hire either workers or clerks must come through the Employment Office, as well as any discharging, the above cited Office must be notified within five days from the time of discharge or layoff, the Office has re-taken it's normal activity. In fact all agencies observing the above dispositions comes to the Office for all workers movements.

With agreements taken, the Civil Engineer has invited all the companies that has contract on public work for road re-activating a circular on which is written the disposi-

opportuno lo sviluppo della socializzazione di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale: nonchè se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e somerlo quale elemento basilar per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enunciazione di un programma che, per forza di cose, deve mantenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che, oggi, potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO:

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato a tutte le aziende che l'assunzione sia d'operai che d'impiegati deve avvenire tramite l'Ufficio di Collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al precitato ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'Ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'Ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi, il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno in appalto i lavori di riattivazione stradale una cir-

./.

tions relating to the Employment with the invitation to with hold strictly to the same.

From the investigator has been inspected the following firms, and that to make sure that all the employment disposition has been settled.

Co-operative of the art building workers, Id.Co.Tiberine; Ernesto Musatti Firm; P.Tavoletti and Partners, Building Contractors.

To permit all unemployed enscribe on emergency the possibility to get work from the investigator in observance of the providments to take in order to let then unemployment has been given to the firms inspected all the dispositions to discharge all works who has passed the sixtyth yrs. of age and the same for all workers who are farmers.

Instructions have been given also for discharging of workers who belongs to the surrounding provinces who are engaged in our area.

In order avoid the agriculture workers to enscribe in different category of work to which they belong, before releasing them the work - book we have had agreement with the comune to ascertain the profession of the worker, and in case the worker is an agriculture one, it is to write on the same book the remark "Agriculture Worker".

It is advisable to strengthen what

colare sulla quale sono state trasmesse le disposizioni relative al Collocamento con l'inviio di attenersi scrupolosamente alle stesse.

Da parte dell'investigatore sono state ispezionate le seguenti aziende e ciò per accertare le evasioni alle disposizioni sul Collocamento.

Cooperativa fra operai arte edile; Soc.An.Tiberine; Ditta Cauti Orfeo; Ditta Ernesto Musatti; Impresa edilizia P. Tavoletti e C.

Onde consentire ai numerosi disoccupati iscritti una più sollecita possibilità di occupazione, da parte dell'investigatore, in osservanza ai provvedimenti da adottare per lenire la disoccupazione, sono state impartite disposizioni alle aziende ispezionate di provvedere all'immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro o che risultino essere agricoltori.

Istruzioni sono state impartite anche per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoli l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore e nel caso si tratti di lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione di "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno

ted the following firms, and that to make sure that all the employment disposition has been settled.

Co-operative of the art building workers, Id.Co. Tiberine; Ernesto Musati Firm; P. Tavoletti and Partners, Building Contractors.

To permit all unemployed enscribe on emergency the possibility to get work from the investigator in observance of the provisions to take in order to limit unemployment has been given to the firms inspected all the disposition to discharge all works who has passed the sixtyth yrs. of age and the same for all workers who are farmers.

Instructions have been given also for discharging of workers who belongs to the surrounding provinces who are engaged in our areas.

In order avoid the agriculture workers to enscribe in different category of work to which they belong, before releasing them the work - book we have had agreement with the comune to ascertain the profession of the worker, and in case the worker is an agriculture one, it is to write on the same book the remark "Agriculture Worker".

It is advisable to strengthen what above stated because in this last period of time many agriculture workers have obtained work-book for category different from Agriculture, same that ham the interest of the other workmen.

state ispezionate le seguenti aziende e ciò per accertare le evasioni alle disposizioni sul Collocamento.

Cooperativa fra operai arte edile; Soc.An.Tiberine; Ditta Cauti Orfeo; Ditta Ernesto Musati; Impresa edilizia P. Tavoletti, e C.

Onde consentire ad numerosi disoccupati iscritti una più sollecita possibilità di occupazione, da parte dell'investigatore, in osservanza ai provvedimenti da adottare per limitare la disoccupazione, sono state impartite disposizioni alle aziende ispezionate di procedere all'immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro o che risultino egualmente agricoltori.

Istruzioni sono state impartite anche per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoltori l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore e nel caso si tratti di lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione di "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno ribadire poiché in questi ultimi tempi molti lavoratori dell'agricoltura hanno ottenuto il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendosi così a ledere gl'interessi delle altre masse lavoratrici.

1935

./.

It has been provided for the payment of the salaries for the personnel hired up until 31 aug. this yr.

It has been provided for the printing of forms for the accountant registers and for payment bills and coupons.

The work of ascertaining the amounts lying in the Labour National Bank, Provincial Receiving Office of the Savings Bank is continued, even to the drawing of the bills. Regarding the latter has been passed to the Ascoli Post Office the total amount of L.4.100 from the old deposit standing in the same Post Office to the Prov. Labour Office putting antx on dept only L.248,85. In the meantime with above stated of L.4100, - has been two amounts: one for the automatic stamp machine and the other for the ordinary mail.

It is pending the making of the first prospect for obligations of the dissolved syndicate organization and the amount to be recovered.

It has been provided for the systemization of the furniture, typewriters, duplicators, papers and stamped lying in the Agriculture Union, Commercial Workers Union, Professionalist and Artist Union and Industrial's Union.

ASSISTANCE OFFICE

High activity has been developed by the assistance office since the opening of the new Labour Office.

Finished the necessary re-organization of the various services upon the basis

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

E' stato provveduto al pagamento dei gli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

E' stato provveduto alla stampa dei modelli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

E' continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Provinciale della Cassa di Risparmio, nonché il rilevamento dei vari depositi cauzionali. Relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso la RR.PP. di Ascoli della somma complessiva di L.4.100 dai vecchi conti depositati presso le predette poste all'Ufficio Provinciale del Lavoro versando solamente a debito lire 248,85. E nel contempo con la predetta somma di L.4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affrancatrice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

E' in corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

E' stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere, duplicatori, carteggi, cancelleria e stampati giacenti presso le Unioni degli Agricoltori, Lavoratori del Commercio, Professionisti Artisti e Industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo Ufficio del lavoro a tutt'oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle

The work of ascertaining the amount lying in the Labour National Bank, Provincial Receiving Office of the Savings Bank is continued, even to the drawing of the bills. Regarding the latter has been passed to the Ascoli Post Office the total amount of L.4.100 from the old deposit standing in the same Post Office to the Prov. Labour Office Putting anty on dept only L.248,85. In the meantime with above stated of L.4100, = has been two accounts: one for the automatic stamp machine and the other for the ordinary mail.

Its pending the making of the first prospect for obligations of the dissolved syndicate organisation and the amount to be recovered.

It has been provided for the systemization of the furniture, typewriters, duplicators, papers and stamped lying in the Agriculture Union, Commercial Workers Union, Professionalist and Artist Unions and Industrial's Union.

ASSISTANCE OFFICE

High activity has been developed by the assistance office since the opening of the new Labour Office.

Finished the necessary re-organisation of the various services upon the basis of new instructions we have begun immediately the treating and definition of pending practices and those regarding the new employment.

The various branches of competence, the various assistance sections has required and requires besides a specific competence in matter, an exact and methodic work

per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

E' continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Provinciale della Cassa di Risparmio, nonché il rilevamento dei vari depositi cauzionali. Relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso le RR.PP. di Ascoli della somma complessiva di L.4.100 dai vecchi conti depositati presso le predette poste all'Ufficio Provinciale del Lavoro versando solamente a debito lire 248,85. E nel contempo con la predetta somma di L.4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affrancatrice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

E' in corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni delle diverse organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

E' stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere, duplicatori, carteggi, cancelleria e stampati giacenti presso la Unione degli Agricoltori, Lavoratori del Commercio, Professionisti Artisti e Industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo Ufficio del Lavoro a tutt'oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse ¹²³competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro

in order to synchronize the actual law dispositions with the workers' necessities and our assistance action.

We advise also to the competent Minister to put to-date some law dispositions which are in opposition with the actual living necessities, for instance, the actual agriculture accident law besides creating a different treatment between the agriculture and industrial worker is related to an insurance list stated in 1919 when living condition of the worker were different from the actual ones.

Here in summary is the work done in this brief time:

Accident Section

Practices Open . . . n. 145
" Closed . . . " 111

Amount liquidated L.90369,=

Previdenza Section

Practices Open . . . n. 359
" Closed . . . " 308

Amount liquidated " 49363,=

totale L.139732,=

CONCILIATION OFFICE

The activity of the conciliation office from the time of aug.to sept. this yr. is related especially in consultation. The advice given amount to several hundred, and many has had the subject of real life matter. We had 60 cases that took places of claims of these 25 have been

preciso e metodico in modo da sincretizzare le vigenti disposizioni di legge con le necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

E giacchè siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali contingenze lo permetteranno, siano formulati voti al competente Ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutto, la vigente legge infortuni agricoli, che oltre a creare una evidente sperequazione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di massimi assicurati che rimonta al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali.

Ecco in sintesi i risultati conseguiti in questo breve periodo:

Settore infortuni

Pratiche aperte . . . n. 145
" definite . . . " 111

Importi liquidati L.90369,=

Settore Previdenza

Pratiche aperte . . . n. 359
" definite . . . " 308

Importi liquidati " 49363,=

totale L.139732,00

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'Ufficio Conciliazione nel periodo agosto-settembre a.s. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali.

ster to put to-date some law dispositions which are in opposition with the actual living necessities, for instance, the actual agriculture accident law besides creating a different treatment between the agriculture and industrial worker is related to an insurance list stated in 1919 when living condition of the worker were different from the actual ones.

Were in summary is the work done in this brief time:

Accident Section

Practices Open . . . n. 145
" Closed " 111

Amount liquidated L.90369,=

Previdenza Section

Practices Open . . . n. 359
" Closed " 308

Amount liquidated " 49263,=

totale L.139722,=

CONCILIATION OFFICE

The activity of the conciliation office from the time of aug.to sept. this yr. is related especially in consultation. The advice given amount to several hundred, and many has had the subject of real legal matter. We had 60 cases that took places of claims of these 25 have been settled by this office and the others are pending.

The intercommunal commission for agriculture discharging has been dismissed until the official communication R.D.L.3644

è necessario che appena le attuali condizioni le permetteranno, siano formulati voti al competente Ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoli, che oltre a creare una evidente sperequazione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di massimali assicurati che rimonta al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali.

Ecco in sintesi i risultati conseguiti in questo breve periodo:

Settore infortuni

Pratiche aperte . . . n. 145
" definite . . . " 111

Importi liquidati L.90369,=

Settore Previdenza

Pratiche aperte . . . n. 359
" definite " 308

Importi liquidati " 49363,=

totale L.89732,00

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'Ufficio Conciliazione nel periodo agosto-settembre e.s. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vero e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

1233

La Commissione intercomunale per gli esenti agricoli è stata dimessa, essendo pervenuta la comunicazione ufficiata

published on the Official Bulletin of the 24/6/44 n.36. On the basis of this discharging will take place only on serious case unfulfilled contract conditions or in case of owners of small estates or having claims who has been discharged from military service and declares that they personally cultivate the land. This office has sent copy of this degree to all the Preture of the province who are able to notice all interested persons without their coming into the head place.

The people invited in order to be heard alone or in contradiction has shown good discipline in the most part of the cases discipline in abidance in replying to the invitations and in good manners shown during audiences.

In conclusion it has been experienced that until now the conciliation office is of high utility to the public and the public recognised it.

Ascoli Piceno 15 September 1944

Adv. Euro Clementi

(Adv. Euro Clementi)

DIRECTOR PROVINCIAL LABOUR OFFICE

le del R.D.L. 3=VI=44 pubblicato nella G.U. del 24=VI=1944 n.36. In base a questo gli escomi avranno luogo soltanto nei casi di grave inadempimento contrattuale, o se si tratti di proprietari di piccoli fondi, o aventi causa, che siano congedati dal servizio militare, e dichiarino di coltivare direttamente il fondo. Questo Ufficio ha inviato copia del decreto a tutte le Preture della Provincia, le cui Cancellerie sono quindi interessate di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al Capoluogo.

Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio; disciplina nel senso di obbedienza agli inviti e contegno corretto durante le udienze.

In conclusione quanto si è sperimentato finora dimostra che l'Ufficio Conciliazione si rende notevolmente utile al pubblico e che il pubblico si rende conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

Adv. Euro Clementi

(Adv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

ged from military service and declares that they personally cultivate the land. This office has sent copy of this decree to all the Preture of the province who are able to notice all interested persons without their coming into the head place.

The people invited in order to be heard alone or in contradiction has shown good discipline in the most part of the cases discipline is abidance in replying to the invitations and in good manners shown during audiences.

In conclusion it has been experienced that until now the consiliation office is of high utility to the public and the public recognised it.

Ascoli Piceno 15 September 1944

Avv. Euro Clementi

(Adv. Euro Clementi)

DIRECTOR PROVINCIAL LABOUR OFFICE

Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio ; disciplinasi nel senso di obbedienza agli inviti e contengono corretto durante le udienze.

In conclusione quanto si è sperimentato finora dimostra che l'Ufficio Conciliazione si rende notevolmente utile al pubblico e che il pubblico si rende conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

Avv. Euro Clementi

(Adv. Euro Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

2° MONTHLY RELATION

This Labor Office that's finding it's self in the second month of it's activity, and even in between the difficulty of every kind, lastly imaginable, has started to function in all it's branch.

From the first days of the month it has even initiated the reorganization of the representing communities of the more important communities of the Province, and at the object the person of the direction has already visited Fermo and S. Benedetto del Tronto giving the first indispensable disposition in matter

So for the enter of this month, or at the first days of the month that is coming in that they are going to be reconstitute the representing in every of these principal commons that is destined.

The activity turned in this period of time passed between the precedent regulation and the present that could be like this resumed.

STATISTIC OFFICE:

The Statistic Labour Office has imposed it self the following program of statistic relevations:

- 1° Group:
- 2° Working conditions on the plant - living conditions - 3° Group: Industries
- 4° Group: commercial organization - 5° Group: public service - 6° Group: very industries particularly those on local catattues - 7° Group: consumptions of industry protects - 8° Group - industrial transformations of local agriculture protects. - 9° Group - wages and salary.

2° RELAZIONE MENSILE

Questo Ufficio Provinciale del Lavoro trovasi nel 2° mese della sua attività, e pur in mezzo a difficoltà di ogni genere, facilmente immaginabili, ha incominciato a funzionare in ogni suo ramo.

Dai primi del mese si è anche iniziata la organizzazione delle rappresentanze comunali nei più importanti comuni della Provincia, e allo scopo il personale di direzione ha già visitato Fermo e S. Benedetto del Tronto dando le prime indispensabili disposizioni in materia.

Cosicchè entro il mese stesso, o al massimo nei primi dell'entrante si può prevedere che saranno ricostituite le rappresentanze in ognuno degli otto principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tempo intercorso fra la precedente relazione e la presente, può essere così riassunta:

UFFICIO STATISTICA:

L'Ufficio Statistica del Lavoro si è imposto il seguente programma di rilevazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e condizioni igieniche - 3° Gruppo: Industrie - 4° Gruppo: Organizzazioni commerciali - 5° Gruppo: Servizi pubblici - 6° Gruppo: Industrie varie particolarmente di carattere locale -
- 7° Gruppo: Consumo di prodotti industriali di importazione - 8° Gruppo: Trasformazione industriale di prodotti agricoli locali; 9° Gruppo: Retribuzioni.

colity of every kind, lately im-
ble, has started to function in all
it's branch.

From the first days of the month
it has even initiated the reorganiza-
tion of the representing communals
of the more important communities of
the Province, and at the object the
person of the direction has already
visited Verno and S. Benedetto del
Tronto giving the first indispensable
disposition in matter

So for the enter of this month, or
at the first days of the month that
is coming in that they are going to
be reconstitute the representing in
every of these principal commons that
is destined.

The activity turned in this period
of time passed between the precedent
regulation and the present that could
be like this resumed.

STATISTIC OFFICE:

The Statistic Labour Office has im-
posed it self the following program of
statistic relevation:

- 1° Group:
- 2° Working conditions on the plant -
- 3° Living conditions - 3° Group: Industries;
- 4° Group: commercial organization - 5°
- Group: public service - 6° Group: very
- st industries particolari those on lo-
- cal catatruces - 7° Group: consumtions
- of industry protects - 8° Group - indu-
- strial transformations of local agricul-
- ture protects. - 9° Group - wages and sa-
- lary.

The last of the above mention group
involves: 1) all the studies that can
give von elements to establish rela-
tions on the amount and kind of wages
and salaries - 2) to examine all the
conciliation statements in order to
know whether the actual collectiv has

ogni genere, facilmente immaginabili,
ha incominciato a funzionare in ogni
suo ramo.

Nel primi del mese si è anche inizia-
ta la organizzazione delle rappresentan-
ze comunali nei più importanti comuni
della Provincia, e allo scopo il perso-
nale di direzione ha già visitato Ver-
mo e S. Benedetto del Tronto dando le
prime indispensabili disposizioni in
materia.

Cosìochè entro il mese stesso, e al
massimo nei primi dell'entrante si può
prevedere che saranno ricostituite le
rappresentanze in ognuno degli otto
principali comuni a ciò destinati.

L'attività svolta nel periodo di tem-
po intercorso fra la precedente rela-
zione e la presente, può essere così
riassunta:

UFFICIO STATISTICO:

L'Ufficio Statistica del Lavoro si
è imposto il seguente programma di ri-
levazioni statistiche:

- 1° Gruppo: Rilevazioni ambientali -
- 2° Gruppo: Sviluppo demografico e con-
- dizioni igieniche - 3° Gruppo: Indu-
- strie - 4° Gruppo: Organizzazioni com-
- merciali - 5° Gruppo: Servizi pubbli-
- ci - 6° Gruppo: Industrie varie per-
- ticolamente di carattere locale -
- 7° Gruppo: Consumo di prodotti indus-
- triali di importazione - 8° Gruppo:
- Trasformazione industriale di prodot-
- ti agricoli locali; 9° Gruppo: Retri-
- buzioni.

Nell'ultimo gruppo fra quelli prece-
dentemente elencati, saranno compre-
si tutti gli studi che possono vale-
re a creare rapporti quantitativi e
qualitativi tra i salari e gli stipen-
di; 2) esaminare l'andamento delle
pratiche di conciliazione al fine di

ins are or are not in accordance with the real situation of the worker and the workers and all this relating to the living conditions of the nations, particularly if there is a socialization of some industries with particular regards to the provincial character ones. Even if it is necessary push, to the maximum possible, the co-operation and have it in as a basilar element to carry the national revival.

The program already announced does not have to be definit, as in some statistic element can get afterwards more importance than the ones that to-day results from the declared program that, for necessity of things, must maintain with general character.

On these elements that hides at first exam, can be seen surely later and even on themselves that, to-day can be retained as refined elements, the statistic office intends to put it's utmost serious exam.

EMPLOYMENT OFFICE ACTIVITIES:

With the posting of the manifest with which it is reminded to all agencies that hire either workers or clerks must come through the Employment Office, as well as any discharging, the above cited Office must be notified within five days from the time of discharge or layoff, the Office has re-taken it's normal activity. In fact all agencies observing the above dispositions comes to the Office for all workers movements.

conoscere, attraverso tale esame, sei i contratti collettivi vigenti debbono ritenersi o no rispondenti alla rispettiva situazione del datore di lavoro e del lavoratore nel quadro vivo e presente della vita nazionale, 2°) particolarmente se sia opportuno lo sviluppo della socializzazione di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale; nonché se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e sommarlo quale elemento basilare per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enunciazione di un programma che, per ferma di cose, deve mantenerci con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che, oggi, potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO:

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato a tutte le aziende che l'assunzione di operai che d'impiegati deve avvenire tramite l'Ufficio di Collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al precitato ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'Ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'ufficio per tutti i movimenti del

necessary push, to the maximum possible, the co-operation and have it go in as a basilar element to hurry the national revival.

The program already announced does not have to be definite, as in some statistic element can get afterwards more importance than the ones that to-day results from the declared program that, for necessity of things, must maintain with general character.

On these elements that hides at first exam, can be seen surely later and even on themselves that, to-day can be retained as refined elements, the statistic office intends to put it's utmost serious exam.

EMPLOYMENT OFFICE ACTIVITY:

With the pesting of the manifest with which it is reminded to all agencies that hire either workers or others must come through the Employment Office, as well as any discharging, the above cited Office must be notified within five days from the time of discharge or layoff, the Office has re-taken it's normal activity. In fact all agencies observing the above dispositions comes to the Office for all workers movements.

With agreements taken, the Civil Engineer has invited all the companies that has contract on public work for road re-activating a program on which is written the disposal

azione di alcune industrie con particolare riguardo a quelle a carattere provinciale; nonchè se sia opportuno spingere, fino al massimo possibile, il cooperativismo e assumere quale elemento basilar per affrettare la rinascita nazionale.

Il programma già annunciato non deve ritenersi definitivo in quanto alcuni elementi statistici potranno prendere in seguito una importanza maggiore di quella che oggi non risulta dalla enunciazione di un programma che, per forza di cose, deve mantenersi con carattere generale.

Questi elementi, che sfuggono al primo esame, affioreranno sicuramente per l'avvenire ed anche su essi che, oggi, potranno essere ritenuti elementi di rifinitura, l'ufficio statistico intende portare il suo più serio esame.

ATTIVITA' UFFICIO DI COLLOCAMENTO:

Con l'affissione del manifesto col quale si è rammentato a tutte le aziende che l'assunzione di operai che d'impiegati deve avvenire tramite l'Ufficio di Collocamento, come pure ogni licenziamento deve essere notificato al precitato ufficio entro cinque giorni dalla cessazione del rapporto di lavoro, l'Ufficio ha ripreso la sua attività normale. Infatti tutte le aziende in osservanza alle disposizioni di cui sopra si rivolgono all'Ufficio per tutti i movimenti dei lavoratori.

In seguito ad accordi presi, il Genio Civile ha inviato a tutte le imprese che hanno in appalto i lavori di riattivazione stradale una cir-

as relating to the Employment with the invitation to with hold strictly to the same.

From the investigator has been inspected the following firms, and that to make sure that all the employment disposition has been settled.

Co-operative of the art building workers, Id.Co.Tiberina; Ernesto Musati Firm; P.Tavoletti and Partners, Building Contractors.

To permit all unemployed enscribe on emergency the possibility to get work from the investigator in observance of the provisions to take in order to maintain unemployment has been given to the firms inspected all the disposition to discharge all works who has passed the sixtyth yrs. of age and the same for all workers who are farmers.

Instructions have been given also for discharging of workers who belongs to the surrounding provinces who are engaged in our area.

In order avoid the agriculture workers to enscribe in different category of work to which they belong, before releasing them the work - book we have had agreement with the comune to ascertain the profession of the worker, and in case the worker is an agriculture one, it is to write on the same book the remark "Agriculture Worker".

It is advisable to strengthen what

colare sulla quale sono state trascritte le disposizioni relative al Collocamento con l'invito di attenersi scrupolosamente alle stesse.

Da parte dell'investigatore sono state ispezionate le seguenti aziende e ciò per accertare le esazioni alle disposizioni sul Collocamento.

Cooperative fra operai arte edile; Soc.An.Tiberina; Ditta Genti Orfei; Ditta Ernesto Musati; Impresa edilizia P. Tavoletti e C.

Cade consentire ai numerosi disoccupati iscritti una più sollecita possibilità di occupazione, da parte dell'investigatore, in osservanza ai provvedimenti da adottare per lenire la disoccupazione, sono state impartite disposizioni, sono state ispezionate di provvedere all'immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro e che risultino essere agricoltori.

Istruzioni sono state impartite anche per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoltori l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore e nel caso si tratti di lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione di "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra

ed the following firms, and that to be sure that all the employment disposition has been settled.

Co-operative of the art building workers, Id.Co. Tiberine; Ernesto Musatti Firm; P. Favoletti and Partners, Building Contractors.

To permit all unemployed enscribe on emergency the possibility to get work from the investigator in observance of the provisions to take in order to when unemployment has been given to the firms inspected all the dispositions to discharge all works who has passed the sixtyth yrs. of age and the same for all workers who are farmers.

Instructions have been given also for discharging of workers who belongs to the surrounding provinces who are engaged in our area.

In order avoid the agriculture workers to enscribe in different category of work to which they belong, before releasing them the work - book we have had agreement with the comune to ascertain the profession of the workers, and in case the worker is an agriculture one, it is to write on the same book the remark "Agriculture Worker".

It is advisable to strengthen what above stated because in this last period of time many agriculture workers have obtained work-book for category different from Agriculture, same that has the interest of the other workmen.

te e ciò per accertare le evasioni alle disposizioni sul Collocamento.

Cooperativa fra operai arte edile; Soc. An. Tiberine; Ditta Cauti Orfei; Ditta Ernesto Musatti; Impresa edile - via F. Favoletti, e C.

Onde consentire ai numerosi disoccupati iscritti una più semplice possibilità di occupazione, da parte dell'investitore, in osservanza ai provvedimenti da adottare per lenire la disoccupazione, sono state impartite disposizioni alle aziende ispezionate di provvedere all'immediato licenziamento dei lavoratori occupati che abbiano superato il sessantesimo anno di età, come pure di tutti i lavoratori sprovvisti di libretto di lavoro e che risultino essere agricoltori.

Istruzioni sono state impartite anche per il licenziamento di province limitrofe che lavorano nella nostra zona.

Per non consentire ai lavoratori agricoltori l'iscrizione per lavori di categoria diversa da quella agricola, si sono presi accordi con il Comune affinché prima ancora di rilasciare il libretto di lavoro sia accertata la professione del lavoratore e nel caso si tratti di lavoratore agricolo fare apporre sul libretto stesso l'annotazione di "Lavoratore dell'Agricoltura".

Quanto sopra si è reso opportuno ribadire perchè in questi ultimi tempi molti lavoratori dell'agricoltura hanno ottenute il rilascio del libretto di lavoro per categoria diversa da quella agricola, venendosi così a ledere gli interessi delle altre masse lavoratrici.

UFFICIO AMMINISTRAZIONE

E' stato provveduto al pagamento degli stipendi a favore del personale assunto a tutto il 31 agosto c.a.

E' stato provveduto alla stampa dei modelli per il registro contabile e per i mandati di pagamento e buoni di prelevamento.

E' continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Provinciale della Cassa di Risparmio, nonché il rilevamento dei vari depositi canalizzabili. Relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso le RR.PP. di Ascoli della somma complessiva di L.4.100 dai vecchi conti depositati presso le predette poste all'Ufficio Provinciale del Lavoro versando solamente a debito lire 248,85. E nel contempo con la predetta somma di L.4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affrancatrice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

E' in corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni dello di sciolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

E' stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere, duplicatori, carteggi, cancelleria e stampati giacenti presso la Unione degli Agricoltori, Lavoratori del Commercio, Professionisti Artisti e Industriali.

1228
UFFICIO ASSISTENZA

Intensa è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo Ufficio del Lavoro a tutt'oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle

has been provided for the payment of the salaries for the personnel hired up until 31 aug. this yr.

It has been provided for the printing of forms for the accountant registers and for payment bills and coupons.

The work of ascertaining the amounts lying in the Labour National Bank, Provincial Receiving Office of the Savings Bank is continued, even to the drawing of the bills. Regarding the latter has been passed to the Ascoli Post Office the total amount of L.4.100 from the old deposit standing in the same Post Office to the Prov. Labour Office putting antx on debt only L.248,85. In the meantime with above stated of L.4.100, - has been two accounts: one for the automatic stamp machine and the other for the ordinary mail.

Its pending the making of the first prospect for obligations of the dissolved syndicate organisation and the amount to be recovered.

It has been provided for the systemization of the furniture, typewriters, duplicators, papers and stamped lying in the Agriculture Union, Commercial Workers Union, Professionalist and Artist Unions and Industrial's Union.

ASSISTANCE OFFICE

High activity has been developed by the assistance office since the opening of the new Labour Office.

Finished the necessary re-organization of the various services, on the basis

and for payment bills and coupons.

The work of ascertaining the amounts lying in the Labour National Bank, Provincial Receiving Office of the Savings Bank is continued, even to the drawing of the bills. Regarding the latter has been passed to the Ascoli Post Office the total amount of L.4.100 from the old deposit standing in the same Post Office to the Prov. Labour Office putting anti on debt only L.248,85. In the meantime with above stated of L.4.100, has been two accounts: one for the automatic stamp machine and the other for the ordinary mail.

Its pending the making of the first prospect for obligations of the dissolved syndicate organization and the amount to be recovered.

It has been provided for the systemization of the furniture, typewriters, duplicators, papers and stamped lying in the Agriculture Union, Commercial Workers Union, Professionalist and Artist Unions and Industrial's Union.

ASSISTANCE OFFICE

High activity has been developed by the assistance office since the opening of the new Labour Office.

Finished the necessary re-organization of the various services upon the basis of new instructions we have begun immediately the treating and definition of pending practices and those regarding the new employment.

The various branches of competence, the various assistance sections has required and requires besides a specific competence in matter, an exact and methodic work

per i mandati di pagamento e couponi di prelevamento.

E' continuato il lavoro di accertamento delle somme giacenti presso la Banca Nazionale del Lavoro e Ricevitoria Provinciale della Cassa di Risparmio, nonchè il rilevamento dei vari depositi causali. Relativamente a questi ultimi è stato effettuato il passaggio presso le RR.PP. di Ascoli della somma complessiva di L.4.100 dei vecchi conti depositati presso le predette Poste all'Ufficio Provinciale del Lavoro versando solamente a debito lire 248,85. E nel contempo con la predetta somma di L.4.100 sono stati aperti due conti: uno per l'affrancatrice automatica e l'altro per la corrispondenza ordinaria.

E' in corso la compilazione di un primo prospetto degli impegni delle discolte organizzazioni sindacali da pagare e delle somme da recuperare.

E' stato provveduto alla sistemazione del mobilio, macchine per scrivere, duplicatori, carteggi, cancelleria e stampati giacenti presso le Unioni degli Agricoltori, Lavoratori del Commercio, Professionisti Artisti e Industriali.

UFFICIO ASSISTENZA

Latenza è stata l'attività svolta dall'Ufficio Assistenza dall'apertura del nuovo Ufficio del Lavoro a tutt'oggi.

Ultimata l'indispensabile riorganizzazione dei vari servizi, in base alle nuove direttive, si è subito passato alla trattazione e definizione delle pratiche pendenti e quelle di nuova assunzione.

Le diverse branche di competenza, i diversi settori di assistenza, hanno richiesto e richiedono, oltre la specifica competenza in materia, un lavoro

in order to synchronise the actual law dispositions with the workers' necessities and our assistance action.

We advise also to the competent Minister to put to-date some law dispositions which are in opposition with the actual living necessities, for instance, the actual agriculture accident law besides creating a different treatment between the agriculture and industrial worker is related to an insurance list stated in 1919 when living condition of the worker were different from the actual ones.

preciso e metodico in modo da sinorizzare le vigenti disposizioni di legge con le necessità dei lavoratori e la nostra azione assistenziale.

E giacchè siamo in tema di legislazione è necessario che appena le attuali con tingenze lo permetteranno, siano formulati voti al competente Ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con le attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoli, che oltre a creare una evidente sperequazione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di massimali assicurati che rimonta al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali.

Were in summary is the work done in this brief time:

Accident Section

Practices Open . . . n. 145
" Closed . . . " 111

Amount liquidated L.90359,=

Previdenze Section

Practices Open . . . n. 359
" Closed . . . " 308

Amount liquidated " 49363,=

totale L.139732,=

CONCILIATION OFFICE

The activity of the conciliation office from the time of aug.to sept. this yr. is related especially in consultation. The advice given amount to several hundred, and many has had the subject of real legal matter. We had 50 cases that took

Ecco in sintesi i risultati conseguiti in questo breve periodo:

Settore infortuni

Pratiche aperte . . . n. 145
" definite . . . " 111

Importi liquidati L.90359,=

Settore Previdenze

Pratiche aperte . . . n. 359
" definite . . . " 308

Importi liquidati " 49363,=

totale L.139732,=

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'Ufficio Conciliazione nel periodo agosto-settembre s.s. si è esplicata specialmente nella consultazione. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati cir

We advise also to the competent Ministry after to put to-date some law dispositions which are in opposition with the actual living necessities, for instance, the actual agriculture accident law besides creating a different treatment between the agriculture and industrial worker is related to an insurance list stated in 1919 when living condition of the worker were different from the actual ones.

Were in summary is the work done in this brief time:

Accident Section

Practices Open . . . n. 145
" Closed . . . " 111

Amount liquidated L. 90369,-

Previdenza Section

Practices Open . . . n. 359
" Closed . . . " 308

Amount Liquidated " 49363,-

totale L. 139732,-

CONCILIATION OFFICE

The activity of the conciliation office from the time of aug. to sept. this yr. is related especially in consultation. The advice given amount to several hundred, and many has had the subject of real legal matter. We had 60 cases that took places of claims of these 25 have been settled by this office and the others are pending.

The intercommunal commission for agriculture discharging has been dismissed until the official communication R.D. L. 364

è necessario che appena le attuali condizioni lo permetteranno, siano formulate i voti al competente ministero, per l'aggiornamento di alcune disposizioni di legge che sono in pieno contrasto con la attuali esigenze di vita. Basti citare, una per tutte, la vigente legge infortuni agricoli, che oltre a creare una evidente sperequazione fra il lavoratore della terra e quello dell'industria, si riporta ad una tabella di maglie assicurati che risale al 1919, quando le condizioni di vita del lavoratore erano diverse dalle attuali.

Ecco in sintesi i risultati conseguiti in questo breve periodo:

Settore Infortuni

Pratiche aperte . . . n. 145
" definite . . . " 111

Importi liquidati L. 90369,-

Settore Previdenza

Pratiche aperte . . . n. 359
" definite . . . " 308

Importi liquidati " 49363,-

totale L. 139732,00

UFFICIO CONCILIAZIONE

L'attività dell'Ufficio Conciliazione nel periodo agosto-settembre a.s. si è esplicata specialmente nelle consultazioni. I pareri dati assommano ad alcune centinaia, e molti di questi hanno avuto per oggetto vere e proprie questioni legali. Si sono presentati circa 60 casi che hanno dato luogo a vertenze, di cui 25 sono state risolte da questo ufficio e le altre sono tuttora in corso.

La Commissione intercomunale per gli escomi agricoli è stata dimessa, essendo pervenuta la comunicazione ufficiale

- 6 -

published on the Official Bulletin of the 24/6/44 n.36. On the basis of this discharging will take place only on serious case unfulfilled contract conditions ev in case of owners of small estates ev having claims who has been discharged from military service and declares that they personally cultivate the land. This office has sent copy of this degree to all the Preture of the province who are able to notice all interested persons without their coming into the land place.

The people invited in order to be heard alone or in contradiction has shown good discipline in the most part of the cases discipline in audience in replying to the invitations and in good manners shown during audiences.

In conclusion it has been experienced that until now the consiliation office is of high utility to the public and the public recognized it.

Ascoli Piceno 15 September 1944

Avv. Bruno Clementi

(Adv. Bruno Clementi)

DIRECTOR PROVINCIAL LABOUR OFFICE

le del R.D.L. 3=VI=44 pubblicate nelle G.U. del 24=VI=1944 n°36. In base a quanto gli esecutori avranno luogo soltanto nei casi di grave inadempienza contrattuale, e se si tratti di imprenditori di piccoli fendi, e avanti causa, che siano congedati dal servizio militare, e dichiarare di cessare di rettificare il fendo. Questo Ufficio ha inviato copia del decreto a tutte le Preture della Provincia, le cui Cancellerie sono quindi in grado di darne notizia agli interessati senza che questi debbano recarsi al Capoluogo.

Si è notata una discreta disciplina nella maggior parte dei casi da parte delle persone invitate per essere udite sia da sole sia in contraddittorio; disciplina nel senso di obbedienza agli inviti e contenzione corrette durante le udienze.

In conclusione quanto si è sperimentato finora dimostra che l'Ufficio Conciliazione si rende notevolmente utile al pubblico e che il pubblico si rende conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 15 Settembre 1944

Avv. Bruno Clementi

(Avv. Bruno Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE

DEL LAVORO

tes or having claims who has been dis-
gated from military service and declares
that they personally cultivate the land.
This office has sent copy of this decree
to all the Preture of the province who
are able to notice all interested per-
sons without their coming into the head
place.

The people invited in order to be heard
alone or in contradiction has shown good
discipline in the most part of the cases
discipline in abidance in replying to
the invitations and in good manners
shown during audiences.

In conclusion it has been experienced
that until now the consiliation office
is of high utility to the public and the
public recognised it.

Ascoli Piceno 13 September 1944

Avv. Elio Clementi

(Adv. Elio Clementi)

DIRECTOR PROVINCIAL LABOUR OFFICE

pietari al pubblico. La causa, che siane cengedati dal servi-
zio militare, e dichiarine di colti-
vare direttamente il fondo. Queste
Ufficio ha inviate copia del decreto
a tutte le Preture della Provincia,
le cui Cancellerie sene quindi in gra-
de di darne notizia agli interessati
senza che questi debbano recarsi al
Capoluogo.

Si è notata una discreta discipli-
na nella maggior parte dei casi da
parte delle persone invitate per es-
sere udite sia da sole sia in contrad-
dittorio; disciplina nel senso di
obbedienza agli inviti e contegno cor-
rette durante le udienze.

In conclusione quanto si è esperi-
mentato finora dimostra che l'ufficio
Consiliazione si rende notevolmente
utile al pubblico e che il pubblico
si rende conto di questa utilità.

Ascoli Piceno 13 Settembre 1944

Avv. Elio Clementi

(AVV. Elio Clementi)

DIRETTORE DELL'UFFICIO PROVINCIALE
DEL LAVORO

4 1226

Questura ~~Repubblica~~ di Ascoli Piceno

Divisione 3^a Sub. N. di Prot. 03746

Risposta o nota

Allegati

RECESSIONE

Ascoli Piceno, 25 agosto 1941

OGGETTO "Pronto per la Difesa della Donna".

ALL'UFFICIO P.S. PROV. COMANDO MILITARE ALLEATO

ASCOLI PICENO

V) 25 1791

Per opportuna notizia, informo che si è qui costituito il comitato provinciale del "Pronto per la Difesa della Donna", che, lungi dall'essere apolitico, come si pretende far credere con la circolare allegata, è vera e propria organizzazione comunista.

Segretario del Comitato è la Signora Russo Maria di Giuseppe, nata a Roma il 7 dicembre 1891, qui residente dal 1941.

IL DIRIGENTE LA QUESTURA

[Signature]

[Signature]

ALL'UFFICIO P.S. PROV. COMANDO MILITARE ALLEATO

ASCOLI PICENO

125-149

Per opportuna notizia, informo che si è qui costituito il comitato provinciale del "Fronte per la Difesa della Donna", che, lungi dall'essere apolitico, come si pretende far credere con la circolare allegata, è vera e propria organizzazione comunista.

Segretaria del Comitato è la Sign. Russa Maria di Giuseppe, nata a Roma il 7 dicembre 1891, qui residente dal 1941.

IL DIRIGENTE LA QUESTURA

[Signature]

[Signature]

125-149

10

Softy Ristic of Arch Pismo - 25/7/1944

Division GAB. No 03446

Subject: "Front for the defence of the Woman"

To the Office P. S. Provincial Office Military Command

13/7/54

Arch Pismo

For opportune notice, inform that is here constituted the Provincial Committee of "Front for the defence of the Woman" that, for off of politics, how to pretend to make believe with the circular alleged, it is veracious and truly organization communist.

The Secretary of the Committee is Mrs. Russo Maria of Livorno Born at Rome 17 December 1871, here residing from 1941.

if Dirigente la Justicia

X ①

note subject of Arch Pismo

Front for the defence of the Woman

Organization for the development of education of the culture and of the Sport with the Woman.

To the Prefect of the Province of Arch Pismo 18/8/1944

a number of groups of Woman has constituted in Arch Pismo The Front for the defence of the Woman, and with the present adpone to the Authority their program X(2)

13/754

Front for the defence of the Woman

For opportune notice, inform that is here constituted the Provincial Committee of "Front for the defence of the Woman" that, for off of politics, how to pretend to make believe with the current alleged, it is necessary and truly organization communist.

The secretary of the Committee is Mrs. Russo Maria di Giuseppe born at Rome 17 December 1891, now residing from 1941.

it is possible to be interested

X ①

note objects of
and claims

Front for the defence of the Woman

Organization for the development of education of the culture and of the sport with the Woman.

To the Prefect of the Province of North Piacenza 18/8/1944

A number of groups of Woman has constituted in North Piacenza the Front for the defence of the Woman, and with the present expose to the authority their program. X(2)

The front for the defence of Woman is an organization absolutely politics and can give every kind of Woman of any kind of tendency politics and religious and to propose to organize the Italian Women to unfold all the activity assistential, cultural sportive and of assistance

of labor that are of principal feminine character. To unfold these your benefit activity, the F.O.D. desire to join in collaboration with the authority and wish to have that to give in commitment all the well frontiers and real estate of property stated that until now had service to organization of his kind.

The Front for the defense of the Women it is directed from one committee composed of 18 to 20 women and one separate. This committee they assume the responsibility of action of the Front and they preoccupy to have the moral collaboration and material of all the party antifascist and all the citizen.

with homage
X(2)

The committee Secretaria
The Secretaria
Meris Russo

We allege the programme of the Front for the defense of the Women
Secretaria for the utilization of the committee of defense of the Women

The committee of the defense of the woman is aware that important women of every political faith and religious, of every social condition: laborers, farmers, employers, housewives, artisans, professional women, students, etc., and that they have the power to raise up the material condition and moral of all the women, toward the problems that are taken to the attention of all the Women. X(3)

To organization of his kind

The Front for the defense of the Woman it is created from one committee composed of N.E. & Woman and one Secretariat. This committee they assume the responsibility of action of the Front and they preoccupy to have the moral collaboration and initiative of all the party antifascist and all the citizen.

with homage
X(2)

The Committee Secretariat
The Secretariat
Morris Ruzov

We allege the programs of the Front for the Defense of the Woman Secretariat for the activation of the Committee of Defense of the Woman

The Committee of the Defense of the Woman is an organ that comprehend women of every political faith and religious, of every social condition, laborers, farmers, employers, housewives, artisans, professional women, students, etc, and that they have the people to raise up the material condition and moral of all the women, present the problems that are taken to the attention of all the Nation. X(3)

II
In the actual movement, the committee of the Defense of the Woman they propose, but like objective immediate the participation of the woman to the struggle that the country conduct to liberate it self from the German Occupation and Fascist to give requirement of liberty and of democracy progressive.

FRONTE PER LA DIFESA DELLA DONNA

Organizzazione per lo sviluppo dell'educazione della cultura e dello sport tra le donne/

Ascoli Piceno, 18 agosto 1944

AL PREFETTO DELLA PROVINCIA DI
ASCOLI PICENO

un numeroso gruppo di donne ha costituito in Ascoli P. il Fronte per la Difesa della Donna e con la presente espone alle Autorità il suo programma.

Il Fronte per la Difesa della Donna è un organismo assolutamente apolitico nel quale possono entrare tutte le donne di qualunque tendenza politica e religiosa; esso si propone di organizzare le donne italiane per svolgere tutte le attività assistenziali, culturali sportive e di assistenza dei bambini che sono di precipuo carattere femminile.

Per svolgere queste sue benefiche attività, il F.D.D. desidera entrare in collaborazione con le Autorità e chiede a queste che gli siano dati in consegna tutti i beni mobili ed immobili di proprietà statale che fino ad ora hanno servito ad organismi del suo genere.

Il Fronte per la Difesa della Donna è diretto da un Comitato composto di 2.6 donne e di una Segretaria. Questo Comitato si assumerà le responsabilità dell'operato del Fronte e si preoccuperà di avere la collaborazione morale e materiale di tutti i partiti antifascisti e di tutti gli cittadini.

Con ossequio

P. IL COMITATO DIRETTIVO
LA SEGRETARIA
Maria Russo

Fto

N(2)

Si allega il programma del Fronte per la Difesa della Donna.

AL PREFETTO DELLA PROVINCIA DI
ASCOLI PICENO

un numero gruppo di donne ha costituito in Ascoli P. il Fronte per la Difesa della Donna e con la presente espone alle Autorità il suo programma.

Il Fronte per la Difesa della Donna è un organismo assolutamente apolitico nel quale possono entrare tutte le donne di qualunque tendenza politica e religiosa; esso si propone di organizzare le donne italiane per svolgere tutte le attività assistenziali, culturali sportive e di assistenza dei bambini che sono di precipuo carattere femminile.

Per svolgere queste sue benefiche attività, il P.D.D. desidera entrare in collaborazione con le Autorità e chiede a queste che gli siano dati in consegna tutti i beni mobili ed immobili di proprietà statale che fino ad ora hanno servito ad organismi del suo genere.

Il Fronte per la Difesa della Donna è diretto da un Comitato composto di 2.6 donne e di una Segreteria. Questo Comitato si assumerà le responsabilità dell'operato del Fronte e si preoccuperà di avere la collaborazione morale e materiale di tutti i partiti antifascisti e di tutti ~~si~~ cittadini.

Con ossequio

P. IL COMITATO DIRETTIVO

LA SEGRETARIA

Maria Russo

Pto

X (2)

Si allega il programma del Fronte per la Difesa della Donna.

N 1223

PROSPETTIVE PER LA COSTITUZIONE
DEI COMITATI DI DIFESA DELLA DONNA

X(3)
1) I Comitati di difesa della Donna sono organismi che comprendono donne di ogni fede politica e religiosa, di ogni condizione sociale, operaie, contadine, impiegate, omaltinghe, artigiane, professioniste, studentesse, ecc., e che hanno lo scopo di allevare le condizioni materiali e morali di tutte le donne, ponendo i problemi che sono loro propri all'attenzione di tutta la Nazione.

2) Nel momento attuale, i Comitati di Difesa della Donna si propongono però come obiettivo immediato la partecipazione della donna alla lotta che il paese conduce per liberarsi dall'occupazione tedesca e fascista e per creare un regime di libertà e di democrazia progressiva.

3) Fino a pochi giorni fa, mentre la guerriglia partigiana si combatteva intensa sulle nostre montagne, le donne della nostra Provincia sono state di incitamento e di aiuto ai nostri combattenti. Madri, spose, sorelle, fidanzate, fedeli alle tradizioni patriottiche della nostra terra, lungi dal trattenere i loro uomini, li hanno incoraggiati e spinti a disertare le file del cosiddetto esercito fascista repubblicano, a portarsi sulle montagne e a combattere contro l'odioso invasore tedesco e contro i traditori fascisti. Altri nostri uomini, con tenuti da obblighi di leva a presentarsi nelle file dell'esercito repubblicano fascista, incoraggiati dalle loro donne, hanno preso con ardore la via della montagna e in linea con i più giovani per lunghi mesi hanno condotto una guerriglia spietata contro l'invasore tedesco, contribuendo validamente ad affrettare l'ora della liberazione della nostra Provincia.

4) Ma la guerra non è finita. Se la nostra Provincia è stata liberata, tutta l'Italia settentrionale, cioè la parte più bella e più ricca della nostra Patria è ancora in mani tedesche. La guerra di liberazione continua. I distaccamenti dei nostri partigiani, inquadrati nella Brigata Maceratese non debbono depositare le armi e restituirsi alle loro case. Il loro compito è di continuare la guerra, a fianco dell'esercito italiano o inquadrati in esso, e a fianco dell'Armata Alleata, per liberare tutta l'Italia e contribuire alla liberazione degli altri paesi europei oppressi dal barbaro nazista.

5) Le donne nostre debbono, ora più di prima, essere di aiuto e di appoggio ai loro uomini. Esse debbono raccogliere mezzi, indumenti, viveri per i partigiani che fra breve ripartiranno per il fronte. Esse debbono diventare infermiere per curare quelli che ritorneranno feriti; debbono assistere le famiglie di coloro che sono caduti e che, nel corso della guerra che continua, ancora cadranno. La parola d'ordine "TUTTO PER LA GUERRA DI LIBERAZIONE" deve essere raccolta e realizzata anche dalle donne. I Comitati per la Difesa della Donna si propongono appunto di mettere le energie di tutte le donne al servizio della Patria in questa supremazia
ora della storia

se, ecc., e che hanno lo scopo di elevare le condizioni materiali e morali di tutte le donne, ponendo i problemi che sono loro propri all'attenzione di tutta la Nazione!

- 2) Nel momento attuale, i Comitati di Difesa della Donna si propongono però come obiettivo immediato la partecipazione della donna alla lotta che il Paese conduce per liberarsi dall'occupazione tedesca e fascista e per darvi un regime di libertà e di democrazia progressiva.
- 3) Fino a pochi giorni fa, mentre la guerriglia partigiana si combatteva intesa sulle nostre montagne, le donne della nostra Provincia sono state di incitamento e di aiuto ai nostri combattenti. Madri, spose, sorelle, fidanzate, fedeli alle tradizioni patriottiche della nostra terra, lungi dal trattenerne i loro uomini, li hanno incoraggiati e spinti a disertare le file del cosiddetto esercito fascista repubblicano, a portarsi sulle montagne e a combattere contro l'odioso invasore tedesco e contro i traditori fascisti. Altri nostri uomini, non tenuti da obblighi di leva e presentarsi nelle file dell'esercito repubblicano fascista, incoraggiati dalle loro donne, hanno preso con ardore la via della montagna e in linea con i più giovani per lunghi mesi hanno condotto una guerriglia spietata contro l'invasore tedesco, contribuendo validamente ad affrettare l'ora della liberazione della nostra Provincia.
- 4) Ma la guerra non è finita. Se la nostra Provincia è stata liberata, tutta l'Italia settentrionale, cioè la parte più bella e più ricca della nostra Patria è ancora in mani nemiche. La guerra di liberazione continua. I distaccamenti dei nostri partigiani, inquadrati nella Brigata Maceratese non debbono depositare le armi e rientrarvi alle loro case. Il loro compito è di continuare la guerra, a fianco dell'esercito italiano o inquadrati in esso, e a fianco dell'Armata Alleata, per liberare tutta l'Italia e contribuire alla liberazione degli altri Paesi europei oppressi dal barbaro nazista.
- 5) Le donne nostre debbono, ora più di prima, essere di aiuto e di appoggio ai loro uomini. Esse debbono raccogliere merzi, indumenti, viveri per i partigiani che fra breve ripartiranno per il fronte. Esse debbono diventare infermiere per curare quelli che ritorneranno feriti; debbono assistere le famiglie di coloro che sono caduti e che, nel corso della guerra che continua, ancora cadranno. In parola d'ordine "TUTTO PER LA GUERRA E LA LIBERAZIONE" deve essere raccolta e realizzata anche dalle donne. I Comitati per la Difesa della Donna si propongono appunto di mettere le energie di tutte le donne al servizio della Patria in questa supremazia della storia.
- 6) Oltre però che contribuire attivamente alla guerra di liberazione, le donne debbono essere interessate anche agli altri problemi fondamentali della vita nazionale. Esse hanno sofferto crudelmente e tuttora soffrono a causa della dittatura fascista che ha trascinato il Paese nella tresca...

.../...

revised to favor the woman.
The candidate for Deputy of the woman, they propose precisely
to put the energy of all of the woman to service for the
fatherland in this supreme time of the story.

(C) not to contribute actively to the war of liberation, the woman
has to intensify the same to other fundamental problems of
the national life. They suffered cruelly and all times suffer
for the cause of the Fascist dictatorship that they drag the
country in the horrendous actual situation. The scope that the
Italians to propose a communité to the War of liberation
with the United Nations need to hurry the conclusion victorious
of the War, to ransom the name and honor of Italy at
front of the other free people of Europe, and to give one regime
of liberty and of democracy, and to ensure the participation of all
of the people to the Government of the Nation, to hinder the return
of ~~former~~ reactionary forms of Government and to be repeated of
the tragic error that conducted the country to the catastrophe.

The woman, at part of the man, has to turn every of their
energy and, for a permanent Democratic Government,
concentrate in Italy, her to fight with

the men because the liberty is part at
fondament of the national life.

absence of the woman to this fight should
be criminal, with lots of energies at the more
point course that the Italians has not never
fought. X (4)

has to confront the same to other fundamental problems of the national life. They suffered tragedy and all times suffered for the cause of the Fascist dictatorship that they drag the country in the tremendous actual situation. The scope that the Italians to propose a compromise to the War of Liberation with the United Nations and to having the inclusion victims of the War, to ransom the name and honor of Italy at front of the other free people of Europe, and to give one regime of liberty and of democracy and to ensure the participation of all of the people to the Government of the Nation, to hinder the return of ~~former~~ reactionary form of Government and to be repeated of the tragic error that conducted the country to the catastrophe.

The Woman, at pair of the man, has to turn every of their energy and, form modern Democratic of Government, come intimate in Italy, has to fight with the men because the liberty is part at fundament of the National life. absence of the woman to this fight should be criminal, with lots of energies at the more violent cause that the Italians has not never fought. X (4)

(7) The woman, at pair of men, are pair of the economic life of Nation, lots of them work in the factories, farms, in offices, at roads in laboratories, the work of the woman

III

X(3)

Until a few days ago, when the guerrillas participated fighting second up to the mountains the guerrillas of the Province, they were of limitation of help. In the Province, the guerrillas, who were, and got friends, but they were traditional natives of the land, long from the first part of the war. They made them encourage and park to the Province. The Province said like the first Republican army bringing them to the mountains and to fight against the hated German invader and against the German traitors. In the Province, that was not obliged of them to present them self at the Special Republican army, encouraged from their own money, and they took the way of the mountains and in lines with the more younger for long months they conducted a guerrilla fighting against the hated German, consequently, validity to during the time for the liberation of the Province.

(4) But the war is not finished, if the Province was liberated, all of Northern Italy, certainly the part more near and more rich of are fatherland that is yet on the enemy's hands. The war of the liberation continues. The detachment of the partisan, between the Brigade Mazzini, do not have to leave their arms and to return to their own houses. Their duty is to continue the war, with the Italian army or between them, and the same with the Italian army to liberate Italy and to contribute to the liberation of the other countries near of the Nazist Germany.

(5) The German has to move more of before, to help and to

from to help fight the war. They made them encourage and push to fight the war and like that Soviet Republic army bringing them on top of the mountains and to fight against the hated German soldiers and against the Soviet traitors & their sons, that was not a thought of them to prevent them self at the Soviet Republic army, encouraged from their enemies, and they took the way of the mountains and in lines with the more younger for they mother they conducted guerrilla fighting against the hated German, concurrent validity to during the time for the liberation of our Province.

(4) But the war is not finished, if our Province was liberated, all of Northern Italy, certainly the part more near and more rich of our fatherland that is yet in the enemy's hands. The war of the liberation continue. The detachment of our partisan, between the Brigade Maenester, to get have to leave their arms and to return to their own houses. Their duty is to continue the war, with the Italian army or between them, and to come with the Italian army to liberate all of Italy and to contribute to the liberation of the other countries Europe near of the Nazist barbarian.

(5) The Maenester has to move more of before, to be help and to spur to them more they have to pick up everything, close, set for the partisan that they are young back to the part, they have to become Maenester to give them that rather more back wound, then to assist the family of them that died for the war, and that, at the course of the war that yet continue, and yet day, I be order word. Every body for the war of liberation, was to be collection and.

menza situazione attuale. Lo scopo che gli italiani si propongono nel partecipare alla guerra di liberazione a fianco delle Nazioni Unite è di affrettare la conclusione vittoriosa della guerra, di riscattare il nome e l'onore d'Italia di fronte agli altri liberi popoli d'Europa, e i darsi un regime di libertà e di democrazia, che assicurando la partecipazione di tutto il popolo al governo della Nazione, impedisca il ritorno di forme reazionarie di governo e il ripetersi dei tragici errori che hanno condotto il paese alla catastrofe. Le donne, al pari degli uomini, debbono rivolgere ogni loro energia a che, forme veramente democratiche di governo, vengano instaurate in Italia, debbono lottare a fianco dei loro uomini perché la libertà sia posta a fondamento della vita nazionale. L'essenza delle donne a questa lotta sarebbe delittuosa, in quanto preziose energie verrebbero meno alla più santa causa per cui gli italiani abbiamo mai combattuto.

7) Le donne, al pari degli uomini, sono parte della vita economica della Nazione. Molte fra esse lavorano nelle fabbriche, nei campi, negli Uffici, nelle scuole, nei laboratori, a domicilio. Le stesse massime, finora non considerate lavoratrici, compiono lavori forse più duri di quelli che vengono svolti fuori di casa. Ora, il lavoro della donna va tutelato, e i Comitati di Difesa della Donna si propongono come obiettivi anche la tutela degli interessi della donna lavoratrice. Tutti gli interessi, tutti i problemi propri delle donne lavoratrici verranno dibattuti nel Comitato di Difesa della Donna e trattati sulle stampa, in maniera che tutta la Nazione ne sia consapevole e ne assicuri la soluzione.

8) La donna va assistita come madre. La demagogia fascista ha speso milioni di parole in difesa della madre e del fanciullo. Ma ognuno sa come i fatti non abbiano corrisposto alle parole. Occorre che le madri siano veramente difese, assistite, protette. Tutta un'imponente legislazione, tutto un complesso di concrete e solide realizzazioni dovranno essere il compito dei prossimi anni. I comitati di Difesa della Donna potranno avere una gran parte nel raggiungimento di tali scopi, se essi saranno potenziati del libero apporto di tutte le energie femminili.

9) Una vasta mole di problemi educativi, culturali, scientifici, ricreativi verranno inoltre presi in esame dai comitati di Difesa della Donna. Scuole professionali, biblioteche, giornali e pubblicazioni, associazioni, giurastiche sportive, assicurazioni, teatrali, filodrammatiche, ecc. potranno sorgere nel seno dei comitati di Difesa della Donna e fare di questi degli organismi, in cui le donne si sentano veramente tutelate, assistite, elevate al grado di libera cittadina, padrone di se stesse e del proprio avvenire, parte integrante e intelligentemente attiva della Nazione.

In queste brevi note è esposto solo sommariamente quali sono gli obiettivi e gli scopi che i comitati di Difesa della Donna si propongono. Non appena possibile il Comitato Centrale per la Difesa della Donna farà

tecipazione di tutto il popolo al governo della Nazione, impedisca il ritorno di forme reazionarie di governo e il ripetersi dei tragici errori che hanno condotto il Paese alla catastrofe. Le donne, al pari degli uomini, debbono rivolgere ogni loro energia a una, forse veramente democratiche di governo, vengano istaurite in Italia, sebbene lottare a fianco dei loro uomini perché la libertà sia posta a fondamento della vita nazionale. L'esigenza delle donne a questa lotta sarebbe delittuosa, in quanto preziose energie verrebbero meno alla più santa causa per cui gli Italiani abbiamo mai combattuto.

7) Le donne, al pari degli uomini, sono par e della vita economica della Nazione. Molte fra esse lavorano nelle fabbriche, nei campi, negli Uffici, nelle scuole, nei laboratori, a domicilio. Le stesse massime, finora non considerate lavoratrici, compiono lavori forse più duri di quelli che vengono svolti fuori di casa. Ora, il lavoro della donna va tutelato, e i Comitati di Difesa della Donna si propongono come obiettivi anche la tutela degli interessi della donna lavoratrice. Tutti gli interessi, tutti i problemi propri delle donne lavoratrici verranno dibattuti nel Comitato di Difesa della Donna e trattati sulla stampa, in maniera che tutta la Nazione ne sia consapevole e ne assicuri la soluzione.

8) La donna va assistita come madre. La Demagogia fascista ha speso milioni di parole in difesa della madre e del fanciullo. Ma ognuno sa come i fatti non abbiano corrisposto alle parole. Occorre che le madri siano veramente difese, assistite, protette. Tutta un'inopponente legislazione, tutto un complesso di concrete e solide realizzazioni dovranno essere il compito dei prossimi anni. I Comitati di Difesa della Donna potranno avere una gran parte nel raggiungimento di tali scopi, se essi saranno potenziati dal libero apporto di tutte le energie femminili.

9) Una vasta mole di problemi educativi, culturali, scientifici, ricreativi verranno inoltre presi in esame dai Comitati di Difesa della Donna. Scuole professionali, biblioteche, giornali e pubblicazioni, associazioni, giardiniere sportive, escursionistiche, tennis, filodrammatiche, ecc. potranno sorgere nel seno dei Comitati di Difesa della Donna e fare di questi degli organismi, in cui le donne si sentano veramente tutelate, assistite, elevate al grado di libere cittadine, padrone di se stesse e del proprio avvenire, parte integrante e intelligentemente attiva della Nazione.

In queste brevi note d'espono solo sommariamente quali sono gli obiettivi e gli scopi che i Comitati di Difesa della Donna si propongono. Non appena possibile il Comitato Centrale per la Difesa della Donna farà pervenire dettagliati programmi, sui fini e sulle caratteristiche dell'organizzazione. Pertanto in ogni località, in ogni fabbrica, in ogni regione i gruppi per la Difesa della Donna dovranno essere costituiti e organizzati su scala provinciale, esprimendo un Comitato provvisoriale per la

Difesa della Donna.

7) ^{X (4)} goes further, and the considered of Defense of the woman to propose like objective the same the butelage of the interest of the working women. All of the interest, all of the problems property of the working women's comes put in the considered of Defense of the Woman, and pictured on the other, that all of the Nation is conscious and to make sure the solution.

(8) - The woman's goes assist like mother, the first democracy has proposed million of words in defense of the mother and of child, it is necessary that the mother is veritably defense, assisted, protected, all a important legislation, Philanthropy of Defense of the Woman can have a great part in the undertake of such scope, if they are potential virtue from the liberty to produce of all of the organic feminine

(9) A long mole of problem educational, cultural, scientific, recreative comes put an answer from the considered of Defense of the Woman. Professional records, library, Papers and publications, association sport, symposium,

property of the working woman's course put in the Committee of Defense of the Woman and pictured in the struggle that all of the Nation is conscious and to make sure the solution.

(18) - The woman's goe isent like mother, the farant demingoff has spend million of words in defense of the mother and of child, it is necessary that the mother is veritabily defense, assisted, protected, all a component legislation, The Committee of Defense of the Woman can have a part in the overtake of such scope, if they are potential virtue from the liberty to produce of all of the organic feminine

(19) A long note of problem educational, cultural, scientific, recreative courses put in answer from the Committee of Defense of The Woman. Professional records, Librarian, Papers and publications, association sport supervisor, etc can rise in borom of the Committee of Defense of the Woman and to make of these 1219 women, then the woman's files verily tutelar, assisted, elevated to grade of liberty citizen, boss of them self and the same in the future, part integrent and

1528

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No.

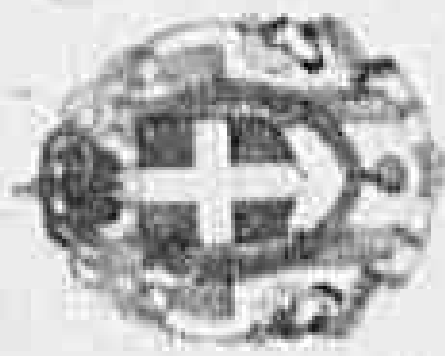
785021

Capt Bailey

Is this one
of your
colours?

W. Russell
Capt.

4 1218
20 87 1944



RISERVA

1944 A

Aut. Rome 25 agosto

R. Sup. Maria di Aut. Rome al COMMISSARIO PROVINCIALE DEL F.M.A.

ARTICOLO 210

Divisione P.S. N. 2. 03745

Risposta a nota

OGGETTO "Fronte per la Difesa della Donna".

Allegato

Per opportuna notizia, informo che si è qui costituito il comitato provinciale del "Fronte per la Difesa della Donna", che, lungi dall'essere apolitico, come si pretende far credere con la circolare allegata, è vera e propria organizzazione comunista.

Segretaria del Comitato è la Sig.ra Russo Maria di Giuseppe, nata a Roma il 7 dicembre 1891, qui residente dal 1941.-

IL COMMISSARIO

Arresi

3 SEP 1944

DIREZIONE P.S. V.le Spadolini 03746

ALLEGATO PUNTO

Risposta a nota

OGGETTO "Fronte per la difesa della donna",

Allegato

Per opportuna notizia, informo che si è qui costituito il comitato provinciale del "Fronte per la difesa della donna", che, lungi dall'essere apolitico, come si pretende far credere con la circolare allegata, è vera e propria organizzazione comunista.

Segretaria del Comitato è la Sig.ra Russo Maria di Giuseppe, nata a Roma il 7 dicembre 1891, qui residente dal 1941.-

IL PREFETTO

F. Rossi

1217

- 3 SEP 1944

REPORT PER LA DIZIONA DELLA DONNA

Organizzazione per lo sviluppo dell'educazione della cultura e dello

spettro tra le donne/

non

Ascoli Piceno, 18 agosto 1944

AL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA DI
ASCOLI PICENO

un numeroso gruppo di donne ha costituito in Ascoli P. il Fronte per la Difesa della Donna e così in presenza espone alle autorità il suo programma.

Il Fronte per la Difesa della Donna è un organismo assolutamente apolitico nel quale possono entrare tutte le donne di qualunque tendenza politica e religiosa; esso si propone di organizzare le donne italiane per svolgere tutte le attività assistenziali, culturali sportive e di assistenza dei bambini che sono di precipuo carattere femminile.

Per svolgere queste sue benefiche attività, il P.D.D. desidera entrare in collaborazione con le autorità e chiede a queste che gli siano dati in consegna tutti i beni mobili ed immobili di proprietà statale che fino ad ora hanno servito ad organismi del suo genere.

Il Fronte per la Difesa della Donna è diretto da un Comitato composto da 5.5 donne e da una Segreteria. Questo Comitato si assumerà la responsabilità dell'operato del Fronte e si preoccuperà di avere la collaborazione morale e materiale di tutti i partiti antifascisti e di tutti gli cittadini.

Con ossequio

P. IL COMITATO DIRETTIVO
LA SEGRETARIA
Maria Russo

Fco

Si allega il programma del Fronte per la Difesa della Donna.

AL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA DI
ASCOLI PICENO

un numeroso gruppo di donne ha costituito in Ascoli P. il Fronte per la Difesa della Donna e con la presente espone alle Autorità il suo programma.

Il Fronte per la Difesa della Donna è un organismo assolutamente apolitico nel quale possono entrare tutte le donne di qualunque tendenza politica e religiosa; esso si propone di organizzare le donne italiane per svolgere tutte le attività assistenziali, culturali sportive e di assistenza dei bambini che sono al principio carattere femminile.

Per svolgere queste sue benefiche attività, il P.D.D. desidera entrare in collaborazione con le Autorità e chiedere che gli siano dati in consegna tutti i beni mobili ed immobili di proprietà statale che fino ad ora hanno servito ad organismi del suo genere.

Il Fronte per la Difesa della Donna è diretto da un Comitato composto di 3.6 donne e di una Segreteria. Questo Comitato si assumerà le responsabilità dell'operato del Fronte e si preoccuperà di avere la collaborazione morale e materiale di tutti i partiti antifascisti e di tutti i cittadini.

Con ossequio

P. IL COMITATO DIRETTIVO
LA SEGRETARIA
Vito Maria Russo

Si allega il programma del Fronte per la Difesa della Donna.

1216

LA DIFESA PER LA COSTITUZIONE DEI COMITATI DI DIFESA DELLA DONNA

- 1) I comitati di difesa della donna sono organismi che comprendono donne di ogni fe e politica e religiosa, di ogni condizione sociale, operaie, contadine, impiegatose, casalinghe, artigiane, professioniste, studentesse, ecc., e che hanno lo scopo di risolvere le communitari materiali e morali di tutte le donne, ponendo i problemi che sono loro propri all'attenzione di tutta la nazione.
- 2) Nel momento attuale, i comitati di difesa della donna si propongono però come obiettivo immediato la partecipazione della donna alla lotta che il paese conduce per liberarsi dall'occupazione tedesca e fascista e per creare un regime di libertà e di democrazia progressive.
- 3) Fino a pochi giorni fa, mentre la guerriglia partigiana si combatteva intesa sulle nostre montagne, le donne della nostra provincia sono state di invittamento e di aiuto al nostro combattente. Madri, spose, sorelle, fidanzate, fratelli alle tradizioni patriottiche della nostra terra, luoghi del trionfare i loro uomini, li hanno incoraggiati e spinti a disartire le file del colosso esercito fascista repubblicano, a portarsi nelle montagne e a combattere contro l'odio invincibile tedesco e contro i traditori fascisti. Altri nostri uomini, non tenuti da obblighi di leva e presentarsi nelle file dell'esercito repubblicano fascista, incoraggiati dalle loro donne, hanno preso con ardore la via della montagna e in linea con i più giovani per luoghi meno conosciuti una guerriglia spietata contro l'invincibile tedesco, contribuendo validamente ad affrettare l'ora della liberazione della nostra provincia.
- 4) Ma la guerra non è finita. Se la nostra provincia è stata liberata, tutta l'Italia settentrionale, cioè la parte più bella e più ricca della nostra Patria è ancora in mani tedesche. La guerra di liberazione continua. I distaccamenti dei nostri partigiani, impegnati nelle Brigate Maceratesi non debbono deporre le armi e restituire alle loro case. Il loro compito è di continuare la guerra, a fianco dell'esercito italiano o italiani d'armi in mano, e a fianco dell'Armata Alleata, per liberare tutta l'Italia e contribuire alla liberazione degli altri paesi europei oppressi dal barbaro nazismo.
- 5) Le donne nostre se sono, ora più di prima, esposte al aiuto e al soccorso ai loro uomini. Esse debbono raccogliere messi, indumenti, viveri per i partigiani con fra breve si partiranno per il fronte. Esse debbono avere l'assistenza per curare quelli che ritornano feriti; debbono assistere le famiglie di coloro che sono caduti e che, nel corso della guerra se che condanna, ancora durano. La parola d'ordine "FUORI PER LA GUERRA DI LIBERAZIONE" deve essere raccolta e realizzata anche nelle donne. I comitati per la difesa della donna si propongono appunto di mettere le energie di tutte le donne al servizio della patria in questa supremazia

- 2) Nel momento attuale, i comitati di difesa della donna si propongono
veramente come unico mezzo immediato per la partecipazione della donna alla lotta
che il paese conduce per liberarsi dall'occupazione tedesca e fascista
e per dare un regime di libertà e di democrazia progressiva.
- 3) Fino a pochi giorni fa, mentre la guerriglia partigiana si combatteva
in tutta Italia e nostra montagna, le donne della nostra provincia sono state
di indifferente e di aiuto ai nostri combattenti. Ma, ora, donne, sorelle,
ricordate, fratelli alle trafilate patriottiche della nostra terra, i nostri
compagni che si sono sacrificati per la libertà e per la democrazia.
Le file del cosciente esercito fascista repubblicano, e portarsi sulle
montagne e a combattere contro l'esercito invasore tedesco e contro i
traditori fascisti. Altri nostri amici, con armi da obbligo di leva
e presentandosi nella fila dell'esercito repubblicano fascista, lacerando
le file loro donne, hanno preso con ardore la via della montagna e in
linea con i più giovani per i lunghi mesi hanno dato una guerriglia
spietata contro l'invasore tedesco, contribuendo, valiam tutte ad affermare
che l'ora della liberazione della nostra provincia.
- 4) Ma la guerra non è finita. Se la nostra provincia è stata liberata, questa
l'Italia settentrionale, cioè in parte più bella e più ricca della nostra
patria è ancora in mani tedesche. La guerra di liberazione continua. I
distaccamenti dei nostri partigiani, inquadrati nella Brigata Maceratese
non devono deporre le armi e restituirsi alle loro case. Il loro com-
pito è di continuare la guerra, a fianco dell'esercito italiano o inque-
rati in esso, e a fianco dell'Armata Alleata, per liberare tutta l'Ita-
lia e contribuire alla liberazione degli altri paesi europei oppressi
dal barbaro nazista.
- 5) Le donne nostre se sono, ora più di prima, essere di aiuto e di soc-
corso ai loro uomini. Esse debbono raccogliere denaro, indumenti, viveri per i
partigiani che fra breve ripartiranno per il fronte. Esse debbono diven-
tare infermiere per curare quelli che ritorneranno feriti: debbono assie-
rare le famiglie di coloro che sono caduti e che, nel corso della guerra
che continua, ancora cadranno. In parole d'ordine "PIÙ PER LA GUERRA"
E "LIBERAZIONE" deve essere raccolta e realizzata anche nelle donne.
I comitati per la difesa della donna si propongono appunto di mettere
le energie di tutte le donne al servizio della Patria in questa epoca
ora della storia.
- 6) Oltre però che contribuire attivamente alla guerra di liberazione, le
donne debbono essere interessate anche agli altri problemi fondamentali
della vita nazionale. Esse hanno offerto contributo cruciale e vittoria soffrono
a causa della dittatura fascista che ha oppresso la nostra
121

senza situazione attuale. Io so che gli italiani si sono divisi nel partecipare alla guerra di liberazione a fianco delle Nazioni Unite e di affrontare la coraggiosa vittoria della guerra, di riscattare il nome e l'onore d'Italia di fronte agli altri liberi popoli d'Europa, e di dare un regime di libertà e di democrazia, che assicurano la pace e la libertà di tutto il popolo al governo della Nazione, in attesa di ritorno di una repubblica di governo e di rigenerazione dei tragici errori che hanno commesso il paese alla catastrofe. Le donne, al pari e gli uomini, debbono rivolgere ogni loro energia a una, forse veramente commovente, di governo, vedendo lavorate in Italia, ebbene lottare a fianco dei loro uomini perché la libertà sia posta e fondamento della vita nazionale. L'assenza delle donne a questa lotta sarebbe disastrosa, in quanto preziose energie verrebbero meno alla più santa causa per cui gli italiani abbiamo mai combattuto.

7) Le donne, al pari degli uomini, sono parte della vita economica della Nazione. Molte fra esse lavorano nelle fabbriche, nei campi, negli uffici, nelle scuole, nei laboratori, e cominciano, le stesse macchine, finora non considerate lavoratrici, compiono lavoro forse più duro di quelli che vedono svolgerli fuori di casa. Ora, il lavoro della donna va tutelato, e i comitati di difesa della donna di protezione come obiettivo anche la tutela degli interessi della donna lavoratrice. Tutti gli interessi, tutti i problemi propri delle donne lavoratrici verranno discussi nel Comitato di difesa della donna e trattati sulla base, in maniera che tutta la Nazione ne sia consapevole e ne assicuri la soluzione.

8) La donna va assistita come madre. La pedagogia fascista ha avuto milioni di parole in difesa della madre e del bambino. Ma ognuno ha come i fatti non abbiano corrisposto alla parola. Occorre che le madri siano veramente difese, assistite, protette. Tutta un'importante legislazione, tutto un complesso di condotta e di linee realizzazioni dovranno essere il compito dei prossimi anni. I comitati di difesa della donna potranno avere una gran parte nel raggiungimento di tali scopi, se essi avranno potenziati del libero apporto di tutte le energie femminili.

9) Una vasta mole di problemi educativi, culturali, sportivi, ricreativi verranno inoltre presi in esame dai comitati di difesa della donna. Scuole professionali, biblioteche, giornali e periodici, associazioni di assistenza e, infine, assicurazioni, tenetive, filantropie, ecc. potranno sorgere nel seno dei comitati di difesa della donna e fare di questi degli organismi, in cui le donne si sentano veramente tutelate, assistite, elevate al grado di libera cittadina, padrone di se stesse e del proprio avvenire, parte integrante e interrelazionante attiva della Nazione.

In queste brevi note è esposto solo sommariamente quali sono gli obiettivi e gli scopi che i comitati di difesa della donna si propongono. Non appena possibile il Comitato Centrale per la difesa della donna farà

- Uomini, saranno rivolgere ogni loro energia a una, forse veramente demagogica di governo, veniamo immurati in Italia, abbiamo lottare a fianco dei loro uomini perché la libertà sia posta a fondamento della vita nazionale. L'esperienza delle donne a questa lotta sarebbe dell'eterna, in questo prezioso energie verrebbero dato alla più sana causa per cui gli italiani abbiano mai combattuto.
- 7) Le donne, ai pari degli uomini, sono parte della vita economica della Nazione. Molte fra esse lavorano nelle fabbriche, nei campi, negli uffici, nelle scuole, nei laboratori, e comincio. Le stesse madri, finora non considerate lavoratrici, compiono lavoro forse più svariato di quelli che vengono svolti fuori di casa. Ora, il lavoro delle donne va tutelato, e i Comitati di Difesa della donna si preoccupano come obiettivi anche la tutela degli interessi della donna lavoratrice. Tutti gli interessi, tutti i problemi propri delle donne lavoratrici verranno affrontati nel Comitato di Difesa della donna e trattati sulle stampa, in maniera che tutta la Nazione ne sia consapevole e ne assicuri la soluzione.
- 8) La donna va assistita come madre. La pedagogia fascista ha speso milioni di parole in difesa della madre e del bambino. Ma quando si come i fatti non abbiano corrisposto alle parole. Occorre che le madri siano veramente difese, assistite, protette. Tutta un'importante legislazione, tutto un complesso di concrete e solide realizzazioni avranno essere il compito dei prossimi anni. I comitati di Difesa della donna potranno avere una gran parte nel raggiungimento di tali scopi, se essi saranno potenziati del libero apporto di tutte le energie femminili.
- 9) Una vasta mole di problemi educativi, culturali, scientifici, ricreativi verranno inoltre presi in esame dai Comitati di Difesa della donna. Scuole professionali, biblioteche, giornali e pubblicazioni, associazioni di difensione sportive, escursionistiche, teatrali, filodrammatiche, ecc. potranno fiorire nel seno dei Comitati di Difesa della donna e fare di questi degli organismi, in cui le donne si sentano veramente tutelate, assistite, elevate al grado di libera cittadina, padrone di se stesse e del proprio avvenire, parte integrante e intelligentemente attiva della Nazione.
- In queste brevi note è esposto solo sommariamente quali sono gli obiettivi e gli scopi che i Comitati di Difesa della donna si propongono. Non appena possibile il Comitato Centrale per la Difesa della donna farà pervenire dettagliati programmi sui fini e sulle caratteristiche dell'organizzazione. Intanto in ogni località, in ogni fabbrica, in ogni regione i gruppi per la Difesa della donna dovranno essere costituiti e organizzati su scala provinciale, esprimendo un Comitato Provinciale per la Difesa della donna.

Major Tysan

A new association is about to be formed, for the benefit of the workers in this Province, to be known as the Circolo Provinciale Piceno. I have asked Col. Rutter to allow them the use of the old Dopelavero building and equipment. Is it possible to unblock the Dopelavero bank account (about 1,000 lire) for the benefit of the new organisation.

At Ascoli Piceno.

Captain.
Prog. Labour Officer.

Major Tysen/

A new association is about to be formed, for the benefit of the workers in this Province, to be known as the Circolo Provinciale Piceno. I have asked Col. Rutter to allow them the use of the old Depelavere building and equipment. Is it possible to unblock the Depelavere bank account (about 1,000 lire) for the benefit of the new organisation.

At Ascoli Piceno.

Captain.
Prog. Labour Officer.

Subject: CIRCOLO PROVINCIALE PICENO.
To: Provincial Commissioner.
From: Prov. Labour Officer.

AS/LAB/106.
12 August 1944.

Re: Attached petitions.

1. Dr. G. Chiapparino has submitted two requests for approval by AMI of the organisation of a Circolo Provinciale Piceno to replace the Fascist organisation known as Depelavere.
2. There does not appear to be any objection if the plan outlined in the letter of 12 August 1944 is followed, and seems to have potential benefits for workers of this Province.
3. It is recommended that permission be granted, based on the formation outlined in the 12 August 1944 letter.

At Ascoli Piceno.

Captain.
Provincial Labour Officer.

AS/LAB/106.
12 August 1944.

Subject: CIRCOLO PROVINCIALE PICEÑO.
To: Provincial Commissioner.
From: Prev. Labour Officer.
Re: Attached petitions.

1. Dr. G. Chiapparino has submitted two requests for approval by AMI of the organisation of a Circolo Provinciale Piceño to replace the Fascist organisation known as Dopelavero.
2. There does not appear to be any objection if the plan outlined in the letter of 12 August 1944 is followed, and seems to have potential benefits for workers of this Province.
3. It is recommended that permission be granted, based on the formation outlined in the 12 August 1944 letter.

Captain.
Provincial Labour Officer.

At Ascoli Piceno.

13 August 1944.

Subject: CIRCOLO PROVINCIALE PICEÑO.
To: Dr. G. Chiapparino, Ascoli Piceno.
From: Provincial Commissioner, A. M. G.

1. Reference your petition dated 12 August 1944, to organise a recreational association to be known, temporarily, as the Circolo Provinciale Piceño.
2. You are authorised to form this organisation according to the plans outlined in your 12 August 1944 letter, using the premises formerly occupied by the Dopelavero.

Lt. Col.
Provincial Commissioner.
Province of Ascoli Piceno.

At Ascoli Piceno.

Copy to H.E. The Prefect.
Prev. Finance Officer.

1213

Major Tysen

A new association is about to be formed, for the

place the Fascist organization known as Depolavere.

2. There does not appear to be any objection if the plan outlined in the letter of 12 August 1944 is followed, and seems to have potential benefits for workers of this Province.
3. It is recommended that permission be granted, based on the formation outlined in the 12 August 1944 letter.

At Ascoli Piceno.

Captain.
Provincial Labour Officer.

13 August 1944.

Subject: CIRCOLO PROVINCIALE PICENO.

To: Dr. G. Chiapparino, Ascoli Piceno.

From: Provincial Commissioner, A. M. G.

1. Reference your petition dated 12 August 1944, to organize a recreational association to be known, temporarily, as the Circolo Provinciale Piceno.
2. You are authorized to form this organization according to the plans outlined in your 12 August 1944 letter, using the premises formerly supplied by the Depolavere.

At Ascoli Piceno.

Lt. Col.
Provincial Commissioner.
Province of Ascoli Piceno.

Copy to H.E. The Prefect.

Prov. Finance Officer.

2 1213

Major Tysan

A new association is about to be formed, for the benefit of the workers in this Province, to be known as the Circolo Provinciale Piceno. I have asked Col. Rutter to allow them the use of the old Depolavere building and equipment. Is it possible to unblock the Depolavere bank account (about 1,000 lire) for the benefit of the new organization.

At Ascoli Piceno.

Captain.
Prov. Labour Officer.

CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ECONOMIA
UFFICIO PROVINCIALE TRASPORTI
ASCOLI PICENO

Prot N

52

Ser

Ascoli Piceno, li

13 Agosto 1944. 19.

OGGETTO:

Al

Sig. Capitano PALEY

Ufficio Provinciale del Lavoro

ASCOLI PICENO

In evasione alle Vs/richesta verbali si segnala per la requisizione di autovettura da destinarsi all'Ufficio del Lavoro del Comando Alleato, la Lancia Augusta targata AP.4020 di VINCONZETTI Guido ex laici di Ripetranzone.-

IL CAPO UFFICIO
(Fiorino Aldo)

IL DIRETTORE
(Dott. Minetti)

1212

AL COMANDO MILITARE ALLIATO PROVINCIALE

ASCOLI PICENO

C.D.C. AL CAPT. L.H. BAILEY

Ufficio del lavoro

ASCOLI PICENO

L'Opera Nazionale Dopolavoro, costituita prima dell'avvento dell'ex partito nazionale fascista, ha lo scopo di promuovere il sano e proficuo impiego delle ore libere dei lavoratori con istituzioni ed iniziative dirette a sviluppare le loro capacità morali, intellettuali e fisiche.

Detta Opera Nazionale Dopolavoro è rappresentata in ogni capoluogo di provincia da un'organizzazione provinciale che controlla e dirige i Dopolavoro dipendenti ripartiti in: Comunali - Aziendali - Frazionali.

Il Dopolavoro Provinciale di Ascoli Piceno che ha residenza in uno stabile di sua proprietà ed ha altri beni in provincia, si prefigge lo scopo di riprendere tutte le sue attività e di rendersi amministrativamente completamente autonomo e democratico.

L'Opera Nazionale Dopolavoro, costituita prima dell'avvento dell'ex partito nazionale fascista, ha lo scopo di promuovere il sano e proficuo impiego delle ore libere dei lavoratori con istituzioni ed iniziative dirette a sviluppare le loro capacità morali, intellettuali e fisiche.

Detta Opera Nazionale Dopolavoro è rappresentata in ogni capoluogo di provincia da un'organizzazione provinciale che controlla e dirige i Dopolavoro dipendenti ripartiti in: Comunalì - Aziendali - Frazionali.

Il Dopolavoro Provinciale di Ascoli Piceno che ha residenza in uno stabile di sua proprietà ed ha altri beni in provincia, si prefigge lo scopo di riprendere tutte le sue attività e di rendersi amministrativamente completamente autonomo e democratico.

Le iniziative e le manifestazioni che possono essere promosse dal Dopolavoro Provinciale saranno di carattere culturale, artistico, sportivo, escur-

./.

sionistico, risarcitivo, assistenziale.

Beneficiari delle attività del Dopolavoro possono essere soltanto gli iscritti all'organizzazione che possono essere solo cittadini italiani di buona condotta morale e letruppe delle Forze Armate alleate.

E' appunto dalle attività di queste manifestazioni che il Dopolavoro Provinciale attingerà i fondi per il suo totale funzionamento unitamente agli introiti derivanti dal tesseramento e provenienti vari.

L'organico strettamente necessario per il funzionamento dell'ufficio e che attualmente esiste è costituito da quattro impiegati -

- 1) Segretario e ragioniere
- 2) Madette di Segreteria
- 3) Economo cassiere
- 4) Dattilografa

e un fattorino che verranno soddisfatti con i suddetti introiti.

L'importo globale mensile presumibile delle spese necessarie per il mantenimento dell'ufficio potrebbe essere al massimo di L.12.000.- tra sti-

buona condotta morale e letruppe delle Forze Armate alleate.

E' appunto dalle attività di queste manifestazioni che il Dopolavoro Provinciale attingerà i fondi per il suo totale funzionamento unitamente agli introiti derivanti dal tesseramento e provenienti vari.

L'organico strettamente necessario per il funzionamento dell'ufficio e che attualmente esiste è costituito da quattro impiegati -

- 1) Segretario e ragioniere
- 2) Mafetto di Segreteria
- 3) Economo cassiere
- 4) Dattilografa

e un fattorino che verranno soddisfatti con i suddetti introiti.

L'importo globale mensile presumibile delle spese necessarie per il mantenimento dell'ufficio potrebbe essere al massimo di L.12.000.- tra stipendi e spese generali.

Attualmente la situazione finanziaria del pre-

./.

Stato Depolavoro è la seguente:

= ATTIVITA =	
Consistenza di Cassa.....	L. 1.052,55
Crediti.....	" 1.080,=
Totale	L. 2.132,55

= PASSIVITA =	
Debiti.....	L. 7.893,25

= RIEPILOGO =	
PASSIVITA'.....	L. 7.893,25
ATTIVITA'.....	" 2.132,55
Risultanza passiva	L. 5.760,70

Anche per questo sarà cura del Depolavoro Provinciale di provvedere a soddisfare gli aventi diritto senza chiedere l'intervento del Comando Militare Alleato.

L'organizzazione depolavoristica della provincia di Ascoli Piceno è composta dei seguenti depolavori:

- N.72 Comunali - N.10 Aziendali - N.111 Provinciali.

Totale

L. 2.132,55

= P A S S I V I T A' =

Debiti..... L. 7.893,25

= R I E P I L C O =

PASSIVITA'..... L. 7.893,25

ATTIVITA'..... " 2.132,55

Risultanza passiva L. 5.760,70

Anche per questo sarà cura del Dopolavoro Provinciale di provvedere a soddisfare gli aventi diritto senza chiedere l'intervento del Comando Militare Alleato.

L'organizzazione dopolavoristica della provincia di Ascoli Piceno è composta dei seguenti dopolavori:

N.72 Comunali - N.10 Aziendali - N.111 Provinciali.

Di detti organi dipendenti il Dopolavoro Provinciale controlla tutte le iniziative promosse

./.

dagli stessi come manifestazioni culturali artistiche, escursionistiche, ricreative, assistenziali e rurali in relazione alle condizioni locali e ambientali e degli stessi tutela gli interessi.

Anche amministrativamente detti organi dipendenti sono controllati dal Dopolavoro Provinciale.

Unici introiti del Dopolavoro dipendenti sono le quote dovute dai soci, stabilite dal direttorio reggente e che sono sempre minime, e da eventuali contributi che il Dopolavoro Provinciale possa elargire.

Per ottenere questa autonomia di cassa è necessario che il Comando Allenteo dia autorizzazione per iscritto a indire spettacoli teatrali, cinematografici, balli, ecc.

Si fa presente inoltre che in caso negativo di funzionamento, vie è da risolvere il problema della liquidazione degli impiegati che hanno prestato la loro opera per molti anni.

Da quanto sopra si deduce che il Dopolavoro Provinciale oltre ad essere un'istituzione di carattere ricreativo e culturale di massa rappresenta l'unica istituzione a carattere democratico che

Anche amministrativamente detti organi dipen-

denti sono controllati dal Dopolavoro Provinciale.

Unici introiti del dopolavoro dipendenti sono le quote dovute dai soci, stabilite dal direttorio reggente e che sono sempre minime, e da eventuali contributi che il Dopolavoro Provinciale possa elargire.

Per ottenere questa autonomia di cassa è necessario che il Comando Alleato dia autorizzazione per iscritto a indire spettacoli teatrali, cinematografici, balli, ecc.

Si fa presente inoltre che in caso negativo di funzionamento, vie è da risolvere il problema della liquidazione degli impiegati che hanno prestato la loro opera per molti anni.

Da quanto sopra si deduce che il Dopolavoro Provinciale oltre ad essere un'istituzione di carattere ricreativo e culturale di massa rappresenta l'unica istituzione a carattere democratico che gode simpatia della popolazione. In omaggio a tale consenso popolare si nutre fiducia che detto Comando

./.

Alleanza dia benessere al ripristino delle attività,
con la riapertura di tutti i locali dipendenti,
e con la iscrizione ex novo dei soci, tenendo pre-
sente il concetto di eliminare tutti coloro i qua-
li abbiano avuto cariche politiche dell'ex p.n.f.
e che siano stati squadristi, sciarpa littorio
ecc.

In attesa di un gradito e sollecito riscontro
distinti saluti.

Ascoli Piceno li 3/8/1944

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
(Dr. Giuseppe Chiapparino)

G. Chiapparino

li abbiano avuto cariche politiche dell'ex p.m.f.
e che siano stati squadristi, sciarpa littorio
ecc.

In attesa di un gradito e sollecito riscontro
distinti saluti.

Ascoli Piceno li 3/8/1944

IL COMMISSARIO STRACORDINARIO
(Dr. Giuseppe Chiapparino)

G. Chiapparino

1210

Subject: Confederazione AS/LAB/103.
Gen. Ital. del Lav. 29 July 1944.

To: Sig. Maccari Alessandro
Caffe Moderno, Ascoli.

From: Provincial Labour Officer, Ascoli Prov.

Reference your request of 26 luglio 1944.

1. As Provincial Labour Officer, Ascoli Province, A.M.G., and in complete charge of all labour activities in this province, you are advised that until orders are received, and a proclamation is published, no groups of workers or employers are permitted to form any union, association or society.
2. Formation of any such groups will be a violation, and punishable in an Allied Military Court.

At Ascoli.

[Signature] Captain.
Provincial Labour Officer.

Copy: Comitato di Liberazione Nazionale.
Director of Labour, Prov. of Ascoli.

Ascoli Piceno, 26 luglio 1944

AL Prof. AVV. ENRICO CESARI

del Comitato di Liberazione Nazionale

ASCOLI PICENO

AL Cap. LIONELLO H. BAILLET

dell'Ufficio A.M.C.

ASCOLI PICENO

I sottoscritti, nella loro qualità attuale dette indicate,

c h e d e n o

di aderire alla Confederazione Generale Italiana del Lavoro, di dare la loro opera perchè siano costituiti i sindacati delle categorie cui appartengono con i necessari raggugli ed istruzioni.

Per ogni comunicazione pregano di far capo al Sig. Maccari Alessandro - presso il Caffè Moderno di qui.

DOCT. CAMILLO CANTONI - Direttore Provinciale dello Istituto Nazionale Previdenza Sociale dal 1920 al 1937, successivamente impiegato ortofrutticolo (amministra-

ASCOLI PICENO

AL Cap. LIONELLO H. BAILLIEU

dell'Ufficio A.M.G.

ASCOLI PICENO

I sottoscritti, nella loro qualità attuale d'atto indicata,

c o n v e n i e n z a

di aderire alla Confederazione Generale Italiana del Lavoro, di dare la loro opera perchè siano costituiti i sindacati delle categorie cui appartengono con i necessari raggiugli ed istruzioni.

Per ogni comunicazione pregano di far capo al Sig.

Maccari Alessandro - presso il Caffè Moderno di qui.

DOTT. CAMILLO CANTONI - Direttore Provinciale delle

Istituto Nazionale Previdenza Sociale dal 1920 al 1937,

successivamente impiegato ortofrutticolo (amministrativo) in S. Benedetto del Tronto (Corso Umberto, n. 4)

ancora per brevi giorni sfollato a Corropoli (Teramo);

(Camillo Cantoni)

MELLONI UMBERTO - Capo della Squadra lavoratori addetti

al Pubblico Macello di qui - Via E. Tucci, 54; *Melloni Umberto*

STEFANELLI LUIGI - Panettiere di qui - Via Massena, 2;

Stefanello Luigi

STIPA SILIO - Impiegato del Consorzio Agrario Provinciale - Via Adua, 49;

Filippo Stipa

MACCARI ALESSANDRO - Direttore Caffè Moderno, già Segretario reggente del Sindacato Provinciale dei Lavoratori Pubblici Esercizi;

Alessandro Maccari

PESCE GIOVANNI - Barbiero - Via dell'Arnellino, 15
già Segretario del Sindacato Prov. Barbieri e Parrucchieri (lavoratori);

Pece Giovanni

Subject: Stipendio di luglio.
To: Prov. Finance Officer.
From: Prov. Labour Officer.

./LAB/106.
28 July 1944.

Ref: Letter & Memo 26 luglio, Intendenza Di Finanza.

Salary advances should not be extended to the balance of the State employees in the Province to equalise with those who received these advances.

A plan to recover the advances already granted, and paid, should be prepared and effectuated as soon as possible. I would like to examine any proposed plan to ascertain it will work as little hardship in the workers as possible.

At Ascoli.

 Captain;
Provincial Labour Officer.

Ref. to your verbal request, it is signaled for the
registration of an auto to be destined to the A.M.L. Labor
Office, the Lancia Augusta with plate N. A. P. 4020
belonging to Vinciguerra Guido for Luisa di Ripatransone

Mod. 1/10/54.

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Prot. N.

(da citare nella risposta)

Ascoli Piceno, 27 Luglio 1944
Via della Carità N. 6 - Tel. 2-58

Capitano
B A I L E Y
Ufficio del Lavoro
Governo Militare Alleato
P r e f e t t u r a

ASCOLI PICENO

La latrice della presente è la
Signorina ALVITRETI ANNA MARIA, la quale
impiegata (clerch) e risiede in questa
Città.

La stessa è stata avvertita al-
le ore 12,40 dal Dott. Peragine (Capo Uf-
ficio Industria) di trovarsi con gli imple-
gati alle ore 15 anzichè alle ore 16, in se-
de.

IL REGGENTE PROVINCIALE

A. Sandani

1207

Mod. 1/40/34

MUTUALITÀ FASCISTA
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Prot. N. _____
(da citare nella risposta)

Ascoli Piceno, 27 Luglio 1944
Via della Carità N. 6 - Tel. 2-53

Capitano
B A I L E Y
Ufficio del Lavoro
Governo Militare Alleato
P r e f e t t u r a
A S C O L I P I C E N O

La latrice della presente è l'im-
piegata (clerch) BRUNA GIORDANO, resi-
dente in questa Città.

IL REGENTE PROVINCIALE

(Sindaco di)
Murino
Q.

103

MOD. 110/24

~~XXXXXXXXXXXXXXX~~
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Prot. N

182

Regg/BA/tm

(da citare nella risposta)

Ascoli Piceno

27 Luglio 1944

Via della Libertà N. 8 - Tel. 2-48

RACCOMANDATA A MANOOGGETTO: Sospensione dal servizio a tempo indeterminato -

AGLI IMPIEGATI DEL SETTORE COMMERCIO:

Sigg.: ANTONIO SBRANCHIELLA = FLORINDO CROSETTI =
BIMBA GIORDANO = ALVITRETI A. MARIA = GALLIANO GAETANO
DESIDERATO PIETRO

ASCOLI PICENO

D'ordine del Governo Militare Alleato siete
sospeso dal servizio presso il Settore del Com-
mercio di questo Istituto a tempo indeterminato, con
decorrenza 26 corr. mese.

Da tale data Vi è proibito l'accesso pres-
so la sede di tale Settore, mentre dovrete consegna-
re tutte le chiavi eventualmente in Vs. possesso.

Su conforme desiderio del locale Comando
del Governo Alleato questo Reggente Vi avvierà
presso il competente ufficio per i definitivi prov-
vedimenti del caso; nel frattempo dovrete tenerVi
costantemente a disposizione del predetto Comando
tramite questo Ufficio Provinciale.

IL REGGENTE PROVINCIALE

(A. Deodato)

1205

Mod. L.473a

~~XXXXXXXXXXXXXX~~ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Prot. N.

(da citare nella risposta)

Ascoli Piceno, 27 Luglio 1944

Via della Carità N. 6 - Tel. 2-55

Capitano

B A I L E Y

Ufficio del Lavoro-Governo Milit. Alleato
P r e f e t t u r aASCOLI PICENO

Il latore della presente è il Geom.
ANTONIO SBRA, CHELLA, Capo del nostro Uffi-
cio Commerciale, residente a Civitella del
Trento, Provincia di Teramo.

IL REGGENTE PROVINCIALE

(A. Gandi)

1204

Mod. 1203A

~~XXXXXXXXXXXX~~
ISTITUTO PER L'ASSISTENZA DI MALATTIA AI LAVORATORI
UFFICIO PROVINCIALE DI ASCOLI PICENO

Prot. N. _____
(da citare nella risposta)

Ascoli Piceno, 27/7/1944
Via della Carità N. 5 - Tel. 2-66

Capitano
B A I L E Y
Ufficio del Lavoro
Governo Militare Alleato
P r e f e t t u r a

ASCOLI PICENO

Il latore della presente è il fat-
torino (attendant) DESIDERATO PIETRO;
risiede in questa Città, frazione SS. Fi-
lippo e Giacomo.

IL REGENTE PROVINCIALE

Accompagnando
Pietro

1203

Subject: Info. re. T. Marin. S.A.
To: Mr. T. Marin
From: Pres. S. Marin Office

27 July 1944

103

Re: Attached -

1. From information I can gather it appears the Liberation Committee objected to contracts being given to the subject Company because of one Marin.
2. Marin, for several years prior to 1940 was in partnership with Ugo Crescenzi, brother of Francesco Crescenzi who is an engineer, in Rome, for this company. The partnership was dissolved in 1941, Ugo joined the subject company but Marin has been living on the income of his real estate holdings and an annuity as a National Counselor of the Fascist Party. He (Marin) has not been connected in any way with the subject firm.
3. The Liberation Committee, Dandrea and, have accepted as true the above but want to see the charter of this firm ~~to~~ to ascertain the founders. I understand this is a rather old company, reorganized after the depression of 1929 when the present name was adopted. I hardly believe this ancient history is necessary at this time.

when repairs of roads under Com. test supervision
is a military necessity.

Please advise me on this matter, and
return attached when finished with it.

At Ascoli'

~~Henry~~ Bailey Capt

Provincial Labour Offices

DOI: 10.1002/eqe.107



IMPRESE TIBERINE S. A.

APPALTI - COSTRUZIONI - FORNACI

CAPITALE SOCIALE L. 1.000.000

1307110.

Roma, li 26 luglio 1944

VIA FREDERICK CRUISE, 44

TRIPPOLO, J. M.

Viale M. Federico n.26

Sheet 10

CONFIDENTIAL

ASSOCI FISHBO

Prot. n. 38

Sintetizando con Germanos

"IMPRESE TIBERINE,, S. A.

Russian Russian

III. E. S. C. R. A. S. O. B. E. T.

re con il Comando Alleato per la ricostruzione delle opere di interesse militare e pubblico demolite dal nemico in fuga, quella giusta posizione morale e politica che le spetta.

A tal uopo il procuratore della Società, Dott. Ing. Grossianni Francesco, si pone a completa disposizione di questo A.M.A. per dare tutti i chiarimenti e tutta la prova che esso desiderasse.

Imprese Tiberine S.A.

Appalti - Costruzioni - Fornaci

Capitale Sociale L. 2,000,000

Aseoli Piceno 26 July 1974

Viale M. Federici 7226

Resp. A.M.G.

Aseoli Piceno

Prot. No 38

We intend to transmit to this
respectful A.M.G. the included memorandum
with entreatment to examine very well and
take in consideration giving the matter the
proper and just aspirations.

Thanking with observation

"Imprese Tiberine S.A.

Signature

RESP. A.M.G.

Ascoli Piceno

Prot. No 38

We entreat to transmit to this
respectfull A.M.G. the included memorandum
with entreatment to examine very well and
take in consideration giving the matter the
proper and just asperations.

Thanking with observations

"Impresso Liberrine" S.A.

Signature

1200

Memorandum

The S.A. Imprese Tibersine of Rome by means of his administration counselor Dock Dwy, Francesco Cerasanti, attorney for the affair, out side of Rome, in continuation to the purpose offer of collaboration with local authorities to repair the roads as soon as the Germans disencumbered Cecchi, had assigned from Civilian Service of Ascoli Piceno dated June 19-1944 the most urgent work. To systematic the military road of S. Guttano dependent from war damage. The construction Co. started its work on the 20th that, in the first days of work were lead with accelerated rhythm transforming the country road into truck road so that it permitted the passage of the first light military ^{transport} ~~units~~ after about eight days work from the beginning, the passage of the "Morrone" division and of Allied troops directed to the macerata area.

The instruments that is very considerable useful, the technical directing employees that are back of it and the purpose noted organization ¹¹⁹⁹ permitted

roads as soon as the Germans dismantled Czechoslovakia had assigned from Civilian Service of Czechoslovakia dated June 19-1944 the most urgent work. To expedite the military road of S. Gustav dependent from severe damage. The construction Co. started its work on the 20th that, in the first days of work were faced with accelerated rhythm transforming the country road into truck road so that it permitted the passage of the first light military ^{transport} ~~unit~~ after about eight days work from the beginning, the passage of the "Wentbo" division and of Allied troops directed to the macostaque.

The instruments that is very considerable useful, the technical directing employees that are part of it and the proper solid organization ¹¹⁹⁹ permitted a result that it received the full satisfaction of officers of Royal Corp of the Civil Service of Czechoslovakia the same Co. where proceeding to receive other work in the previous, along the highways to unfold its full proper labour program. With surprise, after having received the end of the labour direction of the Civil Service, the King. President of

never implied these just wanting assignments. To protect the Co. has tended and tried to under mine powerful its organizational structure that is large enough in the regional intrigue, because the Civil Service office refused to assign new work at the rate put up by the Local National Liberation Comity.

After this the Co. got in contact with the members of the above mentioned Comity, from whom stated that judgment expressed by the Comity, were based on wrong information picked up by informers who selected for this. (Heard this, the Comity, was ready to revise the Co. position in Civil Service office of Asolo, promising even to get a permit for the Co.'s charged persons so that he can go to Rome to get from H.Q. clearing document to put before the Comity to conform with the above mentioned reasons because in their judgment the documents now in the Comity's possession are not sufficient to the need.

After this the Co. got in possession of the above mentioned Comity, from whom it resulted that judgment expressed by the Comity were based on wrong information picked up by inform were selected for this. Cleared then, the Comity, was ready to revise the Co. positions in Civil Service office of County, promising even to get a permit for the Co.'s changed person so that he can go to Rome to get from H.A. clearing documents to put before the Comity to conformise the above mentioned reasons because in their judgment the documents now in Eng. Crescentini's possession are not sufficient to the need.

Now in account of contingence moment hastens urgency to execute the work in the present intrigue, is necessary, and on account of the practice that the Comity has to unfold for the initial work made, will take too much time, with the Co. moral and material loss, the ing. Crescentini Francesco

involved to the A. M. G. if it will pleasantly
interest itself to resolve the case in question in
suspensions, to give back to the Co. that doesn't ask
any other thing but to collaborate with the A. M. G.,
to reconstruct spirit of military and public
interest demolished by the enemy in retreat,
the just moral and political position that
awaits her.

For this purpose the solicitor of the Co.
ing. Doct. Crescenzi Frassino, puts himself at
the A. M. G.'s complete disposal to give it all
the clearings and proofs that you desire.

apt. building -

1. Question: - Can a factory that produces alcohol sell their product without AAG approval (only station ^{app})

2. Question: - Can a factory that produces oil from ^{oil} pits sell without AAG approval? - Yes

Wan

1) Le fabbriche di produzione
nauca Italiana, Rossoni
aveva espletato le forme
autocritiche

2) Le lettere di
com

F

3)

1578